

Bilancia con visualizzazione della composizione corporea

ISTRUZIONI PER L'USO

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.

AVVERTENZE DI SICUREZZA AVVERTENZE!

• Questo apparecchio non è un dispositivo medico e pertanto non ha alcuna finalità di carattere terapeutico e/o medicale.

AVVERTENZE!

La norma Europea EN 60335-1:2012 prevede, a tutela della sicurezza dei bambini, che questo apparecchio possa essere utilizzato solo da bambini di età superiore a 8 anni sotto la supervisione di un adulto. PIKDARE S.r.l. in ottemperanza alle disposizioni vigenti, riporta qui di seguito le avvertenze previste dalla normativa:

• Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche o sensoriali purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i rischi che ne possono derivare.

AVVERTENZE!

• Le operazioni di pulizia e manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere effettuate da bambini e/o da persone con ridotte capacità mentali o prive di esperienza o delle necessarie competenze, se non sotto la supervisione di un adulto. **Tuttavia, date le caratteristiche di questa categoria di prodotto (bilancia), PIKDARE S.r.l. raccomanda di non far utilizzare il prodotto ai bambini di qualsiasi età e di impedire che interagiscano con esso, anche sotto la supervisione di un adulto. Per maggiori informazioni, vedere il paragrafo "Istruzioni generali".**

• La bilancia può interferire con i dispositivi medici contrassegnati con e con le apparecchiature elettriche. Per maggiori dettagli, consultare le tabelle di compatibilità elettromagnetica (EMC).
• Per attivare la funzione di trasmissione dati è necessario associare il prodotto a uno smartphone o tablet dotato di Bluetooth® v. 4.0.
• N.B.: il presente apparecchio è concepito per l'automisurazione e automonitoraggio della composizione corporea di persone adulte e sane. Le informazioni fornite dal presente apparecchio non sono in alcun modo finalizzate al trattamento, alla cura o alla prevenzione di disturbi o patologie. In caso di dubbi, consultare il proprio medico.

• Il presente apparecchio è progettato per l'uso da parte di adulti sani.
• Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
• Prima dell'uso rimuovere ed eliminare eventuali sacchetti di plastica e tutti gli elementi facenti parte della confezione del prodotto o comunque tenerli fuori dalla portata dei bambini.
• Questo apparecchio non è un giocattolo.
• Tenere l'apparecchio fuori dalla portata di neonati, bambini o animali domestici, in quanto vi è il pericolo di inalazione o ingestione di piccole parti, con possibili esiti fatali.
• Questo apparecchio è destinato esclusivamente a un utilizzo domestico e deve essere utilizzato conformemente alle istruzioni per l'uso fornite. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. PIKDARE declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da usi impropri, scorretti o irragionevoli.
• Non esporre il presente apparecchio alla luce solare diretta, alla pioggia o altri agenti atmosferici.
• Posizionare sempre l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
• Il presente apparecchio non è tarato per atleti professionisti o body builder.
• L'uso dell'apparecchio è controindicato in caso di gravidanza confermata o sospetta. Gli effetti del presente apparecchio sul feto sono sconosciuti.
• Il presente apparecchio è controindicato per chiunque sia collegato a un apparecchio o strumento elettronico indossabile o impiantabile come un pacemaker o defibrillatore.

• N.B.: l'uso del presente apparecchio è vietato a tutti i portatori di dispositivi medici elettronici indossabili o impiantabili, quali ad esempio i pacemaker.
• Il presente apparecchio non deve essere utilizzato da persone affette da malattie acute o croniche, o che soffrono di patologie o assumono farmaci che influiscono sui livelli di acqua nel corpo. L'accuratezza dei valori visualizzati per queste tipologie di pazienti non è stata verificata. Rivolgersi a un medico per una consulenza specifica.
• Pic BodyStation è dotata di una funzione di trasmissione dati. Questo apparecchio potrebbe emettere energia elettromagnetica per svolgere la sua funzione. Gli eventuali dispositivi di comunicazione RF portatili e mobili posti nelle vicinanze possono interferire con il funzionamento della Pic BodyStation, e l'apparecchio può interferire con i dispositivi elettrici situati in prossimità.

• AVVERTENZA: Non è consentito apportare modifiche al presente apparecchio, in quanto si potrebbe determinare un aumento delle EMISSIONI o la riduzione dell'IMMUNITÀ della Pic BodyStation.
• Utilizzare l'apparecchio conformemente a quanto riportato nel manuale di istruzioni per l'uso. Qualsiasi uso scorretto può provocare scosse elettriche, ustioni, incendi e altri rischi imprevedibili.
• Utilizzare e conservare l'apparecchio negli ambienti previsti dal manuale di istruzioni per l'uso. Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, alla luce solare diretta, all'umidità o ad ambienti corrosivi.
• Non salire sulla bilancia con il corpo o i piedi bagnati, in particolare dopo il bagno o la doccia, onde evitare di scivolare.
• In caso di infezioni micotiche o di altre infezioni ai piedi, si raccomanda di pulire e disinfettare accuratamente l'intera superficie della pedana dopo ogni uso utilizzando prodotti disinfettanti specifici prescritti dal proprio medico, per ridurre il rischio di contagio.
• Non immergere o bagnare mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né collocarlo sotto l'acqua corrente.

• Se non si prevede di utilizzare l'apparecchio per un periodo prolungato, rimuovere le batterie prima di riporlo e smaltirlo separatamente dai rifiuti domestici, utilizzando gli appositi punti di raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
• Utilizzare esclusivamente batterie alcaline 1,5V LR03 dimensione AAA.
• Per sostituire le batterie: togliere il coperchio, rimuovere le batterie scariche dal vano batterie, inserire le batterie nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità, quindi riposizionare il coperchio.
• Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Non tentare di ricaricare le batterie non ricaricabili in quanto potrebbero esplodere.
• Non inserire/utilizzare batterie ricaricabili.
• Non utilizzare contemporaneamente batterie di diverso tipo e/o batterie nuove e usate.

• Le batterie scariche devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite effettuando la raccolta differenziata in modo corretto.
• Non cortocircuitare i terminali di alimentazione delle batterie.
• Non utilizzare batterie al litio: questo apparecchio non è progettato per funzionare con batterie al litio. L'uso di batterie al litio potrebbe causare condizioni di pericolo.
• Rimuovere sempre le batterie non ricaricabili/ricaricabili scariche dall'apparecchio per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiarlo e/o danneggiare gli oggetti posti in prossimità.
• Qualora le batterie non ricaricabili/ricaricabili dovessero perdere del liquido, sostituirle immediatamente avendo cura di pulire il vano batterie; in caso di contatto con il liquido fuoriuscito lavarsi accuratamente le mani.
• Non gettare le batterie non ricaricabili/ricaricabili scariche nel fuoco, non disperderle nell'ambiente e non smaltirle insieme ai rifiuti solidi urbani.
• Se l'apparecchio dovesse guastarsi o subire danni, non tentare di aprirlo o ripararlo. Tutte le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da personale tecnicamente qualificato o da PIKDARE S.r.l.
• Dopo aver rimosso i materiali di imballaggio, assicurarsi che l'apparecchio si presenti integro senza visibili danneggiamenti.
• Maneggiare l'apparecchio con cautela. La superficie di vetro può essere danneggiata in caso di urti o cadute dell'apparecchio.
• In caso di dubbi non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi esclusivamente a personale tecnicamente competente o al punto vendita presso cui è stato effettuato l'acquisto.
• Se si prevede che l'apparecchio non verrà usato per un periodo prolungato, dopo averlo pulito accuratamente e aver rimosso le batterie (se inserite) riporlo in luogo pulito e asciutto al riparo dalla luce e da fonti di calore.
• Utilizzare l'apparecchio a temperature comprese tra +5 °C e +40 °C.
• Eventuali riparazioni/interventi effettuati direttamente dall'utente potrebbero comportare gravi rischi per la sicurezza dell'utente e di terzi, oltre a danneggiare irrimediabilmente l'apparecchio; tali interventi comportano il decadimento immediato della garanzia.

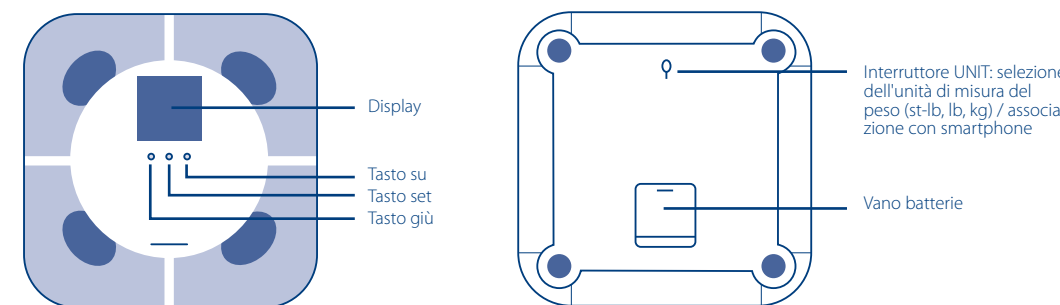
• Le caratteristiche del prodotto potrebbero subire variazioni senza preavviso. Per la manutenzione ordinaria, attenersi alle indicazioni riportate di seguito.
• Per rimuovere la polvere, utilizzare un panno morbido e asciutto.
• Per rimuovere lo sporco utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Quindi utilizzare un panno morbido e asciutto per asciugare l'apparecchio.
• Non lavare l'apparecchio con acqua, né immergerlo in acqua.
• Non utilizzare combustibili, detergenti abrasivi o altre sostanze chimiche per rimuovere lo sporco, onde evitare scolorimenti o malfunzionamenti.
• Nel caso in cui l'apparecchio venga ceduto o affidato a terzi, i nuovi utilizzatori dovranno ricevere istruzioni relative all'uso sicuro e comprendere i pericoli connessi attraverso la lettura del manuale di istruzioni per l'uso e in particolare delle avvertenze di sicurezza in esso contenute, che dovranno sempre accompagnare l'apparecchio.
• Queste istruzioni sono disponibili sul sito www.picsolution.com
• I simboli che seguono possono essere riportati sul manuale di istruzioni per l'uso, sulle etichette e su altri componenti. Le avvertenze e i simboli di avviso sono fondamentali per assicurare un uso corretto di questo apparecchio e proteggere l'utente e le altre persone da eventuali lesioni. Di seguito sono illustrati i significati dei segnali e dei simboli di avvertimento che possono essere riportati sull'etichetta e nel manuale di istruzioni per l'uso.

LEGENDA SIMBOLI

	Apparecchio conforme ai requisiti essenziali delle Direttive CE applicabili.		Utilizzare esclusivamente in ambienti interni
	Attenzione		Codice Prodotto
	Numero di lotto		Simbolo "NUMERO DI SERIE"
	Leggere le istruzioni per l'uso		Simbolo "CORRENTE CONTINUA"
	Istruzioni per l'uso		Bluetooth® Combination Mark Bluetooth® v. 4.0
	Il presente apparecchio è controindicato per chiunque sia collegato a un apparecchio o strumento elettronico indossabile o impiantabile come un pacemaker o un defibrillatore. L'uso del presente apparecchio è vietato a tutti i portatori di dispositivi medici elettronici indossabili o impiantabili, quali ad esempio i pacemaker.		

Prima di procedere, raccomandiamo di leggere il breve elenco di avvertenze riportato nel presente manuale, per accertarsi di aver correttamente compreso il funzionamento dell'apparecchio.

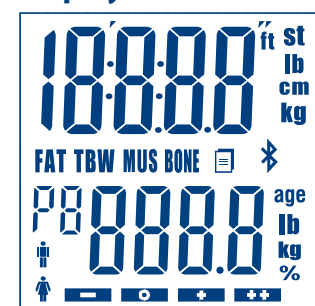
Componenti dell'apparecchio



Elenco

- 1) Bilancia Pic BodyStation
- 2) 4 batterie 1,5V LR03 dimensione AAA
- 3) Manuale di istruzioni per l'uso

Display



FAT	Risultato analisi massa grassa		Uomo
TBW	Risultato analisi acqua corporea totale		Donna
MUS	Risultato analisi massa muscolare		Connessione Bluetooth® stabilita correttamente
BONE	Risultato analisi massa ossea	P8	ID utente (da P1 a P8)
age	Età		Livello massa grassa: Sottopeso
cm	Centimetro (altezza)		Livello massa grassa: Normale
kg	Chilogrammo		Livello massa grassa: Sovrappeso
	Dati in attesa di essere trasmessi al sistema benessere wireless		Livello massa grassa: Obeso
%	% Percentuale		Trasmissione dati in corso
0000	Elaborazione dati		

Istruzioni generali

Pic BodyStation funziona in base al principio della bioimpedenziometria (Bio-impedance Analysis - BIA), facendo passare una corrente di lieve entità attraverso il corpo umano al fine di misurarne l'impedenza per determinare la massa grassa, l'acqua corporea, la massa muscolare e la massa ossea. La tecnologia BIA è sicura, non invasiva e innocua. È inoltre caratterizzata da un funzionamento semplice e permette di ottenere un gran numero di informazioni. La corrente sopra menzionata ha un'intensità inferiore a 0,5 mA. Tuttavia, l'uso del presente apparecchio è vietato a tutti i portatori di dispositivi medici elettronici indossabili o impiantabili, quali ad esempio i pacemaker. Il presente apparecchio è concepito per l'uso da parte di adulti sani. Qualora venga utilizzato da bambini, questi ultimi dovranno indossare le scarpe e utilizzare esclusivamente la funzione di pesatura.

Inserimento delle batterie

Aprire il vano batterie posizionato sul retro della bilancia. Inserire le batterie (1,5V LR03 dimensione AAA) nell'apposito vano rispettando le indicazioni di polarità riportate al suo interno. Sul display appariranno le cifre **0000**. Chiudere lo sportellino del vano batterie e attendere che le cifre **00** vengano visualizzate sul display.

ATTENZIONE

• Se sul display appare "Lo", l'apparecchio si spegnerà dopo 4 s circa. A quel punto sarà necessario inserire un nuovo set di batterie. Sostituire sempre tutte e quattro le batterie contemporaneamente. NON utilizzare contemporaneamente batterie scariche e batterie nuove.
• Le batterie scariche sono rifiuti pericolosi. NON smaltirle insieme ai rifiuti domestici.
• Fare riferimento alle disposizioni locali e alle istruzioni in materia di riciclo e smaltimento delle batterie scariche e degli apparecchi a fine vita.
• Se non si prevede di utilizzare il presente apparecchio per un periodo prolungato, si consiglia di rimuovere le batterie prima di riporlo nel luogo in cui sarà conservato.

Associazione

La procedura è molto semplice: si tratta di installare l'APP PIC Health Station e di associare la bilancia al proprio dispositivo mobile o portatile. Nota: la procedura può essere eseguita solo con dispositivi che supportano la tecnologia Bluetooth® v. 4.0.

L'APP Pic Health Station può essere scaricata gratuitamente dall'App Store** o Google Play*. Cercarla e installarla sul proprio smartphone.

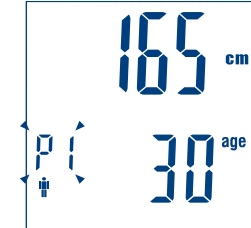
Attivare l'APP e assicurarsi che i due dispositivi siano accesi durante la procedura di associazione. Tenere premuto l'interruttore "UNIT" sul retro della bilancia per avviare la procedura di associazione. Sul display verranno visualizzati alternativamente il simbolo e il simbolo , a indicare che la procedura di associazione è in corso. Se la procedura viene completata con successo, sul display appare il simbolo . Se la procedura non va a buon fine, sul display appare il simbolo "E1".

Impostazione del profilo utente

La Pic BodyStation consente di programmare più utenti (fino a 8). Per assegnare l'ID utente e configurare il proprio profilo, inclusi sesso, statura ed età, seguire le istruzioni riportate di seguito.

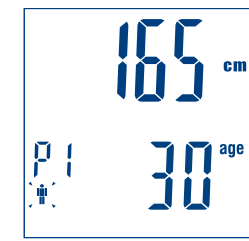
1. Assegnazione dell'ID utente

• Una volta installate correttamente le batterie, premere il tasto "SET" per accedere alla modalità di impostazione con la bilancia spenta. In alternativa, quando sul display è visualizzato 0.0, tenere premuto il tasto "SET" per accedere alla modalità di impostazione.
• Per prima cosa, il sistema richiede l'ID utente. Come mostrato sotto, "P1" lampeggia. Premendo il tasto funzione , è possibile selezionare un ID utente compreso tra P1 e P8.
• Premere il tasto "SET" per confermare l'ID utente.



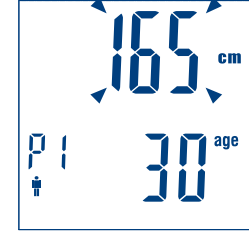
2. Impostazione del sesso

• Dopo aver confermato l'ID utente, il sistema passa automaticamente all'impostazione del sesso.
• Come illustrato sotto, il simbolo lampeggia. Premendo il tasto funzione è possibile selezionare il sesso (uomo/donna).
• Premere il tasto "SET" per confermare il sesso.



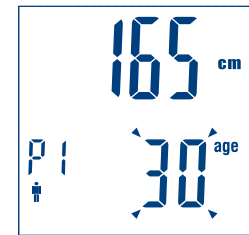
3. Impostazione della statura

• Dopo aver confermato il sesso, il sistema passa automaticamente all'impostazione della statura.
• Come illustrato sotto, le cifre "165" lampeggiano. Premendo il tasto funzione è possibile incrementare o ridurre il numero.
• Tenere premuto il tasto funzione per modificare rapidamente il numero.
• Premere il tasto "SET" per confermare la statura.



4. Impostazione dell'età

• Dopo aver confermato la statura, il sistema passa automaticamente all'impostazione dell'età.
• Come illustrato sotto, le cifre "30" lampeggiano. Premendo il tasto funzione è possibile incrementare o ridurre il numero.
• Tenere premuto il tasto funzione per modificare rapidamente il numero.
• Premere il tasto "SET" per confermare l'età.



Sul display appare una schermata riepilogativa con tutte le impostazioni; in seguito, viene visualizzato "0.0". La bilancia è pronta all'uso.

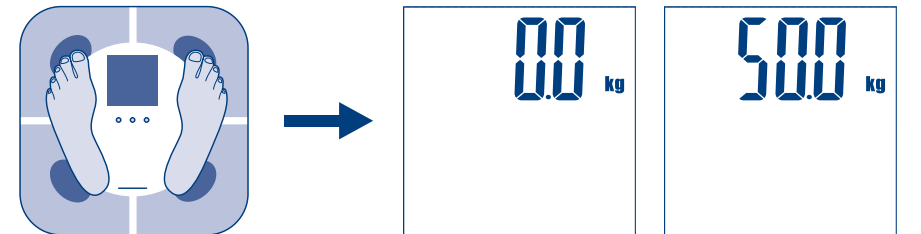
La bilancia

1. La prima volta che si utilizza la bilancia, o quando si desidera cambiare unità di misura (st-lb, lb, Kg), premere brevemente l'interruttore UNIT sulla parte posteriore.
2. Posizionare la bilancia su una superficie piana, stabile e rigida.
3. Premere il centro della pedana senza salirvi.
4. Viene visualizzato "0.0".
5. La bilancia si spegne, dopodiché è pronta all'uso.

Se si sposta la bilancia, il processo di inizializzazione deve essere ripetuto. In tutti gli altri casi è possibile salire direttamente sulla bilancia.

Modalità solo peso

In questa modalità la Pic BodyStation funziona come una bilancia pesapersona di tipo tradizionale. Non sono richieste procedure di programmazione particolari. Dopo aver inizializzato la bilancia come descritto in precedenza, è sufficiente salirvi sopra per misurare il proprio peso. In questo caso viene fornita la sola lettura del peso.
1. Posizionare la bilancia su una superficie piana e rigida.
AVVERTENZA: l'utilizzo su pavimenti con tappeti o irregolari potrebbe comprometterne l'accuratezza.
2. Salire sulla pedana e rimanere fermi mentre la bilancia calcola il peso.
3. La bilancia visualizza il valore del peso.



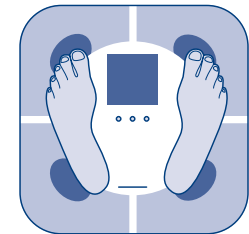
4. La bilancia si spegne automaticamente dopo alcuni secondi.

Nota: il valore del peso non viene salvato nella bilancia né trasmesso all'APP.

Prima misurazione

Prima della prima misurazione, è necessario configurare le impostazioni dell'utente. (Per maggiori dettagli, vedere il paragrafo "Impostazione del profilo utente")

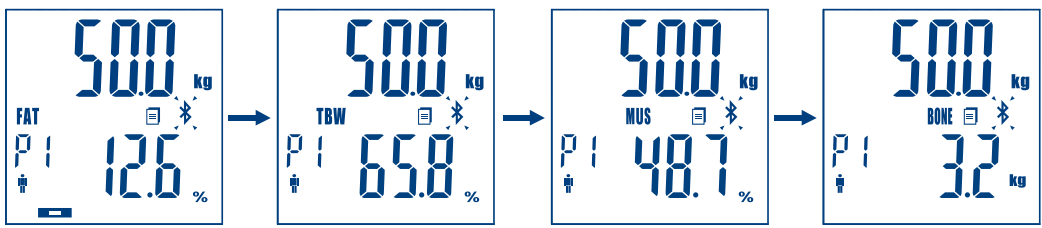
STEP 1: Salire a piedi nudi sulla pedana.



STEP 2: Rimanere fermi e mantenere il pieno contatto con la pedana fino al termine della visualizzazione di "0" in movimento.



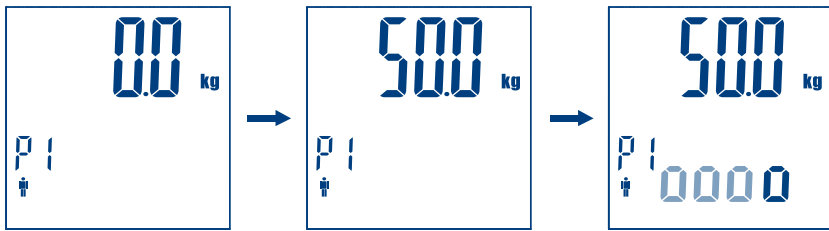
STEP 3: I risultati della misurazione vengono visualizzati due volte in sequenza: massa grassa, acqua corporea totale, massa muscolare, massa ossea.



Nota: se l'analisi non viene completata, il display visualizza soltanto ERR. Se la procedura di associazione della bilancia allo smartphone è stata completata correttamente e la connessione Bluetooth® è attiva, Pic Body Station invece esegue la trasmissione dei dati. (Per maggiori dettagli, vedere il paragrafo "Trasmissione dei dati").

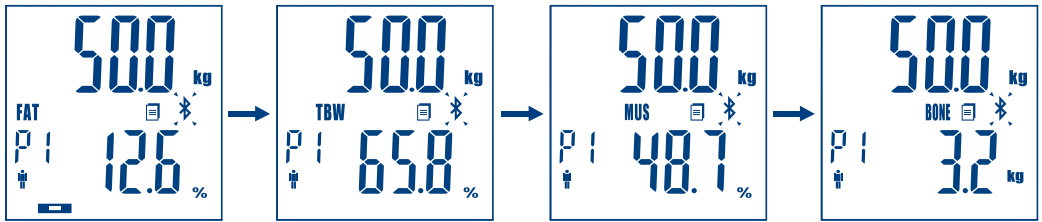
Misurazione giornaliera

La bilancia Pic BodyStation si accende non appena si sale a piedi nudi sulla pedana. Rimanere fermi e mantenere il pieno contatto con gli elettrodi fino al termine della visualizzazione dello "0" in movimento.



Avvertenza! Controllare ogni volta che l'utente venga identificato correttamente dalla bilancia.

In base ai risultati dell'analisi, il sistema identifica automaticamente il possibile ID utente con il maggior numero di registrazioni cronologiche simili. I risultati della misurazione vengono quindi visualizzati due volte in sequenza. Nel frattempo l'indicatore si illumina in diversi colori. Se il peso misurato supera di oltre 0,5 kg l'ultima registrazione dello stesso ID utente, si accende la luce rossa; se diminuisce di oltre 0,5 kg, si accende la luce verde; se è invariato (purché rientri nell'intervallo +/-0,5 kg), si accende la luce blu.



Se il sistema trova due o più utenti con registrazioni cronologiche simili, viene richiesto di scegliere, per esempio, tra P1 e P2. Premere il tasto ◀ per P1 e/o il tasto ▶ per P2. I risultati della misurazione vengono quindi assegnati all'ID utente selezionato e visualizzati due volte in sequenza.



Se l'analisi non viene completata, il display visualizza soltanto il peso. (Per maggiori dettagli relativi alla risoluzione dei problemi, vedere il paragrafo "Risoluzione dei problemi").


Se la procedura di associazione della bilancia allo smartphone è stata completata correttamente e la connessione Bluetooth® è attiva, Pic BodyStation esegue invece la trasmissione dei dati. (Per maggiori dettagli, vedere il paragrafo "Trasmissione dei dati").




Trasmissione dei dati

Una volta completata la procedura di associazione della bilancia Pic Body Station allo smartphone, aprire l'app Pic Health Station e attivare la connessione Bluetooth® sul dispositivo. Mantenere vicini lo smartphone e la bilancia. Salire sulla bilancia ed effettuare la misurazione. Al termine della misurazione, i dati vengono trasmessi automaticamente all'app.

I risultati della misurazione vengono trasmessi allo smartphone SOLO se sono associati a un ID utente specifico.

Una volta eseguita correttamente la trasmissione dati, il simbolo  scompare, dopodiché sarà possibile controllare i dati relativi al proprio stato di salute sullo smartphone.

Se la trasmissione dati non viene eseguita correttamente, il simbolo  rimane visualizzato. I dati della misurazione in sospenso rimarranno temporaneamente memorizzati nella bilancia e trasmessi allo smartphone al termine della misurazione successiva.




-  Trasmissione dati in corso
-  Connessione Bluetooth® stabilita correttamente
-  Trasmissione dati all'APP in corso

- Se l'operazione viene eseguita correttamente, il simbolo scompare.
- Se l'operazione non va a buon fine, il simbolo rimane visualizzato.

Come ridurre le possibili interferenze?

- La bilancia e lo smartphone devono essere ragionevolmente vicini, posti a una distanza compresa tra 1 metro e 10 metri. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra la bilancia e lo smartphone, in modo da garantire una connessione di qualità.
- Per evitare interferenze, gli eventuali altri dispositivi elettronici (in particolare quelli con trasmissione/trasmittitore Bluetooth®) devono essere mantenuti ad almeno 1 metro di distanza dalla bilancia.

Messaggi di errore

Errore	Descrizione	Soluzione
	Sovraccarico. L'apparecchio sta per spegnersi.	Sospendere l'utilizzo della bilancia per le misurazioni.
	Batteria scarica. L'apparecchio si spegnerà dopo circa 4 s.	Sostituire tutte e quattro le batterie contemporaneamente. Per la sostituzione, utilizzare esclusivamente batterie del tipo specificato.
	La procedura di associazione tra bilancia e smartphone non è andata a buon fine.	Eseguire le seguenti verifiche: - controllare che la connessione Bluetooth® sia attiva - controllare che l'app sia attiva - controllare che entrambi i dispositivi rientrino nel campo di trasmissione previsto

Durante la misurazione:

Problema riscontrato	Causa principale	Soluzione
Risultati della misurazione anomali: - Troppo alto; o - Troppo basso; o - Grande differenza tra i risultati di due misurazioni recenti.	Postura scorretta L'apparecchio è stato posizionato su una superficie morbida, come un tappeto, oppure su una superficie irregolare.	Salire a piedi nudi sulla pedana e rimanere fermi. Posizionare la bilancia su una superficie piana, stabile e rigida.
Risultati della misurazione anomali: - Troppo alto; o - Troppo basso; o - Grande differenza tra i risultati di due misurazioni recenti.	I piedi sono troppo secchi.	Passare un panno umido sui piedi, in modo che siano leggermente umidi all'inizio della misurazione.
Il display non si accende	Batterie non ancora inserite.	Inserire le batterie. (Vedere il paragrafo "Inserimento delle batterie").
	Batterie scariche.	Sostituire tutte e quattro le batterie contemporaneamente. Per la sostituzione, utilizzare esclusivamente batterie del tipo specificato.
Impossibile eseguire l'analisi di massa grassa, acqua corporea totale, massa muscolare e massa ossea.	L'utente è salito sulla pedana indossando calze o scarpe.	Effettuare la misurazione a piedi nudi e mantenere il pieno contatto con la pedana.
	Il sistema non è in grado di identificare il possibile ID utente con i dati più simili. L'utente non ha selezionato l'ID utente tra quelli individuati dal sistema.	Assegnare un ID utente seguendo le istruzioni riportate al paragrafo "Impostazione del profilo utente". Assegnare un ID utente seguendo le istruzioni riportate al paragrafo "Impostazione del profilo utente".
L'apparecchio si spegne.	Batteria scarica.	Sostituire tutte e quattro le batterie contemporaneamente. Per la sostituzione, utilizzare esclusivamente batterie del tipo specificato.

Durante la trasmissione dei dati:

Problema riscontrato	Causa principale	Soluzione
Trasmissione dati non riuscita.	La connessione Bluetooth® è disattivata sullo smartphone.	Attivare la connessione Bluetooth® tramite le impostazioni.
	L'APP è disattivata.	Premere l'icona per avviare l'APP.
	Fuori portata per la trasmissione Bluetooth®.	Avvicinare lo smartphone alla bilancia.
	Nessun ID utente assegnato.	Assegnare un ID utente seguendo le istruzioni riportate al paragrafo "Impostazione del profilo utente".
	Lo smartphone è in modalità stand-by/risparmio energetico. Attivare lo smartphone o uscire dalla modalità risparmio energetico.	Assegnare un ID utente seguendo le istruzioni riportate al paragrafo "Impostazione del profilo utente".

CARATTERISTICHE TECNICHE

Nome del prodotto: Pic BodyStation

Modello: 09194

RIF: 02009194000000

Dimensioni bilancia: 307x307x24 mm (circa)

Peso netto: circa 1,75 kg (escluse le batterie)

Display: digitale

Unità di misura: Chilogrammi/stone/libbre

Campo di misura: da 5 kg a 180 kg

Incrementi: 0,1 kg / 0,2 lb / st; 0,2 lb

Accuratezza: 50 kg: ±0,3 kg;

100 kg: ±0,4 kg;

150 kg: ±0,5 kg;

180 kg: ±0,7 kg

Ambiente operativo: Temperatura: da 5 °C a 40 °C
Umidità relativa: UR ≤90%
Pressione atmosferica: da 86 kPa a 106 kPa

Ambiente di immagazzinamento: Temperatura: da -20 °C a 60 °C
Pressione atmosferica: da 50 kPa a 106 kPa
Umidità relativa: UR ≤90%

Sorgente di alimentazione: 6 V (4 batterie 1,5V LR03 dimensione AAA)

Metodo di accensione: accensione automatica

Spegnimento automatico: circa 10 s dopo la visualizzazione di "0.0" sul display.

Accessori: 1) 4 batterie 1,5V LR03 dimensione AAA

2) Manuale di istruzioni per l'uso

Modalità di funzionamento: Funzionamento continuo

Intervallo di frequenza: 2.402 - 2.480 GHz

Intervallo potenza di uscita: ≤ 4,74 dBm

Dichiarazione UE di conformità

Con la presente, PIKDARE S.r.l. dichiara che il presente apparecchio, Pic BodyStation numero di modello 09194, è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle direttive UE 2014/53/ UE e 2011/65/UE (RoHS). È possibile richiedere una copia completa della dichiarazione UE al costruttore scrivendo all'indirizzo: PIKDARE S.r.l., Via Saldarini Catelli 10 - 22070 Casnate con Bernate (CO) - ITALIA - Copia della dichiarazione di conformità completa è consultabile all'indirizzo: <http://web.picsolution.com/pichealthstation/en/pic-body-station/it.html>

Informazioni sull'accuratezza del prodotto

Il presente prodotto viene sottoposto a controlli severi prima di lasciare lo stabilimento, pertanto la sua accuratezza è garantita dal costruttore. Per i dati relativi all'accuratezza, consultare la tabella sopra riportata. Il presente prodotto è concepito specificamente per l'analisi della massa grassa e per la misurazione del peso. NON deve essere utilizzato per la verifica del peso dei prodotti a fini commerciali.

Manutenzione

Per la manutenzione ordinaria, attenersi alle indicazioni riportate di seguito.

- Per rimuovere la polvere, utilizzare un panno morbido e asciutto.
- Per rimuovere lo sporco utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Quindi utilizzare un panno morbido e asciutto per asciugare l'apparecchio.
- Non lavare l'apparecchio con acqua, né immergerlo in acqua.
- Non utilizzare combustibili, detergenti abrasivi o altre sostanze chimiche per rimuovere lo sporco, onde evitare scolorimenti o malfunzionamenti.

Tabella del livello di massa grassa (Unità: %)

a) Percentuale di massa grassa (%): 5%-60%/0,1%

Standard per uomini

Valutazione	Età				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Bassa	<13	<14	<16	<17	<18
Normale	13-20	14-21	16-23	17-24	18-25
Moderatamente elevata	20,1-23	21,1-24	23,1-26	24,1-27	25,1-28
Alta	23	>24	>26	>27	>28

Standard per donne

Valutazione	Età				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Bassa	<19	<20	<21	<22	<23
Normale	19-28	20-29	21-30	22-31	23-32
Moderatamente elevata	28,1-31	29,1-32	30,1-33	31,1-34	32,1-35
Alta	>31	>32	>33	>34	>35

Fonte: Università dell'Illinois, Dipartimento di Scienze degli alimenti e della nutrizione umana. Calcolatore della percentuale di massa grassa.

Tabella del livello di acqua corporea (Unità: %)

b) Percentuale di acqua corporea (%): 43%-73%/0,1%

Fonte: Tratto da Wang & Deurenberg: Hydration of fat-free body mass. American Journal Clin Nutr 1999,69833-841.

	INTERVALLO % MG	INTERVALLO % MGT OTTIMALE
Uomini	dal 4 al 14%	dal 70 al 63%
	dal 15 al 21%	dal 63 al 57%
	dal 22 al 24%	dal 57 al 55%
Donne	25 e oltre	dal 55 al 37%
	dal 4 al 20%	dal 70 al 58%
	dal 21 al 29%	dal 58 al 52%
	dal 30 al 32%	dal 52 al 49%
	33 e oltre	dal 49 al 37%

Percentuale di massa muscolare

(Fonte: International Commission on Radiological Protection,1975)

Uomini: circa 40% del peso corporeo totale

Donne: circa 30% del peso corporeo totale

Percentuale di massa ossea

(Fonte: Rico et al.1993)

La percentuale di massa ossea media è compresa tra il 4 e il 5%, sia negli uomini che nelle donne.

Consigli per la salute - Informazioni sulla massa grassa

Il grasso è un componente essenziale del corpo umano. Oltre a servire per immagazzinare energia e proteggere gli organi interni, contribuisce anche a regolare la temperatura corporea e a preservare le normali funzioni fisiologiche del corpo umano. L'eccesso di grasso, tuttavia, è dannoso per la salute ed è sempre associato a steatosi epatica (fegato grasso), diabete, malattie cardiache, ecc.

Poter misurare e monitorare autonomamente il livello di massa grassa è quindi utile per la nostra salute.

Il livello di massa grassa non può essere calcolato semplicemente in base al peso. La

bilancia Pic BodyStation, che utilizza la tecnologia BIA (bioimpedenziometria), è un apparecchio preciso che permette di determinare il livello di massa grassa in modo rapido e pratico.

Dichiarazione del produttore e linee guida – emissioni elettromagnetiche

L'apparecchio è indicato per l'uso in ambienti elettromagnetici con i requisiti sotto specificati. Il cliente o l'utilizzatore dell'apparecchio dovrà accertare che venga utilizzato in tale tipo di ambiente.

Prova delle emissioni	Conformità	Ambiente elettromagnetico - linee guida
Emissioni RF CISPR 11	Gruppo 2	L'apparecchio emette energia elettromagnetica al fine di svolgere la funzione prevista e potrebbe interferire con le apparecchiature elettriche poste nelle vicinanze.
Emissioni RF CISPR 11	Classe B	L'apparecchio è adatto all'uso in tutti gli ambienti, compresi quelli domestici e quelli collegati direttamente a una rete di alimentazione pubblica in bassa tensione (sfarfallamento) IEC 61000-3-3
Emissioni armoniche IEC 61000-3-2	Non applicabile	
Fluttuazioni di tensione/flicker (sfarfallamento) IEC 61000-3-3	Non applicabile	Non applicabile

Distanze raccomandate tra dispositivi di comunicazione RF portatili e mobili e l'apparecchio.			
L'apparecchio è destinato all'utilizzo in ambienti elettromagnetici in cui i disturbi a radiofrequenza irradiati siano controllati. Il cliente o utilizzatore dell'apparecchio può prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra le apparecchiature per comunicazioni in radiofrequenza mobili e portatili (trasmettitori) e l'apparecchio come raccomandato di seguito, in base alla potenza di uscita massima delle apparecchiature per comunicazioni.			
Potenza di uscita nominale massima del trasmettitore (W)	Distanza di separazione in base alla frequenza del trasmettitore (m)		
	da 150 kHz a 80 MHz $d = \lceil \frac{3,5}{\sqrt{P}} \rceil \sqrt{P}$	da 80 MHz a 800 MHz $d = 1,167 \sqrt{P}$	da 800 MHz a 2,5 Ghz $d = 2,333 \sqrt{P}$
0,1	Non applicabile	0,117	0,233
0,1	Non applicabile	0,369	0,738
1	Non applicabile	1,167	2,333
10	Non applicabile	3,690	7,378
100	Non applicabile	11,67	23,33
Per i trasmettitori con potenza nominale massima di uscita non riportata in questa tabella, la distanza di separazione raccomandata d in metri (m) può essere calcolata in base all'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, ove P è la potenza di uscita nominale massima del trasmettitore in Watt (W) indicata dal costruttore del trasmettitore. NOTA 1: a 80 MHz e 800 MHz viene applicata la distanza di separazione per l'intervallo di frequenza maggiore. NOTA 2: le presenti indicazioni potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni in quanto la propagazione delle radiazioni elettromagnetiche è influenzata da fenomeni di assorbimento e riflessione da strutture, oggetti e persone.			

QUESTO PRODOTTO È CONFORME ALLA DIRETTIVA 2012/19/UE.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Eseguendo correttamente la raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclo, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, si contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e si favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA UE 2006/66/CE

Il simbolo del cestino barrato riportato sulle batterie indica che le stesse, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattate separatamente dai rifiuti domestici, devono essere conferite in un centro di raccolta differenziata oppure riconsegnate al rivenditore al momento dell'acquisto di batterie ricaricabili e non ricaricabili nuove equivalenti. L'eventuale simbolo chimico Hg, Cd, Pb, posto sotto al cestino barrato indica il tipo di sostanza contenuta nella pila: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Piombino. L'utente è responsabile del conferimento delle pile a fine vita alle appropriate strutture di raccolta al fine di agevolare il trattamento e il riciclaggio. Lo smaltimento corretto delle batterie scariche contribuisce a evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il riciclo dei materiali di cui sono composte le batterie. Lo smaltimento abusivo delle batterie da parte dell'utilizzatore comporta danni all'ambiente e alla salute umana. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

GARANZIA

Il prodotto è garantito per 2 anni contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni per l'uso. La garanzia non sarà pertanto applicata in caso di danni derivanti da un uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previsioni delle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

NOTA:

- Il marchio commerciale e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di SIG, Inc. e ogni utilizzo da parte di PIKDARE è soggetto a licenza.
- * Google Play e il logo di Google Play sono marchi di Google Inc.
- ** Apple e il logo di Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Scale with body composition display

INSTRUCTIONS FOR USE

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.

CAUTION SAFETY WARNINGS WARNINGS!

This is not a medical device and therefore it cannot be used for any therapeutic and/or medical purpose.

WARNINGS!

The European standard EN 60335-1:2012 sets out for children safety that this appliance be used only by children over 8 years of age under the supervision of an adult. In compliance with the provisions of current legislation, PIKDARE S.r.l reports below the warnings required by regulations:

This product can be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical or sensory capacities as long as they are supervised or after they have received instructions for the safe use of the appliance, and have understood the hazards involved.

WARNINGS!

The cleaning and maintenance to be performed by the user must not be carried out by children and/or people with reduced mental capabilities or lacking experience or the required knowledge unless they are under the supervision of an adult. **However, due to the characteristics of this product category (scale), PIKDARE S.r.l recommends that children of any age do not use or interact with the product, even under the supervision of an adult or further information please check the "General instruction" section.**

- The scale can interfere with medical devices marked with and with electrical equipment. See EMC tables for details
- To enable the data transmission function, this product should be paired to a smartphones and tablets equipped with Bluetooth® v. 4.0.
- Please be aware that this device is designed for healthy adult population self-measuring and self-monitoring body compositions. Any information provided by this device is in no way meant to treat, cure or prevent any disease or illness from happening. If in doubt, contact your physician.
- The intended use of this device is for healthy adults.
- Please ensure that children do not play with the appliance.
- Before use, remove and dispose of all plastic bags and packaging materials and keep them out of reach of children.
- This appliance is not a toy.
- Please keep the device out of reach of infants, children or pets, since inhalation or swallowing of small parts is dangerous or even fatal.
- This product is destined for domestic use only, and must be used in accordance with the user instructions provided. Any other use is to be deemed improper and therefore dangerous. PIKDARE declines all responsibility for any damage caused by the inappropriate, incorrect or unreasonable use of the appliance.
- This appliance must not be exposed to direct sunlight, rain and other elements.
- Always place the appliance on flat and stable surfaces
- This appliance is not calibrated for professional athletes or body builders.
- This device is contraindicated for any female subject who may be suspected of, or is pregnant. Otherwise, the effects of this device on the fetus are unknown.
- This device is contraindicated for any person who is connected to a wearable or implantable electronic device or instrument such as a pacemaker or defibrillator.
- Be aware that anyone with a wearable or implantable medical electronic instrument, such as a pacemaker, must avoid using this device.
- This device should not be used for anyone who is acutely or chronically ill because of suffering from a disease or taking medications that affect your water levels. The accuracy of readings for these patients has not been verified. Specific medical advice should be obtained from a physician.
- Pic BodyStation is equipped with data transmission function. It may emit electromagnetic energy so as to perform its intended function. Nearby portable and mobile RF communications equipment can affect the performance of Pic BodyStation and the device can interfere vicinity electrical equipment.
- WARNING: No modifications of this equipment is allowed. This may result in increased EMISSIONS or decreased IMMUNITY of Pic BodyStation.
- Please use the device according to the user manual. Any misuse can cause electric shock, burns, fire and other unexpected hazards.
- Please use and storage the device under the environment which was provided in the user manual. Don't expose the device to extreme temperatures, direct sunlight, moist or corrosive environment.
- Do not step on the scale when your body or feet are wet, especially after bathing or showering to prevent slipping.
- In case of fungal or other foot infections, in order reduce the risk of contagion, it is strictly recommended clean and sanitize thoroughly the surface of the weighing plate after each use with specific products disinfectants prescribed by yours doctor.
- Do not wet the device or put it into water or other liquids and never place it under tap water.
- If the appliance needs to be not used for a long period of time, remove the batteries before putting it away and dispose of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances.
- Use 1.5V LR03 - size AAA alkaline batteries only.
- To replace the batteries: remove the cover, remove the exhausted batteries from the compartment, insert the new batteries ensuring to follow the right polarity, reposition the cover.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged. Do not try to recharge non-rechargeable batteries: they may explode.
- Do not insert/use rechargeable batteries with this appliance.
- Never use different types of batteries and/or new and used batteries together.
- Exhausted batteries must be removed from the appliance and disposed of after appropriate waste sorting.
- Never short-circuit the batteries power supply terminals.

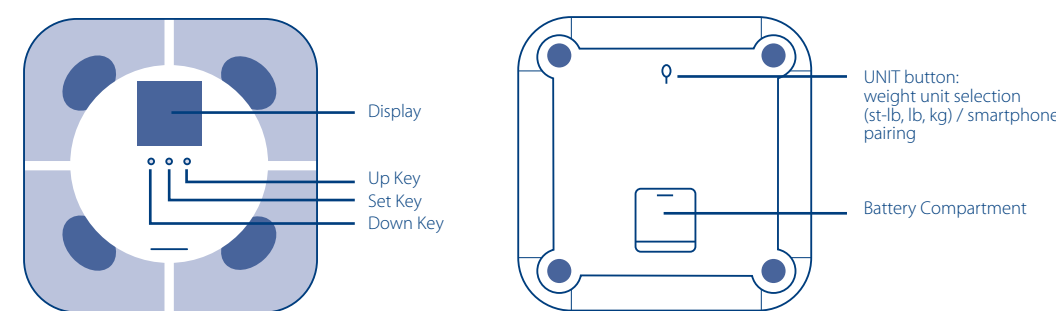
- Do not use lithium batteries, this appliance is not designed to work with lithium batteries. Using lithium batteries may create hazardous conditions.
- Always remove exhausted non-rechargeable/rechargeable batteries from the device to prevent leaks that can damage it and/or anything surrounding it.
- If the non-rechargeable or rechargeable batteries are leaking any liquid, replace them immediately and ensure that the battery compartment is clean; thoroughly wash your hands in case of any contact with the leaked liquid.
- Do not throw exhausted non-rechargeable batteries and/or rechargeable batteries into fire, disperse in the environment or dispose of them as urban waste.
- Do not attempt to open or repair the device in case of fault or damage. Any repair must be performed only by technically qualified personnel or by PIKDARE S.r.l.
- After removing any packaging materials, ensure that the appliance has not been damaged.
- Please handle the device carefully. The glass surface can be damaged by stroke or if the device falls.
- In case of doubt, do not use the appliance and contact technically competent personnel or go where the product was originally purchased.
- In the case where the appliance is not to be used for a prolonged time, it should be thoroughly cleaned and the batteries (if installed) removed before storing it in a clean and dry place away from light and heat sources.
- Operate the appliance within a temperature range between +5°C to +40°C.
- Any repair/service made directly by the user may lead to severe risks to him or to any third party's safety and may irreparably damage the appliance and imply the immediate termination of the warranty.
- The product's specifications may be subject to change without prior notice. When carrying out usual maintenance, please ensure practice of the following Do's and Don'ts:
- DO use a dry soft cloth to wipe the dust.
- DO use a wet soft cloth, dipped into water and wrung out, to wipe the dirt. Then use a dry soft cloth to dry up the device.
- DON'T wash the device with water or immerse it in water.
- DON'T use propellant, abrasive or other chemicals to wipe the dirt in avoidance of discolor or malfunction.
- In case the appliance is sold by the original owner or given to third party users, instructions for the safe use of the appliance must be handed over to them, and they must have understood the hazards involved, through reading the user manual and in particular the safety warnings contained in it, which should always accompany the appliance.
- These instructions are available on www.picsolution.com
- The symbols below can be found in the Instruction Manual as well as on labels and other components. The warning signs and symbols are essential to ensure your correct and safe use of this product and protect you and others from injury. Please kindly find the meanings of the warning signs and symbols, which you may encounter in the label and user manual, as follows:

SYMBOLS KEY

	Equipment in compliance with the essential requirements laid down in the EC Directives in force.		For indoor use only
	Caution		Catalogue Number
	Lot Number		Symbol for "SERIAL NUMBER"
	Please read the instructions		Symbol for "DIRECT CURRENT"
	Operating instructions		The Bluetooth® Combination Mark Bluetooth® v. 4.0
	This device is contraindicated for any person who is connected to a wearable or implantable electronic device or instrument such as a pacemaker or defibrillator. Be aware that anyone with a wearable or implantable medical electronic instrument, such as a pacemaker, must avoid using this device.		

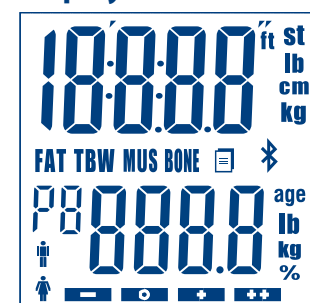
Before using the device, we highly recommend that you read the short list of warnings contained in this manual, to make sure you have correctly understood how to use it.

Device Components



- List**
- 1) Pic BodyStation Scale
 - 2) 4 X 1.5V LR03 (AAA-size) batteries
 - 3) User Manual

Display



FAT	Body Fat Analysis Result		Man
TBW	Total Body Water Analysis Result		Woman
MUS	Muscle Mass Analysis Result		Successful Bluetooth® Connection
BONE	Bone Mass Analysis Result		User ID (Range from P1 to P8)
age	Age		Body Fat Level: Underfat
cm	Centimeter (height)		Body Fat Level: Normal
kg	Kilogram		Body Fat Level: Overfat
	Data pending to transmit to wireless wellness system		Body Fat Level: Obese
%	% Percentage		Data transmitting
	Data elaboration		

General Instructions

Pic BodyStation applies BIA (Bio-impedance Analysis) technology. A weak current flows through the human body so as to detect the bio-impedance and estimate body fat, body water, muscle mass and bone mass. This BIA technology is cheap, safe, non-invasive, and harmless. It also possesses the characteristics of simple operation and abundant information. The current mentioned above is less than 0.5mA. However, please be aware that anyone with a wearable or implantable medical electronic instrument, such as a pacemaker, must avoid using this device. The intended use of this device is for adult healthy. If the device is used by children, the child shall keep shous on and proceed with weight only function.

Insert the Batteries

Open the battery door in the back of the scale. Insert the batteries (1.5V LR03 size AAA) into the battery compartment according to the polarity indications marked inside the compartment. The digits 0000 will be shown on the display. Close the battery door and wait until the digits 00 are shown on the display.

CAUTION

- When the display shows "Lo", the device will power off after about 4s. Then you shall replace with a new set of batteries. Please replace all four batteries at the same time. Do NOT mix the old batteries with the new one.
- Worn batteries are hazardous waste. Do NOT dispose of them together with the household garbage.
- Please refer to the local ordinances and recycling instructions regarding disposal of the worn batteries and scrapped device.
- If you do not intend to use this unit for a prolonged period of time, it is advisable to remove the batteries before storing.

Pair-Up

Just simply install the PIC Health Station APP and pair up your scale with your mobile or portable equipments. Note: It is only available for the device which supports Bluetooth® v. 4.0 technology.

Pic Health Station APP could be freely downloaded at App Store** and Google Play*, you may search and install the app in your smartphone.

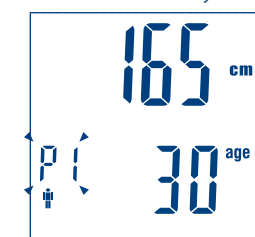
Turn on the APP, make sure both the devices are ON when pair-up is proceeding. Press and hold "UNIT" button in the back of the scale to start pair-up. Symbol and symbol will be shown on the display alternatively, indicating pair-up is proceeding. If SUCCEED, symbol will be shown on the display. If FAIL, symbol "E1" will be shown on the display.

Set Up Your Profile

Pic BodyStation supports multiple users (Up to 8). You may follow below instructions to assign User ID and set up your own profile, including Gender, Stature, and Age.

1. Assigning User ID

- With batteries correctly installed, press "SET" key to enter setting mode when the scale is off. Or when the display shows 0.0, press and hold "SET" key to enter setting mode.
- The system will request User ID selection first. As pictured below, "P1" blinks. The operator may press the function key or to select User ID among P1 to P8.
- Press "SET" key to confirm User ID.



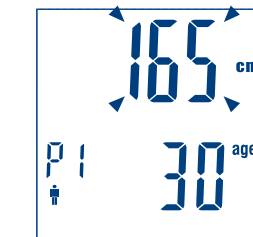
2. Setting Gender

- After confirming User ID, the system will divert to gender setting automatically.
- As pictured below, the symbol blinks. The operator may press the function key or to select Gender (Male/Female).
- Press "SET" key to confirm Gender.



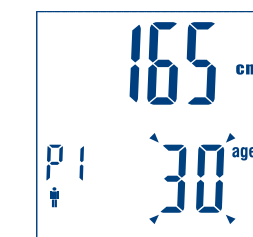
3. Setting Stature

- After confirming Gender, the system will divert to Stature setting automatically.
- As pictured below, the digits "165" blinks. The operator may press the function key or to increase or decrease the numeral.
- You may press and hold the function key or for fast changing the numeral.
- Press "SET" key to confirm Stature.



4. Setting Age

- After confirming Stature, the system will divert to Age setting.
- As pictured below, the digits "30" blinks. The operator may press the function key or to increase or decrease the numeral.
- You may press and hold the function key or for fast changing the numeral.
- Press "SET" key to confirm Age.



The display will show your settings once, then display "0.0", you can start measuring.

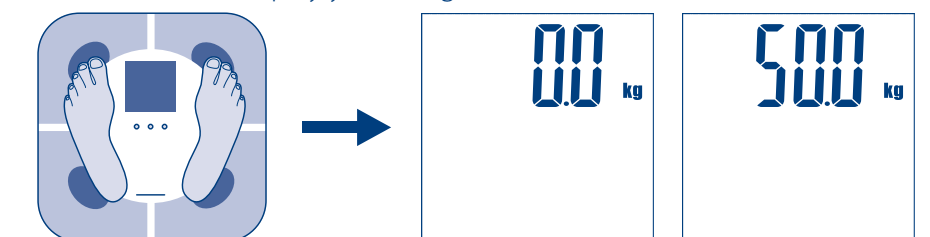
Your Scale

- The first time that you use the scale or to change the measurement units (st-lb; lb; Kg), briefly press the UNIT button behind the scale.
 - Place the balance on a flat, stable hard surface.
 - Press the platform centre and remove your foot.
 - "0.0" will be displayed.
 - The scale will switch off and is now ready for use.
- This initialisation process must be repeated if the scale is moved. At all other times step straight on the scale.

Weight Only Operation

Your Pic BodyStation will operate as a conventional weight - reading scale. No special programming steps are required. Once the scale is initialized, as previously described, you may simply step on the scale to measure your current weight. For only weight reading.

- Position the scale on a flat, hard surface. WARNING: Carpeted or uneven floors may affect accuracy.
- Step onto the scale platform and remain still while the scale computes your weight.
- The scale will display your weight value.



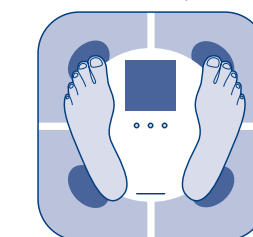
- The scale will automatically turn off after a few seconds.

Note: The weight value won't be saved in the scale, and won't be transmitted to the APP.

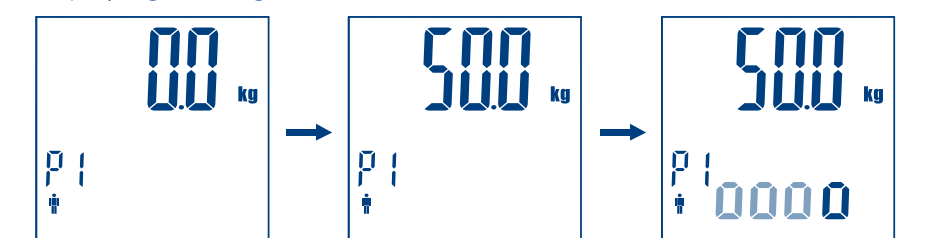
First Measurement

Please process the user setting before your first measurement. (Refer to Set Up Your Profile for more details)

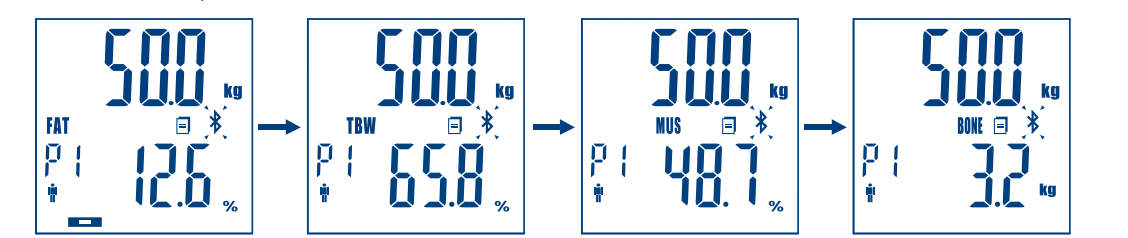
STEP 1: Step on the platform barefooted.



STEP 2: Stand still and keep full contact with the platform until the display stops displaying moving "0".



STEP 3: Then the measuring results will be displayed sequentially two times: Body Fat, Total Body Water, Muscle Mass, Bone Mass.



Nota: If it fails to complete the analysis, the display will only display ERR. When your scale is successfully paired with your smartphone and the Bluetooth® connection is ON, Pic BodyStation will process data transmission instead. (Please refer to Data Transmission for more details.)

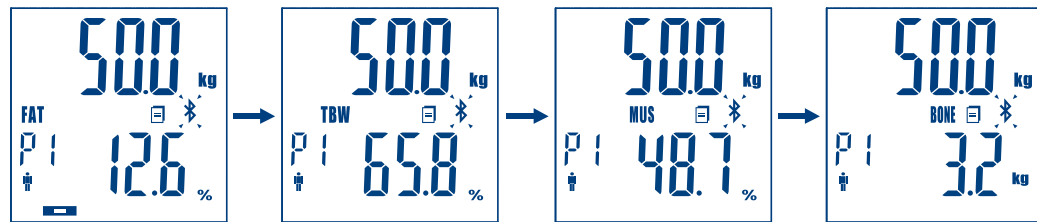
Daily Measurement

The Pic BodyStation scale will switch on as you step on the platform barefooted. Stand still and keep full contact with the electrodes until the display stops displaying moving "0".

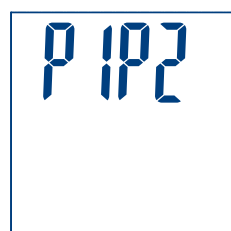


Warning! Check every time the user is correctly identified by the scale.

According to the analysis results, the system will automatically identify the possible User ID with most similar history records. Then the measuring results will be displayed sequentially two times. And meanwhile the indicator light lights with different color. Compared with the last record of the same user ID, when the current weight is increased over 0.5kg, the red light lights; when it is reduced over 0.5kg, the green light lights; when it is the same (in the range of +/-0.5kg), the blue light lights.



When the system finds out two or more users with similar history records, it will notify you to choose between, for example, P1 and P2. You may press \leftarrow key for P1 and \rightarrow key for P2. The measuring results will then be sorted into the User ID you selected and displayed sequentially two times.



If it fails to identify the possible User ID, the display will only display the weight data. (To find out the solutions, please refer to Troubleshooting for more details.)

When your scale is successfully paired with your smartphone and the Bluetooth® connection is ON, Pic BodyStation will process data transmission instead. (Please refer to Data Transmission for more details.)

Data Transmission

Once the Pic BodyStation scale is successfully paired-up with your smartphone, please open the Pic Health Station App and turn on your device Bluetooth® connection. Keep smartphone and scale close. Step on the scale and take a measurement. Once the measurement is finished the data is automatically transferred to the app.

ONLY when the measuring results are attached to a specific User ID will it be transmitted to your mobile after measurement.

The symbol \square will disappear after successful data transmission, and you may check your personal health data stored in your smartphone.

If the data transmission fails, the symbol \square will remain. The pending measurement data will be temporarily kept in the scale and transmitted to your smartphone when next measurement is complete.

- \square Data transmitting
- \square Successful Bluetooth® connection
- \square Data transmitting to the APP

- If SUCCEED, the symbol disappears;
- If FAIL, the symbol remains.

How to mitigate possible interference?

- The range between the scale and the smartphone should be reasonably close, from 1 meter to 10 meters. Please ensure no obstacles between the scale and the smartphone so as to obtain quality connection.
- To avoid interference, other electronic devices (particularly those with Bluetooth® transmission / Transmitter) should be kept at least 1 meter away from the scale.

Error Prompt

Error	Description	Solution
	Overload. The device will power off.	Stop using this scale for measurement.
	Low Battery. The device will power off after about 4s.	Replace all four batteries in the same time. Please purchase the authorized batteries for replacement.
	Failure of pairing up your scale with your smartphone.	Please check the below items: - Bluetooth® connection is ON - App is ON - Both devices are within the transmission distance

When Measuring:

Problem	Root Cause	Solution
Abnormal measuring results: - Too high; or - Too low; or - Huge difference between two recent measurement.	Incorrect posture The device is located on the soft ground such as a carpet or on a rugged surface.	Please step on the platform barefooted and stand still. Place the scale on a hard, flat and stable surface.
Abnormal measuring results: - Too high; or - Too low; or - Huge difference between two recent measurement	Your feet are too dry.	Wipe your feet with a damp cloth, keeping them slightly damp when starting measurement.
The display doesn't turn ON	Batteries not yet installed.	Install the batteries. (Please refer to Insert the Batteries)
	Worn batteries.	Replace all four batteries at the same time. Please purchase the authorized batteries for replacement.
CANNOT proceed to analyze body fat, total body water, muscle mass and bone mass.	Step onto the platform wearing socks or shoes.	Please keep barefooted during the measurement, and keep full contact with the platform as well.
	The system cannot identify the possible User ID with most similar data. The user fails to select the User ID from what the system found.	Please assign a User ID following the instruction in Set Up Your Profile. Please assign a User ID following the instruction in Set Up Your Profile.
The device powers off.	Low battery.	Replace all four batteries at the same time. Please purchase the authorized batteries for replacement.

When Data Transmitting:

Problem	Root Cause	Solution
Data transmission failed.	Smartphone Bluetooth® connection is OFF.	Turn ON the Bluetooth® connection via Settings.
	The APP is OFF.	Press the icon to run your APP.
	Out of range of Bluetooth® transmission.	Place your smartphone closer to the scale.
	None of the user ID is assigned.	
	Smartphone is in standby/power saving mode.	Please assign a User ID following the instruction in Set Up Your Profile.
	Activate the smartphone or exit the power saving mode.	

SPECIFICATIONS

Product Name: Pic BodyStation
Model: 09194
REF: 02009194000000
Dimension Scale: 307x307x24mm (Approximately)
Net Weight: Approximately 1.75kg (Excluding the dry cells)
Display: Digital Screen
Measurement Unit: Kilogram/Stone/Pound
Measurement Range: 5kg to 180kg
Division: 0.1kg / 0.2lb / st.0.2lb
Accuracy: 50kg: ±0.3kg;
100kg: ±0.4kg;
150kg: ±0.5kg;
180kg: ±0.7kg

Working Environment: Temperature: 5°C to 40°C
Relative Humidity: ≤90% RH
Atmospheric pressure: 86kPa to 106kPa
Temperature: -20°C to 60°C
Atmospheric pressure: 50kPa to 106kPa
Relative Humidity: ≤90% RH

Power Source: 6V (4 X 1.5V LR03 AAA-size batteries)

Turn on Method: Auto switch-on

Auto-OFF: About 10s after the screen displays "0.0".

Accessories: 1) 4 X 1.5V LR03 (AAA-size) batteries
2) User Manual

Mode of Operation: Continuous Operation

Frequency Range: 2.402 - 2.480 GHz

Output Power Range: ≤ 4.74 dBm

Declaration of EU Compliance:

PIKDARE S.r.l. hereby declares that this appliance, Pic BodyStation model number 09194, complies with all the essential requirements and other provisions set forth by the EU Directives 2014/53/ EU and 2011/65/EU (RoHS).
A full copy of the EC declaration of compliance can be requested to manufacturer: PIKDARE S.r.l., Via Saldarini Catelli 10 - 22070 Casnate con Bernate (CO)-ITALY - A copy of the complete Declaration of Compliance can be consulted at: <http://web.picsolution.com/pichealthstation/en/pic-body-station/it.html>

About the Accuracy of This Product

This product passes strict inspection before delivery and therefore its accuracy is guaranteed by the manufacturer. Please refer to the above table for the descriptions on accuracy. This product is specially designed for body fat analysis as well as weight measurement. It should NOT be used by anyone during the process of transaction for verification of goods' weight.

Maintenance

When carrying out usual maintenance, please ensure practice of the following Do's and Don'ts:

- DO use a dry soft cloth to wipe the dust.
- DO use a wet soft cloth, dipped into water and wrung out, to wipe the dirt. Then use a dry soft cloth to dry up the device.
- DON'T wash the device with water or immerse it in water.
- DON'T use propellant, abrasive or other chemicals to wipe the dirt in avoidance of discolor or malfunction.

Table of Body Fat Level (Unit: %)

a) The body fat percentage (%): 5%-60%/0.1%

Standard for Men

Rating	Age				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Low	<13	<14	<16	<17	<18
Normal	13-20	14-21	16-23	17-24	18-25
Moderately High	20.1-23	21.1-24	23.1-26	24.1-27	25.1-28
High	>23	>24	>26	>27	>28

Standard for Women

Rating	Age				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Low	<19	<20	<21	<22	<23
Normal	19-28	20-29	21-30	22-31	23-32
Moderately High	28.1-31	29.1-32	30.1-33	31.1-34	32.1-35
High	>31	>32	>33	>34	>35

Source: University of Illinois Department of Food Science and Human Nutrition. Body Fat Percentage Calculator.

Table of Body Water Level (Unit: %)

b) The body water percentage (%): 43%-73%/0.1%

Source: Derived from Wang & Deurenberg: "Hydration of fat-free body mass". American Journal Clin Nutr 1999;69833-841.

	BF % RANGE	OPTIMAL TBW % RANGE
Men	4 to 14%	70 to 63%
	15 to 21%	63 to 57%
	22 to 24%	57 to 55%
Women	25 and over	55 to 37%
	4 to 20%	70 to 58%
	21 to 29%	58 to 52%
	30 to 32%	52 to 49%
	33 and over	49 to 37%

Muscle Mass Percentage

(Source: International Commission on Radiological Protection,1975)

Men: Approximately 40% of total body weight

Women: Approximately 30% of total body weight

Bone Mass Percentage

(Source: Rico et al.1993)

The average bone mass percentage for both men and women is between 4 to 5%.

Health Tips - About Body Fat

Fat is essential for human body. It can not only store energy and protect viscera, but also regulate body temperature and maintain normal physiological function of human body. However, too much body fat is harmful to human body. It is always accompanied by Fatty Liver, diabetes, coronary heart disease, etc.

Therefore self-measuring and self-monitoring body fat level are beneficial to your health.

Since we can't judge body fat level simply by our weight, this Pic BodyStation scale, with BIA (Bio-impedance Analysis) technology applied, is an accurate device that offers a quick and comfortable way to obtain your body fat level.

Guidance and manufacturer's declaration - electromagnetic emissions

The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assure that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment - guidance
RF emissions CISPR 11	Group 2	The device must emit electromagnetic energy in order to perform its intended function. Nearby electronic equipment may be affected.
RF emissions CISPR 11	Class B	The device is suitable for use in every room or domestic environment, and in rooms directly connected to a low voltage public network powering buildings used for domestic purposes.
Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Not applicable	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Not applicable	

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the device.			
The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output power of transmitter (W)	Separation distance according to frequency of transmitter (m)		
	150 kHz to 80 MHz $d = \left[\frac{3.5}{V} \right] \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = 1.167 \sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d = 2.333 \sqrt{P}$
00.1	Not applicable	0.117	0.233
0.1	Not applicable	0.369	0.738
1	Not applicable	1.167	2.333
10	Not applicable	3.690	7.378
100	Not applicable	11.67	23.33
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer. NOTE 1: At 80MHz and 800 MHz, the separations distance for the higher frequency range applies. NOTE 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE DIRECTIVE 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the appliance indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

THIS PRODUCT COMPLIES WITH EU DIRECTIVE 2006/66/EC
The crossed bin symbol on the batteries indicates that, at the end of their life, they must be disposed of separately from domestic waste, either by taking them to a separate waste disposal site for batteries or by returning them to your dealer when you buy similar rechargeable or non-rechargeable batteries. The chemical symbols Hg, Cd, Pb, printed under the crossed bin symbol, indicate the type of substance contained in the batteries: Hg=Mercury, Cd=Cadmium, Pb=Lead. The user is responsible for bringing batteries, at the end of their life, to the appropriate collection facilities in order to facilitate treatment and recycling. The correct disposal of your exhausted batteries will help prevent potential negative consequences for the environment and human health and favour the recycling of the materials of which the product is made. Illegal disposal of the batteries by the user will damage the environment and human health. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

WARRANTY

The product is guaranteed for 2 years against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use. The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

NOTE:

- The Bluetooth® trademark and logos are registered trademarks of SIG. Inc. and any use thereof by PIKDARE is under license.
- * Google Play and the Google Play logo are Google Inc. trademarks.
- ** Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the United States and in other countries. App Store is a service trademark of Apple Inc. registered in the United States and in other countries.

NOTICE D'UTILISATION

LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT UTILISATION ET LA CONSERVER POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ AVERTISSEMENTS !


Cet appareil n'est pas un dispositif médical. Il n'est donc pas prévu pour être utilisé à des fins thérapeutiques et/ou médicales.

AVERTISSEMENTS ! Afin de protéger la sécurité des enfants, la norme européenne EN 60335-1:2012 prévoit que cet appareil ne peut être utilisé que par les enfants de plus de 8 ans sous la surveillance d'un adulte. Conformément aux dispositions de la législation en vigueur, PIKDARE S.r.l indique ci-dessous les avertissements requis par les réglementations :

Le produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques ou sensorielles réduites à condition qu'elles soient sous la surveillance d'un adulte, qu'elles aient été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, et qu'elles aient compris les risques s'y rapportant.












AVERTISSEMENTS !

Le nettoyage et l'entretien, qui incombent à l'utilisateur, ne doivent pas être effectués par des enfants et/ou par des personnes ayant des capacités mentales réduites, ou dépourvues d'expérience et de connaissances appropriées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'un adulte. **Toutefois, du fait des caractéristiques de ce produit (balance), PIKDARE S.r.l recommande d'éviter que les enfants de tout âge n'utilisent ou n'interagissent avec le produit, même sous la surveillance d'un adulte et pour toute information ultérieure, consultez la section « Instructions générales ».**

- La balance peut interférer avec les dispositifs médicaux marqués de  et avec l'équipement électrique. Voir les tableaux CME pour plus de détails
- Afin d'activer la fonction de transmission des données, ce produit doit être apparié à des smartphones et tablettes équipés de Bluetooth® v. 4.0.
- Rappelez-vous que ce dispositif est conçu pour une population adulte en bonne santé, qui auto-mesure et auto-contrôle sa propre composition corporelle. Toutes les informations fournies par ce dispositif ne sont en aucune façon destinées à traiter, soigner ou prévenir la survenue d'une quelconque maladie. En cas de doute, contactez votre médecin.
- Ce dispositif est destiné à des adultes en bonne santé.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant l'utilisation, enlevez et éliminez tous les sacs en plastique et éléments qui font partie de l'emballage du produit, et gardez-les hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Merci de conserver le dispositif hors de portée des enfants et des animaux, puisque toute inhalation ou ingestion de petites pièces pourrait s'avérer dangereuse, voire fatale.
- Cet appareil est destiné à un usage exclusivement domestique et conforme à la notice d'emploi. Tout autre usage est incorrect et donc dangereux. PIKDARE ne peut être considérée comme responsable d'éventuels dommages découlant d'utilisations incorrectes, erronées et déraisonnables.
- Cet appareil ne doit pas être exposé aux rayons directs du soleil, à la pluie et aux autres agents atmosphériques.
- Placez toujours l'appareil sur des surfaces planes et stables
- Cet appareil n'est pas calibré pour des athlètes professionnels ou bodybuilders.
- Ce dispositif est contre-indiqué pour les femmes enceintes ou ayant une suspicion de grossesse. Autrement, les effets de ce dispositif sur le fœtus ne sont pas connus.
- Ce dispositif est contre-indiqué pour toute personne portant un dispositif électronique portable ou implantable tel qu'un pacemaker ou un défibrillateur.
- Soyez conscient que toute personne équipée d'un instrument électronique médical portable ou implantable, comme un pacemaker, doit éviter d'utiliser ce dispositif.
- Ce dispositif ne doit pas être utilisé pour quiconque souffre d'une maladie aiguë ou chronique à cause d'une maladie ou de médicaments qui affectent vos niveaux d'eau. La précision des relevés pour ces patients n'a pas été vérifiée. Il convient d'obtenir l'avis d'un médecin.
- Pic BodyStation est équipé d'une fonction de transmission de données. Il peut émettre une énergie électromagnétique pour exercer sa fonction prévue. L'équipement de communications RF portable et mobile avoisinant peut affecter les performances du Pic BodyStation et le dispositif peut interférer avec l'équipement électrique à proximité.
- AVERTISSEMENT : Aucune modification de cet équipement n'est autorisée. Cela peut donner lieu à des ÉMISSIONS accrues ou à une IMMUNITÉ réduite du Pic BodyStation.
- Merci d'utiliser le dispositif conformément au manuel de l'utilisateur. Toute utilisation incorrecte peut provoquer un choc électrique, des brûlures, un incendie et d'autres risques attendus.
- Merci d'utiliser et de stocker le dispositif dans l'environnement prévu dans le manuel de l'utilisateur. N'exposez pas le dispositif à des températures extrêmes, aux rayons solaires directs, à l'humidité ou à un environnement corrosif.
- Ne montez pas sur la balance lorsque votre corps ou vos pieds sont humides, en particulier après un bain ou une douche pour éviter de glisser.
- En cas d'infection fongique ou d'autres infections du pied, afin de réduire le risque de contagion, il est strictement recommandé de nettoyer et de désinfecter minutieusement la surface de la plaque de la balance après chaque utilisation, avec des produits désinfectants spécifiques prescrits par votre médecin.
- Ne mouillez pas le dispositif ou ne le mettez pas dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne le placez jamais sous l'eau courante.
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant un long moment, enlevez les piles avant de le ranger et jetez-les séparément des déchets ménagers, soit en les amenant sur un site de mise au rebut séparé des déchets pour les appareils électriques et électroniques.
- Utilisez des piles alcalines 1,5V LR03 taille AAA uniquement.
- Pour remplacer les piles : ouvrir le volet pour ôter les piles usagées, introduire les piles neuves en respectant la polarité, après quoi repositionner le volet.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Ne pas essayer de recharger les piles non rechargeables : elles pourraient exploser.
- Ne pas introduire/utiliser de piles rechargeables avec cet appareil.
- Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usées.
- Les piles déchargées doivent être enlevées de l'appareil et éliminées par tri sélectif.
- Les bornes d'alimentation des piles ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne pas utiliser des piles au lithium, l'appareil n'ayant pas été conçu pour fonctionner

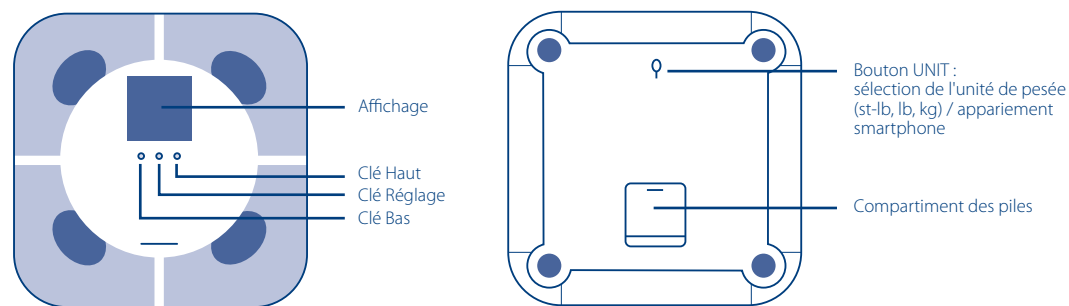
- avec ce type de piles. L'utilisation des piles au Lithium pourrait s'avérer dangereuse.
- Toujours ôter du produit les piles et/ou les accumulateurs déchargés, pour éviter que des pertes de liquide puissent endommager le produit et/ou les objets situés tout près.
- Si les piles ou les accumulateurs génèrent des pertes de liquide, les remplacer immédiatement, en prenant soin de nettoyer le compartiment des piles ; se laver soigneusement les mains en cas de contact avec le liquide qui a débordé.
- Ne pas jeter les piles et/ou les accumulateurs déchargés dans le feu ni les disperser dans l'environnement ni les éliminer comme déchets domestiques.
- Ne pas essayer d'ouvrir ou de réparer l'appareil ou l'adaptateur secteur, s'il est en panne ou endommagé. Toute réparation éventuelle doit être effectuée exclusivement par du personnel technique compétent ou par PIKDARE S.r.l.
- Après avoir ôté l'appareil de l'emballage, vérifier qu'il est en bon état et qu'il ne présente aucun dommage visible.
- Manipuler le dispositif avec précaution. La surface en verre peut être endommagée en cas de choc ou de chute du dispositif.
- En cas de doute, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser exclusivement à des techniciens compétents ou au point de vente.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps, il faut le nettoyer soigneusement, ôter les piles (si insérées) et le ranger dans un lieu propre et sec à l'abri de la lumière et des sources de chaleur.
- Utiliser l'appareil dans une plage de températures comprise entre +5°C et +40°C.
- D'éventuelles réparations/interventions effectuées par l'utilisateur pourraient mettre gravement en danger la sécurité des tiers ou sa propre sécurité et endommager irréparablement l'appareil. En outre, elles entraînent la déchéance immédiate de la garantie.
- Les caractéristiques du produit pourraient subir des variations sans préavis. Lors de l'entretien habituel, assurez-vous de bien appliquer les choses à faire et à ne pas faire :
- UTILISEZ un chiffon sec et doux pour essuyer la poussière.
- UTILISEZ un chiffon doux humide, immergé dans l'eau et bien essoré pour essuyer la saleté. Puis utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer le dispositif.
- NE PAS laver le dispositif à l'eau ou l'immerger dans l'eau.
- NE PAS utiliser un propulseur, un abrasif ou d'autres produits chimiques pour essuyer la saleté, afin d'éviter toute décoloration ou dysfonctionnement.
- Si l'appareil est cédé par l'acquéreur ou confié à des tiers utilisateurs, il faut que ceux-ci reçoivent des instructions quant à son emploi en toute sécurité, et qu'ils aient compris les dangers s'y rapportant après avoir lu le manuel d'utilisation et, en particulier, les avertissements de sécurité y étant contenus qui devront toujours accompagner l'appareil.
- Ces instructions sont disponibles sur www.picsolution.com
- Les symboles qui suivent peuvent se trouver dans la notice d'utilisation, sur les étiquettes et les autres composants. Les signes et symboles d'avertissement sont essentiels pour assurer l'utilisation correcte et sûre de ce produit et vous protéger et protéger les autres de toute lésion. Les significations des signaux et symboles d'avertissement, que vous pouvez rencontrer sur l'étiquette et dans le manuel de l'utilisateur, sont les suivantes :

LÉGENDE DES SYMBOLES

	Appareil conforme aux exigences essentielles des directives CE applicables.		Uniquement pour une utilisation en intérieur
	Avertissement		Référence produit
	Numéro de lot		Symbole « NUMÉRO DE SÉRIE »
	Merci de lire les instructions		Symbole « COURANT CONTINU »
	Notice d'utilisation		La Marque de Combinaison Bluetooth® Bluetooth® v. 4.0
	Ce dispositif est contre-indiqué pour toute personne portant un dispositif électronique portable ou implantable tel qu'un pacemaker ou un défibrillateur. Soyez conscient que toute personne équipée d'un instrument électronique médical portable ou implantable, comme un pacemaker, doit éviter d'utiliser ce dispositif.		

Avant de l'utiliser, nous vous recommandons de consulter la petite liste d'avertissements qui se trouve dans ce manuel, pour vérifier que vous avez bien compris le fonctionnement de l'appareil.

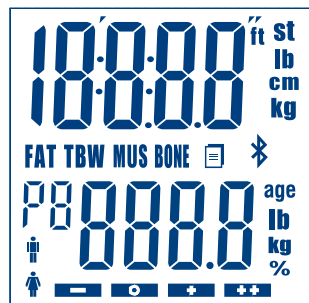
Composants de l'appareil













Liste

- 1) Balance Pic BodyStation de Pic
- 2) 4 piles 1,5V LR03 taille AAA
- 3) Manuel de l'utilisateur

Affichage



FAT	Résultat de l'analyse de graisse corporelle		Homme
TBW	Résultat total de l'analyse du niveau d'eau dans le corps		Femme
MUS	Résultat de l'analyse de la masse musculaire		Connexion Bluetooth® réussie
BONE	Résultat de l'analyse de la masse osseuse		ID utilisateur (gamme de P1 à P8)
age	Âge		Niveau de graisse corporelle : Maigreur
cm	Centimètres (taille)		Niveau de graisse corporelle : Normale
kg	Kilogrammes		Niveau de graisse corporelle : Surpoids
	Données en attente de transmission au système de bien-être sans fil		Niveau de graisse corporelle : Obèse
%	% Pourcentage		Transmission de données
0000	Traitement des données		

Instructions générales

Pic BodyStation applique la technologie BIA (Analyse de bioimpédance). Un courant faible passe à travers le corps humain de façon à détecter la bio-impédance et à estimer la graisse corporelle, le niveau d'eau dans le corps, la masse musculaire et la masse osseuse. Cette technologie BIA est peu coûteuse, sûre, non-invasive, et sans danger. Elle possède également les caractéristiques d'un fonctionnement simple et d'une abondance d'informations. Le courant mentionné ci-dessus est inférieur à 0,5 mA. Toutefois, il convient de tenir compte du fait que toute personne équipée d'un instrument électronique médical portable ou implantable, comme un pacemaker, doit éviter d'utiliser ce dispositif. Ce dispositif est destiné à des adultes en bonne santé. Si le dispositif est utilisé par des enfants, l'enfant doit garder ses chaussures et utiliser uniquement la fonction de pesée.

Insérer les piles

Ouvrir le volet des piles à l'arrière de la balance. Insérer les piles (1,5V LR03 taille AAA) dans le compartiment des piles selon les indications de polarité indiquées à l'intérieur du compartiment. Les chiffres 0000 seront affichés sur l'écran. Fermer le volet de batterie et attendre que les chiffres 00 s'affichent sur l'écran.




AVERTISSEMENT

- Lorsque l'écran affiche « Lo », le dispositif s'éteindra après environ 4s. Puis, vous devrez insérer un nouvel ensemble de piles. Veuillez remplacer les quatre piles en même temps. Ne PAS mélanger les piles usagées et les neuves.
- Les batteries usagées sont des déchets dangereux. Ne PAS les jeter avec les ordures ménagères.
- Consulter les règlements locaux et les instructions de recyclage concernant la mise au rebut des batteries usagées et des dispositifs endommagés.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser cette unité pendant un laps de temps prolongé, il est conseillé d'enlever les batteries avant le stockage.

Appariement

Il suffit d'installer l'application PIC Health Station et d'apparier votre balance avec vos équipements mobiles ou portables. Remarque : Cela n'est possible que pour le dispositif compatible avec la technologie Bluetooth® v. 4.0.



L'application Pic Health Station peut être téléchargée gratuitement dans l'App Store** et Google Play*, vous pouvez la rechercher et l'installer sur votre smartphone.

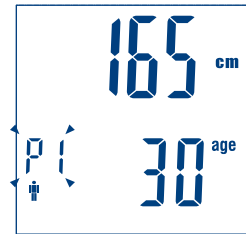
Allumez l'application. Assurez-vous que les deux appareils sont allumés lors de l'appariement. Appuyez sur le bouton « UNIT » à l'arrière de la balance et le maintenir enfoncé pour démarrer l'appariement. Le symbole  et le symbole  s'afficheront sur l'écran alternativement, en indiquant que l'appariement est en cours. En cas de succès, le symbole  apparaîtra sur l'écran. En cas d'ÉCHEC, le symbole « E1 » sera affiché sur l'écran.

Établissement de votre Profil


La BodyStation Pic peut accueillir plusieurs utilisateurs (jusqu'à 8). Vous pouvez suivre les instructions ci-dessous pour attribuer une ID Utilisateur et établir votre propre profil, y compris le Sexe, la Taille et l'Âge.

1. Attribution de l'ID Utilisateur

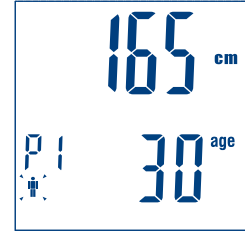
- Avec les piles correctement installées, appuyez sur la touche « SET » pour entrer le mode de réglage lorsque la balance est éteinte. Ou, lorsque l'écran affiche 0.0, appuyez sur la touche « SET » et maintenez-la enfoncée pour entrer le mode de réglage.
- Le système demandera la sélection de l'ID utilisateur en premier lieu. Comme indiqué ci-dessous, « P1 » clignote. L'opérateur peut appuyer sur la touche de fonction  ou  pour sélectionner l'ID Utilisateur parmi P1 à P8.
- Appuyez sur la touche « SET » pour confirmer l'ID Utilisateur.







2. Réglage du Sexe

- Après confirmation de l'ID Utilisateur, le système passera automatiquement au réglage du sexe.
- Comme indiqué ci-dessous, le symbole  clignote. L'opérateur peut appuyer sur la

- touche de fonction  ou  pour sélectionner le Sexe (Homme/Femme).
- Appuyer sur la touche « SET » pour confirmer le Sexe.







3. Réglage de la Taille

- Après avoir confirmé le Sexe, le système passera automatiquement au réglage de la Taille.
- Comme indiqué ci-dessous, les chiffres « 165 » clignotent. L'opérateur peut appuyer sur la touche de fonction  ou  pour augmenter ou diminuer le chiffre.
- Vous pouvez appuyer sur la touche de fonction  ou  et la maintenir enfoncée pour un changement rapide des chiffres.
- Appuyez sur la touche « SET » pour confirmer la Taille.



4. Réglage de l'Âge

- Après avoir confirmé la Taille, le système passera au réglage de l'Âge.
- Comme indiqué ci-dessous, le nombre « 30 » clignote. L'opérateur peut appuyer sur la touche de fonction  ou  pour augmenter ou diminuer le chiffre.
- Vous pouvez appuyer sur la touche de fonction  ou  et la maintenir enfoncée pour un changement rapide des chiffres.
- Appuyez sur la touche « SET » pour confirmer l'Âge.



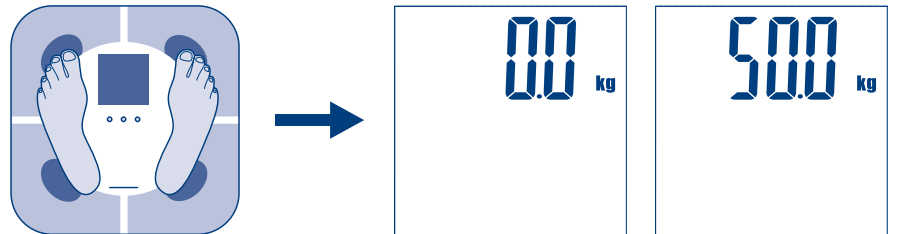
L'écran indiquera vos réglages une fois, puis l'écran « 0.0 », vous pouvez commencer la mesure.

Votre Balance

1. La première fois que vous utilisez la balance ou pour modifier les unités de mesure (st-lb ; lb, Kg), appuyez brièvement sur le bouton UNIT derrière la balance.
 2. Placez la balance sur une surface plane, stable et dure.
 3. Appuyez sur le centre de la plate-forme et enlevez votre pied.
 4. « 0.0 » sera affiché.
 5. La balance s'éteindra et est maintenant prête à l'utilisation.
- Ce processus d'initialisation doit être répété si la balance est déplacée. À tous les autres moments, monter directement sur la balance.

Fonctionnement en Pesée uniquement

- Votre Pic BodyStation fonctionnera comme une balance conventionnelle. Aucune étape de programmation spéciale n'est requise. Une fois la balance initialisée, comme précédemment décrit, vous pouvez simplement monter sur la balance pour mesurer votre poids actuel. Pour la lecture du poids uniquement.
1. Positionnez la balance sur une surface plane et dure.
 2. AVERTISSEMENT : Les sols irréguliers ou recouverts de moquette peuvent affecter la précision.
 3. Montez sur la plate-forme de la balance et restez tranquille pendant que la balance calcule votre poids.
 3. La balance affichera votre poids.



4. La balance s'éteindra automatiquement après quelques secondes.

Remarque : La valeur de poids ne sera pas enregistrée dans la balance et ne sera pas transmise à l'application.

Première Mesure

Effectuez les réglages de l'utilisateur avant la première mesure. (Voir la section Régler votre profil pour plus de détails)

ÉTAPE 1 : Montez sur la plate-forme pieds nus.

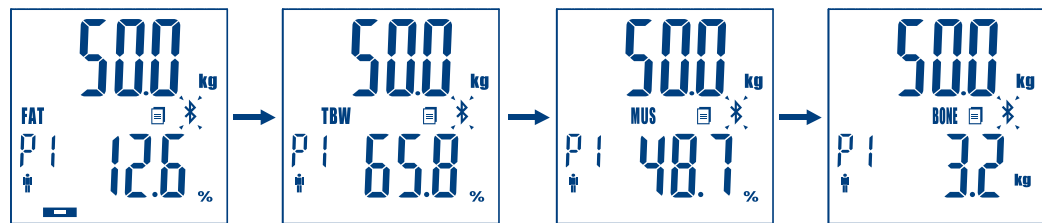


ÉTAPE 2 : Restez debout et en contact avec la plate-forme jusqu'à ce que l'écran arrête d'afficher un "0" mobile.



ÉTAPE 3 : Puis, les résultats de la mesure seront affichés séquentiellement deux fois

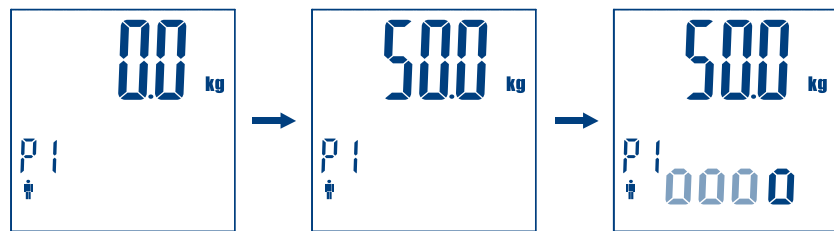
: Graisse corporelle, Teneur totale en eau, Masse Musculaire, Masse Osseuse.



Note : Si elle ne parvient pas à achever l'analyse, l'écran n'affichera que les données ERR. Quand votre balance est appariée avec succès avec votre smartphone et que la connexion Bluetooth® est activée, Pic BodyStation traitera de la transmission des données. (Voir la Transmission de Données pour plus de détails).

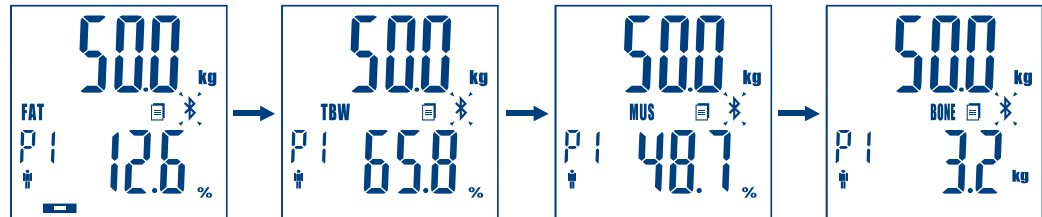
Mesure Quotidienne

La balance Pic BodyStation s'allumera dès que vous monterez sur la plate-forme pieds nus. Restez debout et en contact avec la plate-forme jusqu'à ce que l'écran arrête d'afficher un "0" mobile.



Attention ! Vérifiez à chaque fois que l'utilisateur est correctement identifié par la balance.

Selon les résultats de l'analyse, le système identifiera automatiquement l'ID Utilisateur possible avec les registres historiques les plus similaires. Ensuite, les résultats de la mesure seront affichés séquentiellement deux fois. Et entre temps, le témoin s'allume avec des couleurs différentes. Par rapport au dernier enregistrement de la même ID Utilisateur, lorsque le poids courant a augmenté de plus de 0,5 kg, le témoin rouge s'allume ; lorsqu'il a baissé de plus de 0,5 kg, le témoin vert s'allume ; lorsqu'il est le même (à +/- 0,5 kg près), le témoin bleu s'allume.



Lorsque le système trouve deux utilisateurs ou plus avec des registres historiques similaires, il vous demandera de choisir entre, par exemple, P1 et P2. Vous pouvez appuyer sur la touche ◀ pour P1 et ou sur la touche ▶ pour P2. Les résultats de la mesure seront ensuite triés dans l'ID utilisateur que vous avez choisi et affichés séquentiellement deux fois.



Si la balance ne parvient pas à identifier l'ID Utilisateur possible, l'écran affichera uniquement les données de poids.. (Pour trouver les solutions, consulter la section Dépannage pour plus de détails).

Quand votre balance est appariée avec succès avec votre smartphone et que la connexion Bluetooth® est activée, Pic BodyStation traitera de la transmission des données. (Voir la Transmission de Données pour plus de détails).

Transmission des données

Une fois que la balance Pic BodyStation est appariée avec succès avec votre smartphone, ouvrez l'application Pic Health Station App et allumez la connexion Bluetooth® de votre dispositif. Gardez le smartphone et la balance proche l'un de l'autre. Marchez sur la balance et prenez une mesure. Une fois que la mesure est terminée, les données sont automatiquement transférées à l'application.

Ce n'est que lorsque les résultats de la mesure sont joints à une ID Utilisateur spécifique qu'ils seront transmis à votre mobile après la mesure.

Le symbole disparaîtra après une transmission réussie des données, et vous pouvez vérifier vos données de santé personnelles stockées dans votre smartphone.

Si la transmission de données échoue, le symbole restera. Les données de mesure en attente seront temporairement conservées dans la balance et transmises à votre smartphone lorsque la mesure suivante sera achevée.

- Transmission de données
- Connexion Bluetooth® réussie
- Transmission de données à l'application

- En cas de SUCCÈS, le symbole disparaît ;
- En cas d'ÉCHEC, le symbole reste.

Comment atténuer les interférences possibles ?

- La distance entre la balance et le smartphone doit être raisonnablement proche, d'1 mètre à 10 mètres. Merci de s'assurer qu'aucun obstacle ne se trouve entre la balance et le smartphone de façon à obtenir une connexion de qualité.
- Pour éviter une interférence, d'autres dispositifs électroniques (en particulier ceux avec une transmission Bluetooth® / un émetteur) doivent être maintenus au moins à 1 mètre de la balance.

Message d'erreur

Erreur	Description	Solution
	Surcharge. Le dispositif s'éteindra.	Arrêter d'utiliser la balance pour la mesure.
	Batterie Faible. Le dispositif s'éteindra après environ 4 s.	Remplacez les quatre piles en même temps. Merci d'acheter les piles autorisées pour le remplacement.
	Échec de l'appariement de votre balance avec votre smartphone.	Veuillez vérifier les éléments suivants : - La connexion Bluetooth® est ACTIVE - L'application est ACTIVÉE - Les deux dispositifs sont à la distance de transmission adaptée

Lors de la Mesure :

Problème	Cause	Solution
Résultats de mesure anormaux : - Trop élevés ; ou - Trop bas ; ou - Enorme différence entre deux mesures récentes.	Posture incorrecte Le dispositif est situé sur un sol mou comme un tapis ou sur une surface irrégulière.	Montez sur la plate-forme pieds nus et restez tranquille. Placez la balance sur une surface plane, stable et dure.
Résultats de mesure anormaux : - Trop élevés ; ou - Trop bas ; ou - Enorme différence entre deux mesures récentes	Vos pieds sont trop secs.	Essayez vos pieds avec un chiffon humide, en les maintenant légèrement humides lors du début de la mesure.
L'écran ne s'allume pas	Piles pas encore installées.	Installez les piles. (Veuillez consulter la section Insérez les Piles)
	Batteries usagées.	Remplacez les quatre piles en même temps. Merci d'acheter les piles autorisées pour le remplacement.
IMPOSSIBLE de procéder à l'analyse de la graisse corporelle, de la teneur totale en eau, de la masse musculaire et de la masse osseuse.	Montez sur la plate-forme en portant des chaussettes ou chaussures.	Restez pieds nus pendant la mesure, et maintenez le contact avec la plate-forme également
	Le système ne peut pas identifier l'ID Utilisateur possible avec les données les plus similaires.	Merci d'attribuer une ID Utilisateur en suivant les instructions dans l'établissement de votre Profil.
L'utilisateur échoue à sélectionner l'ID Utilisateur à partir de ce que le système a trouvé.	L'utilisateur échoue à sélectionner l'ID Utilisateur à partir de ce que le système a trouvé.	Merci d'attribuer une ID Utilisateur en suivant les instructions dans l'établissement de votre Profil.
	Le dispositif s'éteint.	Batterie Faible.

Lors de la transmission de données :

Problème	Cause	Solution
Échec de la transmission de données.	Connexion Bluetooth® du Smartphone ÉTEINTE.	Activez la connexion Bluetooth® dans les Réglages..
	L'Application est ÉTEINTE.	Appuyez sur l'icône pour utiliser votre application.
	Hors de portée de la transmission Bluetooth®.	Placez votre smartphone plus près de la balance.
Échec de la transmission de données.	Aucune des ID Utilisateurs n'est attribuée.	
	Le smartphone est en mode veille/économie d'énergie.	Merci d'attribuer une ID Utilisateur en suivant les instructions dans l'établissement de votre Profil.
	Activez le smartphone ou sortez du mode économies d'énergie.	

SPÉCIFICATIONS

Nom du Produit : Pic BodyStation
Modèle : 09194
REF: 02009194000000
Dimension de la balance : 307x307x24 mm (environ)
Poids net : Environ 1,75 kg (À l'exclusion des batteries)
Modalité d'affichage : Écran digital
Unité de mesure : Kilogramme/Pierre/Livre
Plage de mesure : 5 kg à 180 kg
Division : 0,1 kg / 0,2 lb / st:0,2 lb
Précision : 50 kg : ±0,3 kg ;
100 kg : ±0,4 kg ;
150 kg : ±0,5 kg ;
180 kg : ±0,7 kg

Environnement de travail : Température : 5°C à 40°C
Humidité Relative : ≤90% HR
Pression atmosphérique : de 86 kPa à 106 kPa

Environnement de stockage : Température : -20°C à 60°C
Pression atmosphérique : de 50 kPa à 106 kPa
Humidité Relative : ≤90% HR

Source d'alimentation : 6V (4 piles 1,5V LR03 taille AAA)
Méthode de rotation : Allumage automatique
Extinction automatique : Environ 10 s après que l'écran a affiché « 0,0 ».
Accessoires : 1) 4 piles 1,5V LR03 taille AAA
2) Manuel de l'utilisateur

Mode de fonctionnement : Fonctionnement en continu
Plage de fréquence : 2,402 - 2,480 GHz
Plage de puissance d'émission : ≤ 4,74 dBm

Déclaration UE de conformité

PIKDARE S.r.l. déclare par la présente que cet appareil, Pic BodyStation numéro de modèle 09194, est conforme à toutes les conditions requises essentielles et autres dispositions établies par les Directives UE 2014/53/ EU et 2011/65/EU (RoHS). Une copie de la déclaration UE de conformité peut être demandée au fabricant : PIKDARE S.r.l., Via Saldarini Catelli 10 - 22070 Casnate con Bernate (CO)-ITALY - Une copie de la déclaration de conformité complète est consultable à l'adresse: http://web.picsolution.com/pichealthstation/en/pic-body-station/it.html

À propos de la précision de ce produit

Ce produit est soumis à une inspection stricte avant la livraison et donc sa précision est garantie par le fabricant. Merci de consulter le tableau ci-dessus pour connaître les descriptions sur la précision. Ce produit est spécialement conçu pour l'analyse de la graisse corporelle ainsi que pour la mesure du poids. Il ne doit PAS être utilisé par quiconque pendant le processus de transaction pour la vérification du poids de marchandises.

Entretien

Lors de l'entretien habituel, assurez-vous de bien appliquer les choses à faire et à ne pas faire :
• UTILISEZ un chiffon sec et doux pour essuyer la poussière.
• UTILISEZ un chiffon doux humide, immergé dans l'eau et bien essoré pour essuyer la saleté. Puis utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer le dispositif.
• NE PAS laver le dispositif à l'eau ou l'immerger dans l'eau.
• NE PAS utiliser un propulseur, un abrasif ou d'autres produits chimiques pour essuyer la saleté, afin d'éviter toute décoloration ou dysfonctionnement.

Tableau du Niveau de Graisse Corporelle (Unité : %)

a) Le pourcentage de graisse corporelle (%) : 5%-60%/0,1%

Standard pour les hommes

Valeur	Âge				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Faible	<13	<14	<16	<17	<18
Normale	13-20	14-21	16-23	17-24	18-25
Modérément élevé	20,1-23	21,1-24	23,1-26	24,1-27	25,1-28
Élevée	>23	>24	>26	>27	>28

Standard pour les femmes

Valeur	Âge				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Faible	<19	<20	<21	<22	<23
Normale	19-28	20-29	21-30	22-31	23-32
Modérément élevé	28,1-31	29,1-32	30,1-33	31,1-34	32,1-35
Élevée	>31	>32	>33	>34	>35

Source : Université de l'Illinois Département de Diététique et de la Nutrition Humaine. Calculateur du Pourcentage de Graisse Corporelle.

Tableau du niveau d'eau dans le corps (Unité : %)

b) Le pourcentage d'eau dans le corps (%) : 43%-73%/0,1%
Source : Tiré de Wang & Deurenberg : "Hydratation of fat-free body mass". American Journal Clin Nutr 1999;69833-841.

	GAMME % GC	GAMME % NEC OPTIMALE
Hommes	4 à 14%	70 à 63%
	15 à 21%	63 à 57%
	22 à 24%	57 à 55%
	25 et plus	55 à 37%
Femmes	4 à 20%	70 à 58%
	21 à 29%	58 à 52%
	30 à 32%	52 à 49%
	33 et plus	49 à 37%

Pourcentage de Masse Musculaire

(Source : International Commission on Radiological Protection, 1975)

Hommes : Environ 40% de la masse corporelle totale

Femmes : Environ 30% de la masse corporelle totale

Pourcentage de Masse Osseuse

(Source : Rico et al. 1993)
Le pourcentage de masse osseuse moyenne pour les hommes et les femmes est compris entre 4 et 5%.

Astuces - À propos de la Graisse Corporelle

La graisse est essentielle pour le corps humain. Elle ne peut pas seulement stocker l'énergie et protéger les viscères mais également réguler la température corporelle et maintenir la fonction physiologique normale du corps humain. Toutefois, trop de graisse corporelle est nocif pour le corps humain. Elle est toujours accompagnée de pathologies hépatiques, de diabète, de maladies coronariennes, etc.

Donc, la mesure et la surveillance autonomes du niveau de graisse sont bénéfiques pour votre santé. Puisque nous ne pouvons pas juger le niveau de graisse corporelle simplement par notre poids, cette balance Pic BodyStation, avec une technologie BIA (Analyse de Bio-impédance) appliquée, est un dispositif précis, qui offre une façon rapide et

confortable pour obtenir votre niveau de graisse corporelle.

Guide et déclaration du fabricant – émissions électromagnétiques

Le dispositif est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur du dispositif doit s'assurer qu'il est utilisé dans un tel environnement.

Test d'émissions	Conformité	Environnement électromagnétique - guide
Émissions RF CISPR 11	Groupe 2	Le dispositif doit émettre une énergie électromagnétique afin de réaliser sa fonction prévue. L'équipement électronique avoisinant peut être affecté.
Émissions RF CISPR 11	Classe B	Le dispositif est adapté à une utilisation dans tous les locaux, y compris les locaux domestiques et ceux directement connectés à une alimentation au secteur à basse tension qui alimente les bâtiments à usage domestique.
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Non applicable	
Fluctuations de tension/émissions de scintillement CEI 61000-3-3	Non applicable	

Distances de séparation recommandées entre l'équipement portable et mobile RF et le dispositif.

Le dispositif est destiné à l'utilisation dans un environnement électromagnétique dans lequel des perturbations RF irradiées sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du dispositif peut aider à prévenir les interférences électromagnétiques en maintenant une distance minimum entre l'équipement de communications RF portable et mobile (émetteurs) et le dispositif, comme recommandé ci-dessous, selon la puissance de sortie maximum de l'équipement de communications.

Puissance de sortie maximum nominale de l'émetteur (W)	Distance de séparation selon la fréquence de l'émetteur (m)		
	150 kHz à 80 MHz	80 MHz à 800 MHz	800 MHz à 2,5 GHz
$d = \lceil \frac{3,5}{\sqrt{P}} \rceil \sqrt{P}$	$d = 1,167 \sqrt{P}$	$d = 2,333 \sqrt{P}$	
00,1	Non applicable	0,117	0,233
0,1	Non applicable	0,369	0,738
1	Non applicable	1,167	2,333
10	Non applicable	3,690	7,378
100	Non applicable	11,67	23,33

Pour les émetteurs classés à une puissance de sortie maximum non énumérées ci-dessus, la distance de séparation recommandée **d** en mètres (m) peut être estimée en utilisant l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, lorsque **P** dans la valeur de puissance de sortie maximum de l'émetteur en watts (W) selon le fabricant de l'émetteur.

NOTE 1 : A 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation pour la gamme de fréquence supérieure s'applique.

NOTE 2 : Ces directives ne peuvent pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion de structures, d'objets et de personnes.

CE PRODUIT EST CONFORME À LA DIRECTIVE 2012/19/UE.

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil indique que ce produit, à la fin de sa propre vie utile, devra être traité séparément des autres déchets domestiques ; il faudra donc l'apporter dans un centre de collecte sélective pour les appareils électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent. L'utilisateur est responsable du retour de l'appareil, à la fin de sa vie, aux structures de collecte appropriées. Si l'appareil que l'on n'utilise plus est collecté correctement dans le cadre du tri sélectif, il peut être recyclé, traité et jeté de manière écologique ; cela contribue à éviter un impact négatif à la fois sur l'environnement et sur la santé, et permet le recyclage des matériaux du produit. Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

CONFORMITÉ À LA DIRECTIVE UE 2006/66/CE

Le symbole de la poubelle barrée sur les piles indique que celles-ci, à la fin de leur vie utile, devront être traitées séparément des autres déchets domestiques ; les apporter dans un centre de collecte sélective ou bien les remettre au revendeur lors de l'achat de piles neuves rechargeables et non rechargeables équivalentes. Le symbole chimique Hg, Cd, Pb, éventuellement présent sur la poubelle barrée, indique le type de substance que contient la pile : Hg=Mercure, Cd=Cadmium, Pb=Plomb. L'utilisateur est responsable du retour des piles, à la fin de leur vie, aux structures de collecte appropriées afin de faciliter leur traitement et leur recyclage. Une collecte sélective adéquate, visant à envoyer les piles épuisées au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et sur la santé, et favorise le recyclage des substances dont les piles sont composées. L'élimination abusive des piles par l'utilisateur cause des dommages à l'environnement et à la santé humaine Pour obtenir des renseignements plus détaillés sur les systèmes de collecte disponibles, s'adresser au service local d'élimination des déchets, ou bien au magasin où l'appareil a été acheté.

GARANTIE

Le produit est garanti 2 ans contre les défauts de conformité dans des conditions normales d'utilisation selon les indications prévues par la notice d'emploi. La garantie ne sera donc pas appliquée en cas de dommages dérivant d'un usage inapproprié, de l'usure ou d'événements accidentels. En ce qui concerne la durée de la garantie contre les défauts de conformité, consulter les conditions prévues par les normes nationales applicables, le cas échéant, dans le pays d'achat.

REMARQUE :

- La marque dénomminative et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIKDARE est soumise à une licence.
- * Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google Inc..
- * * Apple et le logo d'Apple sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays

GEBRAUCHSANLEITUNG

⚠️ DIESE ANLEITUNG VOR GEBRUCH DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

⚠️ SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

ACHTUNG!
• Dieses Gerät ist kein Medizinprodukt und dient somit keinen therapeutischen und/oder medizinischen Zwecken.

⚠️ ACHTUNG!
Zum Schutz der Sicherheit von Kindern sieht die europäische Norm EN 60335-1:2012 vor, dass dieses Gerät nur von Kindern benutzt werden darf, die älter sind als 8 Jahre, und nur unter Aufsicht eines Erwachsenen. In Übereinstimmung mit den Bestimmungen der derzeit geltenden Gesetzen führt PIKDARE S.r.l. im Folgenden die vorgeschriebenen Warnhinweise auf:
• Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen oder sensorischen Fähigkeiten nur unter entsprechender Aufsicht verwendet werden oder nachdem sie die Anweisungen bezüglich einer sicheren Anwendung des Geräts erhalten und Verständnis über die mit dem Gerät verbundenen Gefahren erlangt haben.

⚠️ ACHTUNG!

• Die von dem Benutzer durchzuführenden Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Kenntnis oder Erfahrung mangelt, nur unter entsprechender Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. **Aufgrund der Eigenschaften dieser Produktkategorie (Waage) empfiehlt PIKDARE S.r.l. jedoch, dass keine Kinder, egal welchen Alters, dieses Produkt benutzen oder damit interagieren sollten, auch nicht unter Aufsicht eines Erwachsenen. Für weitere Informationen lesen Sie bitte den Abschnitt « Allgemeine Anleitung ».**

• Die Waage kann medizinische Geräte, die mit gekennzeichnet sind und elektrische Geräte stören. Näheres siehe EMC-Tabellen
• Um die Datenübertragungsfunktion zu aktivieren, sollte das Produkt mit einem Smartphone oder Tablet verbunden werden, das mit Bluetooth® Version 4.0 ausgestattet ist.
• Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät für die gesunde erwachsene Bevölkerung zur Eigenmessung und -kontrolle der Körperzusammensetzung konzipiert wurde. Jegliche Informationen, die dieses Gerät liefert, sind nicht dazu gedacht, Krankheiten zu behandeln, zu heilen oder diese zu verhindern. Im Zweifelsfall immer einen Arzt zu Rate ziehen.

• Die Benutzung dieses Geräts sollte nur durch gesunde Erwachsene erfolgen.
• Achten Sie bitte darauf, dass keine Kinder mit dem Gerät spielen.
• Vor dem Gebrauch eventuelle Polybeutel und alle Elemente, die Teil der Produktverpackung sind, abnehmen und entsorgen sowie von Kindern fernhalten.
• Das Gerät ist kein Spielzeug.
• Das Gerät bitte außer Reichweite von Kindern, Kleinkindern und Haustieren aufbewahren, da ein Einatmen oder Verschlucken von Kleinteilen gefährlich oder sogar tödlich enden kann.

• Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt und muss gemäß der Gebrauchsanleitung verwendet werden. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß anzusehen und somit gefährlich. PIKDARE haftet nicht für eventuelle Schäden, die durch unsachgemäße, falsche und unangemessene Verwendung verursacht werden.

• Dieses Gerät darf nicht der direkten Sonneneinstrahlung, Regen oder anderen Witterungsbedingungen ausgesetzt werden.
• Stets das Gerät auf stabile und ebene Oberflächen stellen
• Dieses Gerät wurde nicht für professionelle Athleten oder Bodybuilder kalibriert.
• Bei bestehender oder möglicherweise vorliegender Schwangerschaft sollte das Gerät nicht verwendet werden. Denn die Wirkungen des Geräts auf den Fötus sind unbekannt.
• Das Gerät ist bei Personen, die ein tragbares oder implantiertes elektronisches Gerät oder Instrument mit sich führen, wie Herzschrittmacher oder Defibrillator, kontraindiziert.
• Achten Sie darauf, dass jede Person mit einem tragbaren oder implantierten medizinischen Gerät, wie z.B. einem Herzschrittmacher, dieses Gerät unbedingt meiden sollte.
• Das Gerät sollte nicht von akut oder chronisch Kranken verwendet werden, da sie eventuell an einer Erkrankung leiden oder Medikamente einnehmen, die ihren Wasserhaushalt beeinflussen. Die Genauigkeit der Messwerte für diese Patienten wurde nicht geprüft. Hier ist eine spezielle medizinische Beratung durch einen Arzt erforderlich.

• Die Pic BodyStation ist mit einer Datenübertragungsfunktion ausgestattet. Sie könnte elektromagnetische Strahlung aussenden, um die beabsichtigte Funktion zu erfüllen. In der Nähe befindliche tragbare und mobile HF-Kommunikationsgeräte können die Leistung der Pic BodyStation beeinflussen und das Gerät selbst kann andere elektrische Geräte in seiner Nähe stören.

• **WARNUNG:** Am Gerät dürfen keinerlei Änderungen vorgenommen werden. Das kann zu erhöhten EMISSIONEN oder zu einer reduzierten STORFESTIGKEIT der Pic BodyStation führen.

• Bitte verwenden Sie das Gerät gemäß der Gebrauchsanleitung. Jeglicher Missbrauch kann elektrische Schläge, Verbrennungen, Brände oder sonstige Gefährdungen zur Folge haben.

• Das Gerät bitte unter den in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Umgebungsbedingungen verwenden und aufbewahren. Es darf nicht extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht oder einer feuchten oder korrosiven Umgebung ausgesetzt sein.

• Um ein Ausrutschen zu vermeiden, nicht mit feuchtem Körper oder nassen Füßen auf die Waage steigen, besonders nicht nach dem Baden oder Duschen.

• Im Falle von Fußpilz oder anderen Infektionen am Fuss ist, um die Gefahr der Ansteckung zu verringern, unbedingt die Oberfläche der Wiegeplatte nach jeder Benutzung mit speziellen vom Arzt verordneten Desinfektionsmitteln gründlich zu reinigen und zu desinfizieren.

• Das Gerät auf keinen Fall befeuchten oder in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und niemals unter fließend Wasser halten!

• Wenn das Gerät lange Zeit nicht benutzt wird, bitte vor dem Verstauen die Batterien entfernen und vom Hausmüll getrennt entsorgen, indem Sie es zu einer Abfallentsorgungsstelle für elektrische und elektronische Geräte bringen.

• Benutzen Sie bitte nur Alkaline-Batterien 1.5V LR03 Größe AAA.

• Zum Austauschen der Batterien: Die Klappe entfernen, die leeren nicht wiederaufladbaren Batterien herausnehmen und die neuen nicht wiederaufladbaren Batterien einlegen. Dabei auf die richtige Polarität achten und die Klappe wieder verschließen.

• Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Nicht versuchen, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen: sie könnten explodieren.

• Keine wiederaufladbaren Batterien in dieses Gerät einlegen/damit verwenden.
• Verschiedene Arten von Batterien und/oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht miteinander vermischt werden.

• Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und entsprechend getrennt entsorgt werden.
• Die Versorgungsklemmen der Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

• Verwenden Sie keine Lithiumbatterien. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung mit Lithiumbatterien ausgelegt. Die Verwendung von Lithiumbatterien könnte gefährlich sein.

• Entfernen Sie stets die leeren Batterien und/oder Akkus aus dem Produkt, um zu verhindern, dass Flüssigkeit ausläuft und eventuell das Produkt und/oder Gegenstände in dessen Umgebung beschädigt werden.

• Sollte aus den Batterien oder Akkus Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese umgehend, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie mit der Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.

• Die leeren Batterien und/oder Akkus umweltgerecht entsorgen und nicht verbrennen oder über den Hausmüll entsorgen.

• Versuchen Sie keinesfalls, das Gerät oder das Netzteil zu öffnen oder zu reparieren, wenn diese beschädigt sind. Etwaige Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal oder von PIKDARE Srl durchgeführt werden.

• Nach dem Entfernen des Verpackungsmaterials ist sicherzustellen, dass das Gerät nicht beschädigt wurde.

• Bitte vorsichtig mit dem Gerät umgehen. Die Glasoberfläche kann durch Schläge, Stöße oder Runterfallen beschädigt werden.

• Im Zweifelsfall benutzen Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an das technisch qualifizierte Personal oder an die jeweilige Verkaufsstelle.

• Wenn das Gerät für eine längere Zeit nicht verwendet wird, bewahren Sie es, nachdem Sie es ordentlich gereinigt und die Batterien entfernt haben (falls vorhanden), an einem sauberen und trockenen und vor Licht und Wärme geschützten Ort auf.

• Verwenden Sie das Gerät in einem Temperaturbereich zwischen +5°C und +40°C.

• Eventuell vom Benutzer vorgenommene Reparaturen/Eingriffe können schwere Risiken für die eigene Sicherheit sowie die Sicherheit anderer Personen hervorrufen und das Gerät irreparabel beschädigen sowie zum sofortigen Verwirken der Garantie führen.

• Die Produkteigenschaften können ohne Vorankündigung geändert werden. Bei der Durchführung der üblichen Wartungsarbeiten bitte folgende Hinweise beachten:

• Zum Staub abwischen, bitte einen trockenen, weichen Lappen benutzen.
• Verschmutzungen bitte mit einem feuchten, weichen und gut ausgewrungenen Tuch abwischen. Danach das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch trocken reiben.
• Das Gerät NICHT mit Wasser abspülen oder in Wasser eintauchen.

• KEINE Treibstoffe, Scheuermittel oder sonstige Chemikalien zur Schmutzentfernung verwenden, um eine Verfärbung oder Fehlfunktion zu vermeiden.

• Wenn das Gerät vom Käufer verkauft oder Dritten anvertraut wird, müssen diese durch Lesen der Gebrauchsanleitung und insbesondere der darin enthaltenen Sicherheitshinweise, die immer bei dem Gerät bleiben müssen, die Anweisungen zum sicheren Umgang mit dem Gerät erhalten und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.

• Diese Anweisungen finden Sie auch auf der Internetseite www.picsolution.com

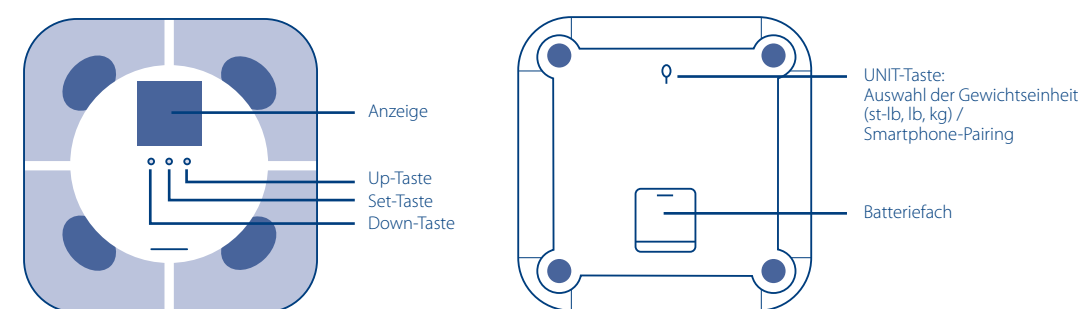
• Die folgenden Symbole finden Sie in der Gebrauchsanleitung, auf den Etiketten und weiteren Bauteilen. Die Warnzeichen und Symbole sind wichtig, um den richtigen und sicheren Gebrauch des Produkts zu gewährleisten und um Sie und andere Personen vor Verletzungen zu schützen. Bitte beachten Sie die Bedeutung der Warnzeichen und Symbole, die Ihnen auf dem Etikett und in der Gebrauchsanleitung begegnen, wie folgt:

SYMBOL-LEGENDE

	Das Gerät stimmt mit den grundlegenden Anforderungen der anwendbaren EG-Richtlinien überein.		Ausschließlich für den Innengebrauch geeignet
	Warnung		Produktcode
	Chargennummer		Symbol "SERIENNUMMER"
	Bitte lesen Sie die Anleitung		Symbol "GLEICHSTROM"
	Gebrauchsanweisung		Bluetooth®-Verbindungszeichen Bluetooth® v. 4.0
	Das Gerät ist bei Personen, die ein tragbares oder implantiertes elektronisches Gerät oder Instrument mit sich führen, wie Herzschrittmacher oder Defibrillator, kontraindiziert. Achten Sie darauf, dass jede Person mit einem tragbaren oder implantierten medizinischen Gerät, wie z.B. einem Herzschrittmacher, dieses Gerät unbedingt meiden sollte.		

Bevor Sie mit der Geräteanwendung beginnen, empfehlen wir Ihnen, die kurze Hinweisliste in diesem Handbuch zu lesen, um sicherzugehen, dass Sie die Betriebsweise des Gerätes richtig verstanden haben.

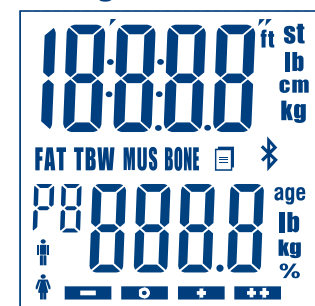
Geräteübersicht



Liste

- 1) Waage Pic BodyStation
- 2) 4 X 1,5V LR03 (Größe AAA) Batterien
- 3) Gebrauchsanleitung

Anzeige



FAT	Ergebnis der Körperfettanalyse		Mann
TBW	Ergebnis der Gesamt-Körperwasseranalyse		Frau
MUS	Ergebnis der Muskelmasseanalyse		Erfolgreiche Bluetooth® Verbindung
BONE	Ergebnis der Knochenmasseanalyse		Benutzer-ID (Bereich von P1 bis P8)
age	Alter		Körperfettanteil: Untergewicht
cm	Zentimeter (Größe)		Körperfettanteil: Normal
kg	Kilogramm		Körperfettanteil: Übergewicht
	Ausstehende Daten zur Übertragung an drahtloses Wellness-System		Körperfettanteil: Übergewichtig
%	% Prozent		Datenübertragung
	Datenverarbeitung		

Gebrauchsanleitung

Die Pic BodyStation verfügt über die Technologie der Bioimpedanzanalyse (BIA). Ein schwacher Strom fließt dabei durch den menschlichen Körper, um so den Fließwiderstand (bioelektrische Impedanz) zu messen und damit Körperfett, Körperwasser, Muskelmasse und Knochenmasse abzuschätzen. Diese BIA-Technologie ist kostengünstig, sicher, nicht invasiv und harmlos. Ihre Merkmale sind die einfache Bedienung und die umfangreichen Informationen. Der oben erwähnte Strom beträgt weniger als 0,5 mA. Achten Sie aber darauf, dass Personen mit einem tragbaren oder implantierten medizinischen Gerät, wie z.B. einem Herzschrittmacher, dieses Gerät unbedingt meiden sollten. Die Benutzung dieses Geräts sollte nur durch gesunde Erwachsene erfolgen. Wenn das Gerät von Kindern benutzt wird, sollten diese ihre Schuhe anbehalten und nur die Wiegefunktion nutzen.

Einsetzen der Batterien

Die Batterieklappe auf der Rückseite der Waage öffnen. Die Batterien (1,5V LR03 Größe AAA) in das Batteriefach einlegen, und dabei auf die innen angegebene Polung achten. Es erscheinen die Ziffern auf dem Display. Die Batterieklappe wieder schließen und warten bis die Ziffern auf dem Display erscheinen.

⚠️ WARNUNG

- Wenn im Display die Anzeige "Lo" erscheint, wird sich das Gerät nach ca. 4s ausschalten. Dann sollten Sie einen neuen Satz Batterien einlegen. Bitte tauschen Sie alle vier Batterien gleichzeitig aus. Verwenden Sie KEINE alten und neuen Batterien zusammen.
- Gebrauchte Batterien gehören in den Sondermüll. NICHT zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgen.
- Halten Sie sich an die örtlichen Vorschriften und Recycling-Regeln in Bezug auf die Entsorgung von gebrauchten Batterien und die Verschrottung des Geräts.
- Falls Sie vorhaben, dieses Gerät über einen längeren Zeitraum nicht zu benutzen, empfiehlt es sich, die Batterien vor dem Einlagern herauszunehmen.

Gerätekopplung (Pairing)

Installieren Sie einfach die PIC Health Station APP und führen dann die Gerätekopplung bzw. das Pairing der Waage mit Ihrem Mobiltelefon oder tragbaren Geräten durch. Hinweis: Diese App ist nur für Geräte verfügbar, welche die Bluetooth® Version 4.0 Technologie unterstützen.

Die Pic Health Station App kann kostenlos vom App Store** und Google Play* heruntergeladen werden, dazu müssen Sie die App suchen und dann auf Ihrem Smartphone installieren.

Aktivieren Sie die APP und stellen Sie sicher, dass beide Geräte während des Pairing-Vorgangs eingeschaltet sind (ON anzeigen). Drücken und halten Sie die Taste "UNIT" auf der Rückseite der Waage gedrückt, um das Pairing zu starten.

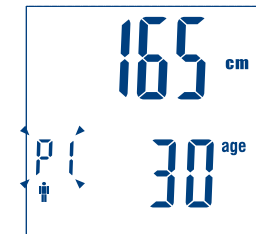
Das Symbol und das Symbol werden abwechselnd auf dem Display erscheinen und dadurch anzeigen, dass die Gerätekopplung erfolgt. Bei ERFOLGREICHER Kopplung wird das Symbol auf dem Display angezeigt. Bei FEHLGESCHLAGENER Kopplung wird das Symbol auf dem Display erscheinen.

Erstellen des Profils

Die Pic BodyStation unterstützt mehrere Benutzer (bis zu 8). Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen, um die Benutzer-ID zuzuweisen und Ihr eigenes Profil zu erstellen, inklusive Geschlecht, Statur und Alter.

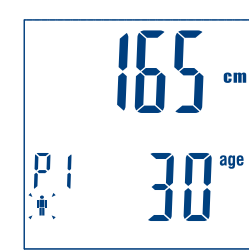
1. Zuweisen einer Benutzer-ID

- Nach dem richtigen Einlegen der Batterien drücken Sie auf die Taste "SET", um den Einstellungsmodus einzugeben, wenn die Waage ausgeschaltet ist. Oder wenn das Display 0.0 anzeigt, drücken Sie die Taste "SET" und halten sie gedrückt, um den Einstellungsmodus einzugeben.
- Das System wird Sie zuerst zum Auswählen der Benutzer-ID auffordern. Wie unten abgebildet, blinkt "P1". Der Anwender kann die Funktionstaste oder drücken, um eine Benutzer-ID aus P1 bis P8 zu wählen.
- Drücken Sie die "SET"-Taste, um die Benutzer-ID zu bestätigen.



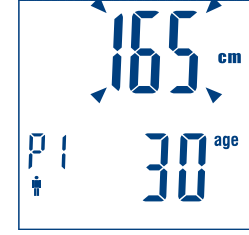
2. Einstellen des Geschlechts

- Nach dem Bestätigen der Benutzer-ID wird das System automatisch zur Einstellung des Geschlechts übergehen.
- Wie unten dargestellt, blinkt das Symbol . Der Anwender kann die Funktionstaste oder drücken, um das Geschlecht zu wählen (Männlich/Weiblich).
- Drücken Sie die "SET"-Taste, um das Geschlecht zu bestätigen.



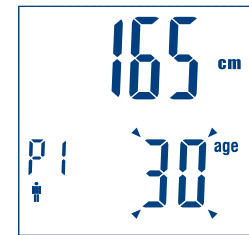
3. Einstellen der Statur

- Nach dem Bestätigen des Geschlechts wird das System automatisch zur Einstellung der Statur (Körpergröße) übergehen.
- Wie unten dargestellt, blinkt die Ziffer "165". Der Anwender kann die Funktionstaste oder drücken, um die Zahl zu vergrößern oder zu verkleinern.
- Sie können auch die Funktionstaste oder zum schnelleren Ändern der Zahl gedrückt halten.
- Drücken Sie die "SET"-Taste, um die Statur zu bestätigen.



4. Einstellen des Alters

- Nach dem Bestätigen der Statur wird das System automatisch zur Einstellung des Alters übergehen.
- Wie unten dargestellt, blinkt die Ziffer "30". Der Anwender kann die Funktionstaste oder drücken, um die Zahl zu vergrößern oder zu verkleinern.
- Sie können auch die Funktionstaste oder zum schnelleren Ändern der Zahl gedrückt halten.
- Drücken Sie die "SET"-Taste, um das Alter zu bestätigen.



Das Display wird Ihre Einstellungen einmal anzeigen, dann erscheint "0.0" und danach Sie können mit dem Wiegen beginnen.

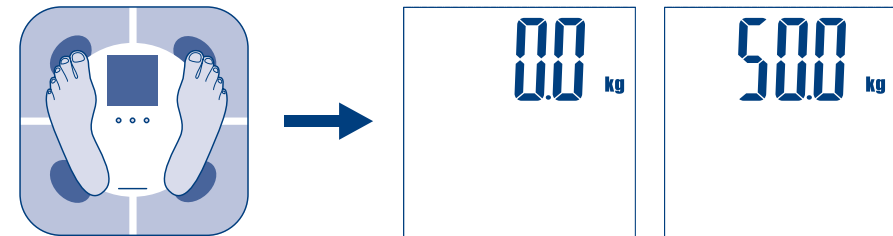
Ihre Waage

1. Beim ersten Benutzen der Waage oder zum Ändern der Maßeinheiten (st-lb; lb, kg) drücken Sie bitte kurz auf den UNIT-Druckknopf auf der Rückseite der Waage.
2. Stellen Sie die Waage auf eine ebene, stabile, harte Fläche.
3. Drücken Sie kurz mit dem Fuss auf die Mitte der Wiegeplatte.
4. Es wird Ihnen "0.0" angezeigt.
5. Die Waage schaltet sich aus und ist dann gebrauchsbereit. Dieser Initialisierungsprozess muss wiederholt werden, wenn die Waage bewegt wird. Ansonsten können Sie direkt auf die Waage steigen.

Betriebsart Nur Wiegen

Ihre Pic BodyStation wird wie eine herkömmliche gewichtsmessende Waage funktionieren. Es sind dann keine speziellen Programmierschritte erforderlich. Sobald die Waage, wie zuvor beschrieben, initialisiert ist, können Sie einfach auf die Waage steigen und Ihr aktuelles Gewicht messen. Nur zur Gewichtsablesung.

1. Platzieren Sie die Waage auf eine ebene, harte Fläche.
2. Steigen Sie auf die Wiegeplatte und bleiben still stehen, während die Waage Ihr Gewicht berechnet.
3. Die Waage wird dann Ihren Gewichtswert anzeigen.



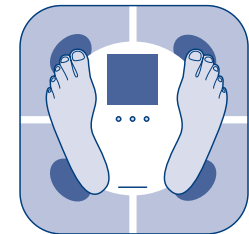
4. Die Waage schaltet sich automatisch nach ein paar Sekunden aus.

Hinweis: Der Gewichtswert wird nicht von der Waage gespeichert und wird auch nicht an die APP weitergeleitet.

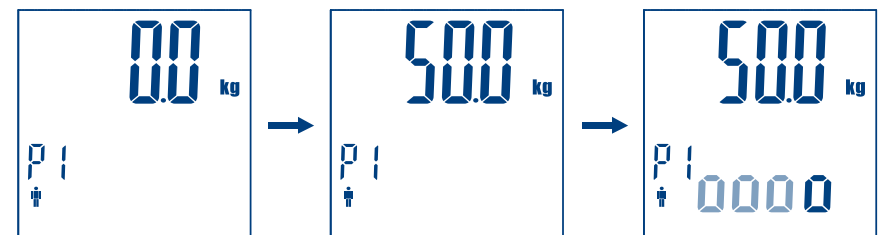
Erste Messung

Bitte führen Sie vor der ersten Messung die Benutzereinstellungen aus. (Näheres dazu unter Erstellen Ihres Profils)

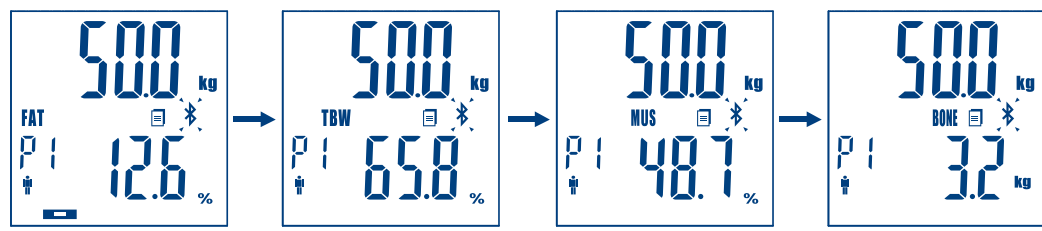
SCHRITT 1: Steigen Sie barfuß auf die Waage.



SCHRITT 2: Stehen Sie still und halten vollen Kontakt mit der Wiegeplattform bis das Display mit der beweglichen Anzeige stoppt.



SCHRITT 3: Dann werden die Ergebnisse zweimal nacheinander angezeigt: Körperfett, Gesamtkörperwasser, Muskelmasse, Knochenmasse.



Hinweis: Wenn die Analyse nicht komplett abgeschlossen werden kann, zeigt das Display nur das ERR an.
Wenn Ihre Waage erfolgreich an Ihr Smartphone gekoppelt wurde und die Bluetooth®-Verbindung auf ON steht, wird die Pic BodyStation dagegen für die Datenübertragung sorgen.
(Näheres erfahren Sie unter Datenübertragung.)

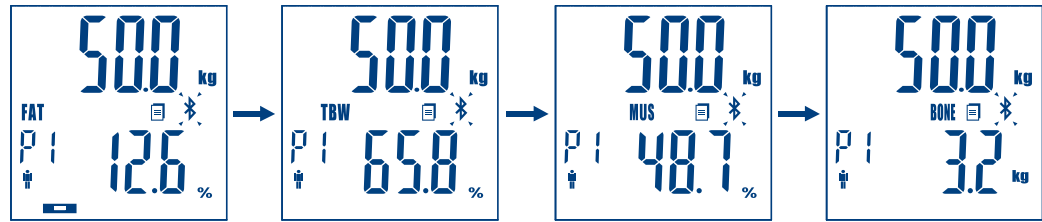
Tägliche Messung

Die Personenwaage Pic BodyStation wird sich einschalten, sobald Sie barfuß auf die Wiegeplattform steigen.
Stehen Sie still und halten vollen Kontakt mit den Elektroden der Waage bis das Display mit der beweglichen Anzeige "0" stoppt.

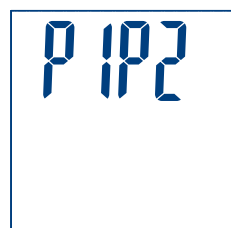


Warnung! Kontrollieren Sie stets, ob der Benutzer von der Waage korrekt identifiziert wird.

Aus den Ergebnissen der Analyse wird das System automatisch die mögliche Benutzer-ID mit der ähnlichsten Historie herausfinden. Dann werden die Ergebnisse zweimal nacheinander angezeigt. Und währenddessen leuchten die Lichter der Anzeige in verschiedenen Farben. Wenn beim Vergleich mit dem letzten Datensatz der gleichen Benutzer-ID sich das aktuelle Gewicht um mehr als 0,5kg erhöht hat, leuchtet das rote Licht; wenn es sich um mehr als 0,5kg verringert hat, leuchtet das grüne Licht; wenn es gleich geblieben ist (Toleranzbereich von +/-0,5kg), leuchtet das blaue Licht.



Sollte das System herausfinden, das zwei oder mehr Benutzer ähnliche Datensatz-Historien haben, wird es Sie auffordern, zwischen beispielsweise P1 und P2 zu wählen. Sie können die Taste ◀ für P1 und/oder ▶ für P2 drücken. Die Messergebnisse werden dann der gewählten Benutzer-ID zugeordnet und zweimal nacheinander angezeigt.



Wenn die mögliche Benutzer-ID nicht herausgefunden wird, zeigt das Display nur das Gewicht an.
(Wegen der Problemlösung, lesen Sie bitte unter Fehlersuche nach.)

Wenn Ihre Waage erfolgreich an Ihr Smartphone gekoppelt wurde und die Bluetooth®-Verbindung auf ON steht, wird die Pic BodyStation dagegen für die Datenübertragung sorgen. (Näheres erfahren Sie unter Datenübertragung.)

Datenübertragung

Nach erfolgreicher Kopplung der Pic BodyStation Waage mit Ihrem Smartphone, öffnen Sie bitte die Pic Health Station App und schalten bei Ihrem Gerät die Bluetooth®-Verbindung ein. Legen Sie das Smartphone dicht an die Waage. Steigen Sie auf die Waage und wiegen sich. Sobald die Messung erfolgt ist, werden die Daten automatisch an die App weitergeleitet.

NUR DANN, wenn die Messergebnisse einer speziellen Benutzer-ID zugeordnet werden können, werden diese nach der Messung auf Ihr Mobiltelefon übertragen.

Das Symbol wird nach erfolgreicher Datenübertragung erscheinen und Sie können Ihre persönlichen Gesundheitsdaten kontrollieren, die in Ihrem Smartphone gespeichert wurden.

Sollte die Datenübertragung fehlschlagen, bleibt das Symbol zu sehen. Die ausstehenden Messdaten werden vorübergehend in der Waage gespeichert und auf Ihr Smartphone übertragen, sobald die nächste Messung abgeschlossen ist.

- Daten werden übertragen
- Erfolgreiche Bluetooth®-Verbindung
- Daten werden an die APP übertragen

- Bei ERFOLG verschwindet das Symbol;
- Bei FEHLER, bleibt das Symbol sichtbar.

Wie können mögliche Störungen gemindert werden?

- Der Abstand zwischen Waage und Smartphone sollte relativ gering sein, von 1 Meter bis zu 10 Metern. Bitte stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen Waage und Smartphone befinden, welche die Verbindungsqualität mindern könnten.
- Um jegliche Störungen zu verhindern, sollten andere elektronische Geräte (vor allem solche mit Bluetooth®-Übertragungsfunktion / Transmitter) mindestens 1 Meter von der Waage entfernt sein.

Fehlerhinweis

Error (Fehler)	Beschreibung	Lösung
	Überlastung. Das Gerät wird sich abschalten.	Bitte das Gerät nicht mehr für Messungen verwenden.
	Batterie leer. Das Gerät wird sich nach ca. 4s abschalten.	Tauschen Sie alle vier Batterien gleichzeitig aus. Bitte kaufen Sie für den Austausch nur die vorgeschriebenen Batterien.
	Das Pairing der Waage mit Ihrem Smartphone ist fehlgeschlagen.	Bitte kontrollieren Sie folgende Punkte: - Bluetooth®-Verbindung ist auf ON - App ist auf ON - Beide Geräte befinden sich in Übertragungsnähe

Beim Messen:

Problem	Ursache	Lösung
Unnormale Messergebnisse: - Zu hoch; oder - Zu niedrig; oder - Riesiger Unterschied zwischen zwei kürzlichen Messungen.	Falsche Körperhaltung	Steigen Sie bitte barfuß auf die Waage und bleiben still stehen.
	Das Gerät steht auf zu weichem Untergrund, wie einem Teppich oder auf einer unebenen Fläche.	Stellen Sie die Waage auf eine harte, flache und stabile Fläche.
Unnormale Messergebnisse: - Zu hoch; oder - Zu niedrig; oder - Riesiger Unterschied zwischen zwei kürzlichen Messungen	Ihre Füße sind zu trocken.	Wischen Sie Ihre Füße mit einem feuchten Lappen ab und halten diese beim Starten der Messung leicht feucht.
	Batterien sind noch nicht eingelegt.	Setzen Sie die Batterien ein. (Bitte lesen Sie den Abschnitt Einsetzen der Batterien)
Das Display wechselt nicht auf ON	Verbrauchte Batterien.	Tauschen Sie alle vier Batterien gleichzeitig aus. Bitte kaufen Sie für den Austausch nur die vorgeschriebenen Batterien.
	Sie sind mit Socken oder Schuhen auf die Wiegeplattform gestiegen.	Bitte bleiben Sie barfuß während der Messung und halten vollen Kontakt mit der Plattform.
KANN NICHT Körperfett, Gesamtkörperwasser, Muskelmasse und Knochenmasse analysieren.	Das System kann die mögliche Benutzer-ID mit den ähnlichsten Daten nicht ermitteln.	Bitte weisen Sie eine Benutzer-ID zu, indem Sie den Anweisungen unter Erstellen des Profils folgen.
	Der Benutzer scheitert beim Auswählen der Benutzer-ID aus den Vorschlägen des Systems.	Bitte weisen Sie eine Benutzer-ID zu, indem Sie den Anweisungen unter Erstellen des Profils folgen.
Das Gerät schaltet sich aus.	Batterie leer.	Tauschen Sie alle vier Batterien gleichzeitig aus. Bitte kaufen Sie für den Austausch nur die vorgeschriebenen Batterien.

Beim Übertragen der Daten:

Problem	Ursache	Lösung
Datenübertragung ist fehlgeschlagen.	Smartphone-Bluetooth®-Verbindung ist auf OFF.	Schalten Sie die Bluetooth®-Verbindung über die Einstellungen auf ON.
	Die App ist auf OFF.	Drücken Sie auf das Symbol, um die App zu starten.
Datenübertragung ist fehlgeschlagen.	Ausser Reichweite für die Bluetooth®-Übertragung.	Legen Sie Ihr Smartphone dichter an die Waage.
	Keine der Benutzer-ID wurde vergeben.	
	Smartphone ist im Standby/Energiesparmodus.	Bitte weisen Sie eine Benutzer-ID zu, indem Sie den Anweisungen unter Erstellen des Profils folgen.
	Aktivieren Sie das Smartphone oder gehen aus dem Energiesparmodus.	

TECHNISCHE DATEN

Produktname: Pic BodyStation
Modell: 09194
REF: 02009194000000
Abmessungen der Waage: 307x307x24mm (ca.)
Nettogewicht: Ungefähr 1,75kg (Ohne die Batterien)
Art des Displays: Digitalanzeige
Messeinheit: Kilogramm/Gramm/Pfund
Messbereich: 5kg bis 180kg
Unterteilung: 0,1kg / 0,2lb / st:0,2lb
Genauigkeit: 50kg: ±0,3kg;
100kg: ±0,4kg;
150kg: ±0,5kg;
180kg: ±0,7kg

Betriebsbedingungen: Temperatur: 5°C bis 40°C
Relative Luftfeuchte: ≤90% RH
Atmosphärendruck: von 86 kPa bis 106 kPa

Lagerungsbedingungen: Temperatur: -20°C bis 60°C
Atmosphärendruck: von 50 kPa bis 106 kPa
Relative Luftfeuchte: ≤90% RH

Stromquelle: 6V (4 X 1,5V LR03 Große AAA-Batterien)
Einschaltmethode: Automatisches Einschalten
Auto-OFF: Ca. 10s nachdem das Display "0.0" angezeigt hat.
Zubehör: 1) 4 X 1,5V LR03 (Größe AAA) Batterien
2) Gebrauchsanleitung

Funktionsweise: Dauerbetrieb
Frequenzbereich: 2.402 - 2.480 GHz
Bereich d. Ausgangsleistung: ≤ 4,74 dBm

EU-Konformitätserklärung:

PIKDARE S.r.l. erklärt hiermit, dass dieses Gerät, Pic BodyStation, Modellnummer 09194, die wesentlichen Anforderungen und sonstigen Bestimmungen der EU-Richtlinien 2014/53/EU und 2011/65/EU (RoHS) erfüllt.
Eine vollständige Kopie der EU-Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden: PIKDARE S.r.l., Via Saldarini Catelli 10 - 22070 Casnate con Bernate (CO) - ITALY - Die vollständige Version der Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden: <http://web.picolution.com/pichealthstation/en/pic-body-station/it.html>

Zur Genauigkeit bei diesem Produkt

Dieses Produkt wird vor Auslieferung strengsten Kontrollen unterzogen, wodurch der Hersteller für dessen Genauigkeit garantieren kann.
Bezüglich der Angaben zur Genauigkeit wird auf die obige Tabelle verwiesen.
Das Produkt wurde speziell zur Körperfettanalyse und zur Gewichtsmessung entworfen. Es sollte NICHT bei Geschäftsvorgängen zur Überprüfung des Gewichts von Waren verwendet werden.

Pflege

- Bei der Durchführung der üblichen Wartungsarbeiten bitte folgende Hinweise beachten:
- Zum Staub abwischen, bitte einen trockenen, weichen Lappen benutzen.
 - Verschmutzungen bitte mit einem feuchten, weichen und gut ausgewringenen Tuch abwischen. Danach das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch trocken reiben.
 - Das Gerät NICHT mit Wasser abspülen oder in Wasser eintauchen.
 - KEINE Treibstoffe, Scheuermittel oder sonstige Chemikalien zur Schmutzentfernung verwenden, um eine Verfärbung oder Fehlfunktion zu vermeiden.

Tabelle zum Körperfettanteil (Einheit: %)

a) Körperfettanteil (%): 5%-60%/0,1%

Norm für Männer

Bewertung	Alter				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Niedrig	<13	<14	<16	<17	<18
Normal	13-20	14-21	16-23	17-24	18-25
Mäßig erhöht	20,1-23	21,1-24	23,1-26	24,1-27	25,1-28
Hoch	>23	>24	>26	>27	>28

Norm für Frauen

Bewertung	Alter				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Niedrig	<19	<20	<21	<22	<23
Normal	19-28	20-29	21-30	22-31	23-32
Mäßig erhöht	28,1-31	29,1-32	30,1-33	31,1-34	32,1-35
Hoch	>31	>32	>33	>34	>35

Quelle: Universität von Illinois (USA) Fachbereich für Ernährungswissenschaften. Körperfettanteil-Berechnung.

Tabelle zum Körperwasseranteil (Einheit: %)

b) Körperwasseranteil (%): 43%-73%/0,1%

Quelle: Abgeleitet von Wang & Deurenberg: "Hydration of fat-free body mass" (Hydratation der fettfreien Körpermasse). American Journal Clin Nutr 1999; 69:833-841.

	KF % BEREICH	OPTIMALER GWK % BEREICH
Männer	4 bis 14%	70 bis 63%
	15 bis 21%	63 bis 57%
	22 bis 24%	57 bis 55%
Frauen	25 und darüber	55 bis 37%
	4 bis 20%	70 bis 58%
	21 bis 29%	58 bis 52%
	30 bis 32%	52 bis 49%
	33 und darüber	49 bis 37%

Muskelmasseanteil

(Quelle: International Commission on Radiological Protection, 1975)

Männer: Ca. 40% des Gesamtkörpergewichts

Frauen: Ca. 30% des Gesamtkörpergewichts

Knochenmasseanteil

(Quelle: Rico et al. 1993)

Der durchschnittliche Knochenmasseanteil liegt für Männer und Frauen gleichermaßen bei 4 bis 5%.

Gesundheitstipps - Rund ums Körperfett

Fett ist wichtig für den menschlichen Körper. Es kann nicht nur Energie speichern und unsere Eingeweide schützen, sondern auch die Körpertemperatur regulieren und die normale physiologische Funktion des menschlichen Körpers aufrechterhalten. Zuviel Körperfett ist jedoch schädlich für den menschlichen Körper. Denn es führt meist auch zu Leberverfettung, Diabetes, koronaren Herzerkrankungen usw.

Daher ist ein Messen und Überwachen des Körperfettanteils für Ihre Gesundheit von Vorteil. Da wir den Körperfettanteil nicht einfach nur durch Messen unseres Gewicht beurteilen können, bietet diese Pic BodyStation-Waage mit der eingesetzten Technologie der Bio-Impedanz-Analyse (BIA) einen schnellen und bequemen Weg zur präzisen Ermittlung Ihres Körperfettanteils.

Leitlinien und Herstellererklärung - elektromagnetische Aussendungen

Dieses Gerät ist zum Gebrauch in einer wie unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder Benutzer dieses Geräts sollte sicherstellen, dass es in solch einer Umgebung verwendet wird.

Aussendungsmessungen	Übereinstimmung	Elektromagnetische Umgebung - Leitlinien
HF-Emissionen CISPR 11	Gruppe 2	Das Gerät muss elektromagnetische Energie aussenden, um seine bestimmungsgemäße Funktion zu erfüllen. In der Nähe befindliche Geräte könnten dadurch gestört werden.
HF-Emissionen CISPR 11	Klasse B	Das Gerät eignet sich für den Gebrauch in allen Räumen einschließlich Wohnräumen und denjenigen, die direkt an eine öffentliche Netzversorgung mit Niederspannung angeschlossen sind, die Wohngebäude versorgt.
Harmonische Emissionen IEC 61000-3-2	Nicht anwendbar	
Spannungsschwankungen/Flicker IEC 61000-3-3	Nicht anwendbar	

Empfohlene Abstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten und der Waage.			
Das Gerät ist für den Gebrauch in einer elektromagnetischen Umgebung mit kontrollierten HF-Störungen vorgesehen. Der Kunde oder der Benutzer des Geräts kann dabei helfen, den elektromagnetischen Störungen vorzubeugen, indem er einen Mindestabstand zu tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsgeräten (Transmitter bzw. Sender) und der Waage einhält, wie unten angegeben, gemäß der maximalen Ausgangsleistung des Kommunikationsgeräts.			
	Trennungsabstand gemäß Frequenz des Transmitters (m)		
Maximale Ausgangsleistung des Transmitters (W)	150 kHz bis 80 MHz $d = \left[\frac{3,5}{\sqrt{P}} \right] \sqrt{P}$	80 MHz bis 800 MHz $d = 1,167 \sqrt{P}$	800 MHz bis 2,5 GHz $d = 2,333 \sqrt{P}$
00,1	Nicht anwendbar	0,117	0,233
0,1	Nicht anwendbar	0,369	0,738
1	Nicht anwendbar	1,167	2,333
10	Nicht anwendbar	3,690	7,378
100	Nicht anwendbar	11,67	23,33
Für die Transmitter bzw. Sender, deren maximale Ausgangsleistung in der obigen Tabelle nicht aufgeführt ist, kann die empfohlene Distanz d in Metern (m) geschätzt werden, indem die Gleichung verwendet wird, die auf die Frequenz des Sendegeräts anwendbar ist, wobei P die maximale Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) nach Angaben des Hersteller ist. HINWEIS 1: Bei 80 MHz und 800 MHz gilt der Abstand für den höheren Frequenzbereich. HINWEIS 2: Diese Richtlinien treffen eventuell nicht in allen Situationen zu. Die elektromagnetischen Wellen können durch Bauwerke, Gegenstände und Personen entweder absorbiert oder reflektiert werden.			

DIESES PRODUKT ENTSPRICHT DER RICHTLINIE 2012/19/EU (RAEE).
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Wird das ausgemusterte Gerät korrekt als Müll getrennt, kann es recycelt, behandelt und umweltfreundlich entsorgt werden; dies vermeidet negative Auswirkungen für Umwelt und Gesundheit und trägt zum Recycling der Produktmaterialien bei. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

KONFORMITÄT MIT DER EU-RICHTLINIE 2006/66/EG
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf den Batterien abgebildet ist, bedeutet, dass diese nach dem Ende ihrer Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen sind. Entweder sollten sie an einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden oder, bei Kauf neuer, gleichwertiger wieder aufladbarer und nicht wieder aufladbarer Batterien dem Verkäufer zurückgegeben werden. Das eventuelle chemische Symbol Hg, Cd, Pb unter der durchgestrichenen Abfalltonne gibt den in der Batterie enthaltenen Substanztyp an: Hg = Quecksilber, Cd = Kadmium, Pb = Blei. Der Verbraucher ist in jedem Falle für die ordnungsgemäße Entsorgung der Batterien nach Ende der Betriebszeit verantwortlich, um deren Verarbeitung und Recycling zu erleichtern. Eine angemessene Mülltrennung ist für das Recycling der Altbatterien und die umweltverträgliche Aufbereitung und Entsorgung eine grundlegende Voraussetzung. Es hilft zudem bei der Vermeidung möglicher negativer Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Produkt gefertigt ist. Eine gesetzeswidrige Entsorgung der Batterien durch den Benutzer führt zu Umwelt- und Gesundheitsschäden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

GARANTIE

Das Produkt hat 2 Jahre Garantie auf jegliche Konformitätsfehler, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten. Die Garantie ist verwirkt bei unsachgemäßem Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

HINWEIS:

- Die Marke Bluetooth® und deren Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. Jede Verwendung dieser Marken durch PIKDARE ist lizenziert.
- * Google Play und das Google Play Logo sind Warenzeichen von Google Inc.
- ** Apple und das Logo von Apple sind Marken von Apple Inc., die in den USA und in anderen Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Servicemarke von Apple Inc., die in den USA und in anderen Ländern eingetragen ist.



Rev. 02/2017
76-009194-000-000
[REF] 02 009194-000-000

Báscula con indicación de la composición corporal

INSTRUCCIONES DE USO

LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ¡ADVERTENCIAS!

Este aparato no es un dispositivo médico y, por tanto, no posee ninguna finalidad de carácter terapéutico y/o médico.

¡ADVERTENCIAS!

Por motivos de seguridad infantil, la norma europea UNE-EN 60335-1:2012 estipula que este aparato solo puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad bajo la supervisión de un adulto. De acuerdo con las disposiciones de la legislación actualmente en vigor, PIKDARE S.r.l. ofrece las siguientes advertencias obligatorias:

Este producto puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas o sensoriales reducidas siempre que sean supervisados o hayan recibido instrucciones sobre cómo usar de forma segura el aparato, y que sean conscientes de los riesgos que conlleva su uso.

¡ADVERTENCIAS!

Las operaciones de limpieza y mantenimiento que debe efectuar el usuario no deben ser llevadas a cabo por niños ni por personas con discapacidad mental o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, sin la supervisión de un adulto. **No obstante, dadas las características de esta categoría de productos (báscula), PIKDARE S.r.l. recomienda que los niños de cualquier edad no usen este producto ni interactúen con él, ni siquiera bajo la supervisión de un adulto. Para más información, le rogamos que compruebe la sección «Instrucciones generales».**

La báscula puede interferir con aparatos médicos marcados con y con equipos electrónicos. Consulte las tablas de compatibilidad electromagnética (EMC) para más detalles. Para permitir la función de transmisión de datos, este producto debe emparejarse a smartphones y tabletas equipadas con Bluetooth® v. 4.0. Le rogamos tenga en cuenta que este producto está diseñado para una población adulta sana que desee medir y supervisar por su cuenta la composición de su masa corporal. Cualquier información suministrada por el presente aparato, no está en modo alguno, destinado al tratamiento, cuidado o prevención de trastornos de enfermedades. En caso de dudas, consulte a su médico. Este aparato está destinado a adultos sanos. Le rogamos que se asegure de que los niños no jueguen con el aparato. Antes del uso, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños. Este aparato no es un juguete.

Le rogamos mantenga el aparato fuera del alcance de los bebés, niños y animales domésticos, dado que una inhalación o deglución de las partes pequeñas que contiene sería peligrosa o incluso mortal. Este aparato está destinado a un uso únicamente doméstico y debe ser utilizado en conformidad con las instrucciones de uso. Cualquier uso diferente tiene que considerarse incorrecto y, por tanto, peligroso. PIKDARE no aceptará responsabilidad alguna por cualquier daño debido a un uso inadecuado, incorrecto o no razonable del aparato.

Este aparato no debe exponerse directamente a la luz solar, a la lluvia ni a otros agentes atmosféricos. Coloque el aparato en todo momento sobre superficies planas y estables. Este aparato no está calibrado para atletas profesionales o culturistas. Este aparato está contraindicado para cualquier mujer que esté o pueda estar embarazada. Se desconocen los efectos de este aparato sobre el feto. Este aparato está contraindicado para cualquier persona que esté conectada a un dispositivo o instrumento electrónico portátil o implantable, como un marcapasos o un desfibrilador.

Tenga en cuenta que toda persona que esté usando un dispositivo o instrumento electrónico portátil o implantable (como un marcapasos) debe evitar utilizar este aparato. Este aparato no debe ser usado por personas con enfermedades agudas o crónicas que presenten una distorsión de los niveles de agua corporales, o que estén tomando medicación a tal efecto. La exactitud de los valores mostrados para estos pacientes no ha sido verificada. Consulte a un médico para obtener consejos específicos.

Pic BodyStation está equipado con una función de transmisión de datos capaz de emitir energía electromagnética para cumplir su finalidad prevista. Los equipos de comunicación por radiofrecuencia portátiles y móviles situados en las proximidades pueden afectar al funcionamiento de Pic BodyStation y el dispositivo puede interferir con los equipos eléctricos situados en la zona.

ADVERTENCIA: No se permite aplicar modificaciones a este equipo. Dichas modificaciones pueden causar un aumento de las EMISSIONES o una reducción de la INMUNIDAD de Pic BodyStation.

Utilice el aparato de acuerdo con el manual de usuario. Cualquier uso incorrecto puede provocar descargas eléctricas, quemaduras, incendios y otros peligros inesperados. Utilice y almacene el aparato en el ambiente aprobado en el manual de usuario. No exponga el aparato a temperaturas extremas, a los rayos directos del sol, a la humedad ni a ambientes corrosivos.

No se suba en la báscula con el cuerpo o los pies mojados, especialmente justo después de darse un baño o una ducha, para evitar resbalarse.

En el caso de padecer infecciones por hongos u otro tipo de infecciones en los pies, con el fin de reducir el riesgo de contagio, se recomienda limpiar y desinfectar la superficie del plato de pesaje después de cada uso con los productos desinfectantes específicos prescritos por su médico.

No humedezca el aparato ni lo sumerja en agua u otros líquidos, y nunca lo deje bajo el agua del grifo.

Si no va a usar el aparato durante mucho tiempo, quitele las pilas antes de guardarlo y deséchelo por separado de la basura doméstica, llevándolo a un punto especializado para la recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Use únicamente pilas alcalinas 1,5 V LR03 tamaño AAA.

Para sustituir las pilas: retire la tapa, extraer las pilas agotadas del compartimiento, incorporar las pilas nuevas, prestando atención a colocarlas respetando la polaridad correcta y colocar nuevamente la tapa.

Las pilas no recargables no deben recargarse. No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.

No colocar/utilizar pilas recargables en este aparato.

No deben mezclarse tipos diferentes de pilas ni pilas nuevas con usadas.

Las pilas agotadas deben extraerse del aparato y depositarse en los contenedores específicos para este tipo de residuos.

Nunca someta los terminales de las pilas a un cortocircuito.

No use baterías de litio, dado que este aparato no está diseñado para funcionar con ese tipo de baterías. El uso de baterías de Litio podría dar lugar a condiciones de peligro.

Siempre extraer del producto las pilas y/o los acumuladores descargados para evitar que eventuales pérdidas de líquido puedan dañar el producto y los elementos que estén cerca de este.

Si detectan pérdidas de líquido de las pilas o los acumuladores, sustituirlos de inmediato, prestando atención a limpiar el alojamiento de las pilas, y lavarse cuidadosamente las manos en caso de contacto con el líquido filtrado.

No arrojar al fuego las pilas y/o los acumuladores descargados, ni abandonarlos en el medio ambiente o eliminarlos como desecho urbano.

No intentar abrir ni reparar el aparato o el adaptador de red, si están averiados o dañados. Toda reparación deberá ser realizada exclusivamente por personal técnico cualificado o por PIKDARE S.r.l.

Tras retirar los materiales de embalaje, asegúrese de que el aparato esté íntegro, sin daños visibles.

Por favor, maneje el dispositivo con cuidado. La superficie de cristal puede resultar dañada si el aparato sufre golpes o caídas.

En caso de dudas, no use el aparato y contacte con personal técnico cualificado o lleve el producto al comercio donde lo adquirió originalmente.

Si no va a usar el aparato durante mucho tiempo, límpielo a fondo y quitele las pilas (si estuviesen instaladas) antes de guardar el aparato en un lugar limpio y seco, alejado de la luz y de fuentes de calor.

Use el aparato en un rango de temperatura entre los +5 °C y los +40 °C.

Cualquier reparación o modificación efectuada directamente por el usuario puede conllevar riesgos graves para la seguridad del usuario o de terceros y puede dañar de forma irreparable el aparato, suponiendo la anulación inmediata de la garantía.

Las características del producto podrían sufrir variaciones sin previo aviso.

A la hora de efectuar las tareas de mantenimiento habituales, asegúrese de respetar las pautas siguientes:

Use un paño suave y seco para limpiar el polvo.

Use un paño suave y ligeramente húmedo con agua para limpiar la suciedad. Use después un paño suave y seco para secar el aparato.

NO lave el aparato con agua ni lo sumerja en agua.

NO use propelentes ni productos abrasivos ni químicos de otro tipo para limpiar la suciedad, con el fin de evitar decoloraciones o un funcionamiento incorrecto.

Si el comprador cede el aparato o lo confía a otros usuarios, estos deberán recibir instrucciones sobre el uso seguro y comprender los peligros inherentes al mismo a través de la lectura del manual de uso y, en concreto, de las advertencias de seguridad allí expuestas, que deben estar siempre junto al aparato.

Las presentes instrucciones están disponibles en www.picsolution.com

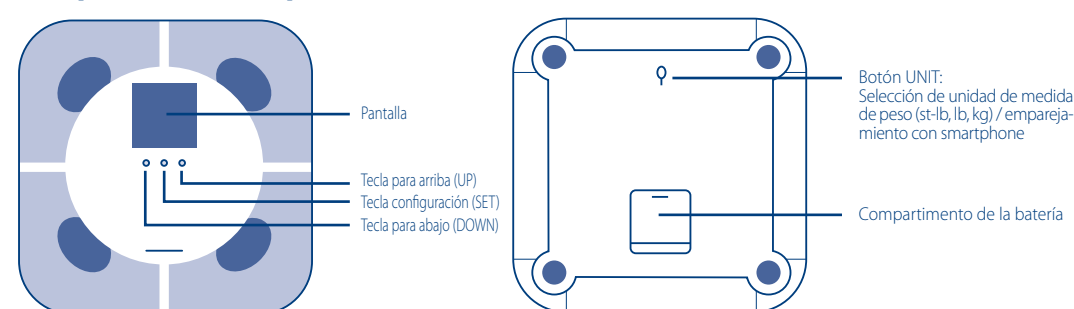
Los símbolos que se indican a continuación pueden encontrarse tanto en el manual de uso como en las etiquetas y demás componentes. Es fundamental respetar los signos y símbolos de advertencia para garantizar un uso correcto y seguro del aparato y proteger de lesiones tanto al usuario como a otras personas. A continuación se describen los significados de los signos y símbolos de advertencia que podrá encontrar en las etiquetas y en el manual de usuario:

LEYENDA DE SÍMBOLOS

	Equipo conforme con los requisitos fundamentales establecidos en las directivas de la CE vigentes.		Solo para uso interno
	Cuidado		Código de Producto
	Número de lote		Símbolo "NÚMERO DE SERIE"
	Por favor, lea las instrucciones		Símbolo "CORRIENTE CONTINUA"
	Instrucciones de uso		La marca combinada Bluetooth® Bluetooth® v. 4.0
	Este aparato está contraindicado para cualquier persona que esté conectada a un dispositivo o instrumento electrónico portátil o implantable, como un marcapasos o un desfibrilador. Tenga en cuenta que toda persona que esté usando un dispositivo o instrumento electrónico portátil o implantable (como un marcapasos) debe evitar utilizar este aparato.		

Antes del uso, le recomendamos consultar la breve lista de advertencias que encontrará en este manual para asegurarse de haber comprendido correctamente el funcionamiento del aparato.

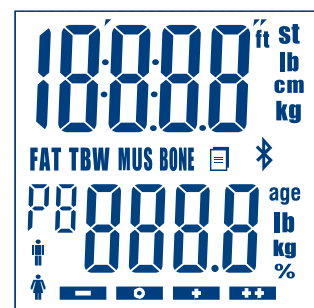
Componentes del aparato



Lista

- 1) Báscula Pic BodyStation
- 2) 4 pilas 1,5 V LR03 (tamaño AAA)
- 3) Manual de usuario

Pantalla



FAT	Resultado del análisis de grasa corporal		Hombre
TBW	Resultado del análisis de agua corporal total		Mujer
MUS	Resultado del análisis de masa muscular		Conexión Bluetooth® establecida con éxito
BONE	Resultado del análisis de masa ósea		ID de usuario (rango de P1 a P8)
age	Edad		Nivel de grasa corporal: Bajo peso
cm	Centímetros (altura)		Nivel de grasa corporal: Normopeso
kg	Kilos		Nivel de grasa corporal: Sobrepeso
	Datos pendientes de transmisión al sistema de bienestar inalámbrico		Nivel de grasa corporal: Obesidad
%	Porcentaje		Transmisión de datos
0000	Elaborando datos		

Instrucciones generales

Pic BodyStation aplica la tecnología BIA (Bio-Impedance Analysis). Una débil corriente fluye a través del cuerpo humano para detectar la bioimpedancia y estimar la grasa corporal, el agua corporal y la masa ósea.

Esta tecnología BIA es económica, segura, no invasiva, no tóxica e inofensiva. También es fácil de manejar y ofrece abundante información.

La citada corriente tiene una intensidad inferior a 0,5 mA. No obstante, tenga en cuenta que toda persona que esté usando un dispositivo o instrumento electrónico portátil o implantable (como un marcapasos) debe evitar utilizar este aparato.

Este aparato está destinado a adultos sanos. Si el aparato va a ser utilizado por un niño, el niño deberá dejarse los zapatos puestos y usar únicamente la función de peso.

Instalar las pilas

Abra el compartimento de la batería situado en la parte posterior de la báscula. Introduzca las pilas (1,5 V LR03 tamaño AAA) en el compartimento de la batería, respetando los polos que se indican en su interior.

En la pantalla aparecerán los dígitos 8888. Cierre la tapa del compartimento y espere hasta que aparezcan los dígitos 00 en la pantalla.

¡ATENCIÓN!

Si la pantalla muestra la indicación «Lo», el dispositivo se apagará en unos 4 segundos. En tal caso, será necesario cambiar las pilas por unas nuevas. Por favor, cambie las cuatro pilas a la vez. NO mezcle pilas antiguas con pilas nuevas.

Las pilas usadas son residuos peligrosos. NO las deposite en el contenedor de la basura doméstica general.

Le rogamos que consulte la normativa e instrucciones de reciclaje locales relativas a la eliminación de pilas usadas y de restos de aparatos.

Si no desea usar esta unidad durante mucho tiempo, se aconseja quitarle las pilas antes de guardarla.

Emparejar los dispositivos

Solo tiene que instalar la APP PIC Health Station y emparejar su báscula a su dispositivo móvil o equipo portátil.

Nota: La aplicación solo está disponible para dispositivos compatibles con la tecnología Bluetooth® v. 4.0.

Puede descargar la aplicación Pic Health Station gratuitamente desde la App Store** y Google Play*, e instalarla en su smartphone.

Encienda la APP y asegúrese de que los dos dispositivos estén encendidos durante el proceso de emparejamiento.

Mantenga pulsado el botón «UNIT», situado en la parte posterior de la báscula, para iniciar el emparejamiento entre los dispositivos.

El símbolo y el símbolo aparecerán en la pantalla de forma alterna, indicando que se está realizando el emparejamiento.

Si el emparejamiento se realiza CON ÉXITO, en la pantalla aparecerá el símbolo . Si el emparejamiento no se realiza con éxito, en la pantalla aparecerá el símbolo «E1».

Configurar su perfil

Pic BodyStation es compatible con múltiples usuarios (hasta 8). Puede asignar varios ID de usuario y configurar su perfil (indicando sus datos tales como sexo, estatura y edad) siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

1. Asignar el ID de usuario

Con las pilas correctamente instaladas, pulse el botón SET para acceder al modo configuración mientras la báscula está apagada. En alternativa, mientras visualice «0.0» en la pantalla, mantenga pulsado el botón «SET» para pasar al modo de configuración.

El sistema le pedirá que seleccione en primer lugar el ID de usuario. Tal como se muestra en la siguiente imagen, la indicación «P1» parpadeará. El usuario puede pulsar la tecla de función o para seleccionar el ID de usuario (de P1 a P8).

Pulse el botón «SET» para confirmar el ID de usuario.

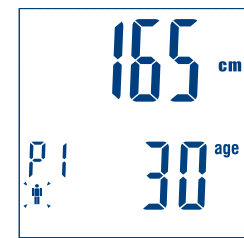


2. Configurar el sexo

Una vez confirmado el ID de usuario, el sistema pasará automáticamente a la configuración del sexo.

Tal como se muestra en la siguiente imagen, el símbolo parpadeará. Puede pulsar la tecla de función o para seleccionar el sexo (masculino o femenino).

Pulse el botón «SET» para confirmar el sexo.



3. Configurar la estatura

Una vez confirmado el sexo, el sistema pasará automáticamente a la configuración de la estatura.

Tal como se muestra en la siguiente imagen, los dígitos «165» parpadearán. Puede pulsar la tecla de función o para aumentar o reducir el número.

Mantenga pulsada la tecla de función o para cambiar rápidamente el número.

Pulse el botón «SET» para confirmar la estatura.



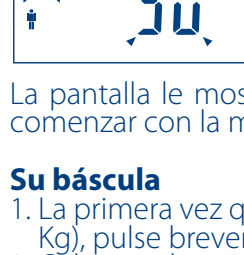
4. Configurar la edad

Una vez confirmada la estatura, el sistema pasará a la configuración de la edad.

Tal como se muestra en la siguiente imagen, los dígitos «30» parpadearán. Puede pulsar la tecla de función o para aumentar o reducir el número.

Mantenga pulsada la tecla de función o para cambiar rápidamente el número.

Pulse el botón «SET» para confirmar la edad.



La pantalla le mostrará su ajuste una vez, a continuación aparecerá «0.0» y podrá comenzar con la medición.

Su báscula

La primera vez que use la báscula o para cambiar de unidad de medición (st-lb; lb; Kg), pulse brevemente el botón «UNIT» situado tras la báscula.

Coloque el aparato sobre una superficie plana, dura y estable.

Pise el centro de la plataforma y levante el pie.

Aparecerá la indicación «0.0».

La báscula se apagará y, a continuación, estará lista para usar.

Si se mueve la báscula, deberá repetirse este proceso de inicialización.

En todos los demás casos, solo tiene que subirse a la báscula.

Uso exclusivamente para el cálculo del peso

Su Pic BodyStation funcionará como una báscula convencional para el cálculo del peso. No es necesario realizar ningún tipo de programación.

Una vez que se haya puesto en marcha la báscula de acuerdo con la descripción anterior, solo tendrá que subirse a la báscula para medir su peso actual. Para la lectura de peso solamente.

Coloque la báscula sobre una superficie plana y sólida.

ADVERTENCIA: Los suelos con alfombras o desiguales pueden afectar a la precisión.

Súbase a la plataforma de la báscula y permanezca inmóvil mientras la báscula calcula su peso.

La báscula le indicará su peso.

Primera medición

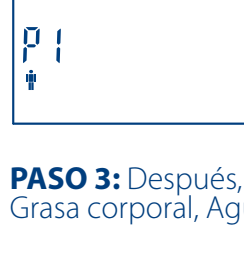
Por favor, configure los ajustes de su perfil de usuario antes de realizar su primera medición.

(Consulte la sección «Configurar su perfil» para más detalles.)

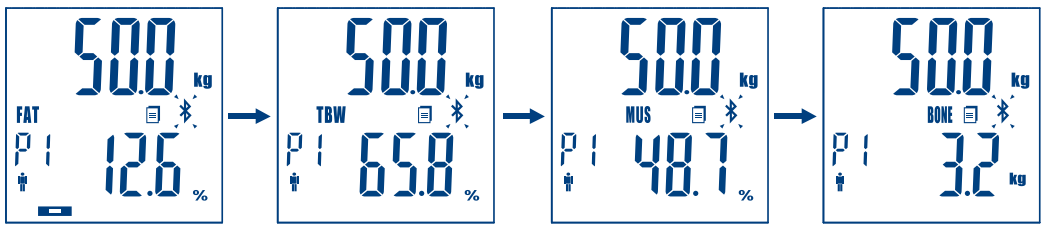


La báscula se apagará automáticamente a los pocos segundos.

Nota: El peso no se guardará en la báscula ni será transmitido a la APP.



La báscula se apagará automáticamente a los pocos segundos.



Nota: Si no se llegase a realizar el análisis completo, la pantalla solo mostrará la información ERR. Cuando su báscula esté correctamente emparejada a su smartphone y la conexión Bluetooth® esté activada, Pic BodyStation procesará la transmisión de datos. (Consulte el apartado «Transmisión de datos» para más detalles.)

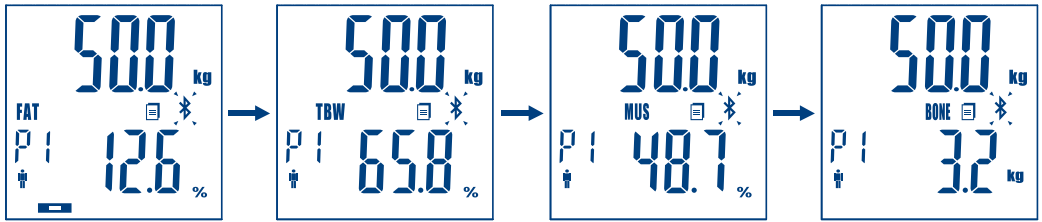
Medición diaria

La báscula Pic BodyStation se encenderá al pisar la plataforma descalzo. Permanezca inmóvil y plenamente en contacto con los electrodos hasta que en la pantalla deje de mostrarse el símbolo parpadeante «P».

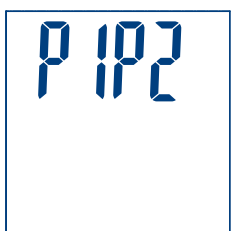


¡Advertencia! Compruebe cada vez que el perfil de usuario esté correctamente configurado en la báscula.

En función de los resultados del análisis, el sistema identificará automáticamente el posible ID de usuario asociándolo a los registros más parecidos existentes en el historial. Después, se mostrará dos veces la secuencia de resultados de la medición y, mientras tanto, los indicadores luminosos presentarán una luz de un color distinto. Si, en comparación con el último dato registrado para el mismo ID de usuario, el peso actual ha aumentado más de 0,5 kg, se encenderá la luz roja; si se ha reducido en más de 0,5 kg, se encenderá la luz verde; si ha aumentado o se ha reducido menos de 0,5 kg, se encenderá la luz azul.



Cuando el sistema detecte que existen dos o más usuarios con un historial similar, le ofrecerá la opción de escoger entre, por ejemplo, los usuarios P1 y P2. Podrá seleccionar uno u otro pulsando la tecla ◀ para el P1 o la tecla ▶ para el P2. Entonces, los resultados de las mediciones se asociarán al ID del usuario que haya seleccionado y la secuencia de datos se mostrará dos veces.



Si la báscula no consiguiese identificar el posible ID de usuario, la pantalla solo mostrará la información del peso. (Para saber cómo solucionar este problema, consulte el apartado de «Resolución de problemas» para más información).

Cuando su báscula esté correctamente asociada a su smartphone y la conexión Bluetooth® esté activada, Pic BodyStation procesará la transmisión de datos. (Consulte el apartado «Transmisión de datos» para más detalles.)

Transmisión de datos

Una vez que la báscula Pic BodyStation esté correctamente emparejada a su smartphone, abra la APP Pic Health Station y active la conexión Bluetooth® en su dispositivo. Mantenga el smartphone cerca de la báscula. Súbase a la báscula y realice una medición. Una vez terminada la medición, los datos se transmitirán automáticamente a la APP.

Los resultados de las mediciones SOLO se transmitirán a su dispositivo móvil al término del proceso si están asociados a un ID de usuario específico.

El símbolo desaparecerá una vez que se haya realizado correctamente la transmisión de datos, momento en el que podrá consultar los datos sobre su estado de salud personal almacenados en su smartphone.

Si la transmisión de datos no se realiza correctamente, seguirá mostrándose el símbolo . Los datos sobre la medición pendientes se conservarán temporalmente en la báscula y se transmitirán a su smartphone cuando se complete la siguiente medición.

- Transmisión de datos en curso
- Conexión Bluetooth® establecida con éxito
- Transmisión de datos a la APP en curso

- Si la transmisión se realiza con ÉXITO, el símbolo desaparecerá;
- Si la transmisión FALLA, el símbolo seguirá siendo visible.

¿Cómo mitigar posibles interferencias?

- La báscula y el smartphone deberían encontrarse a una distancia razonablemente reducida entre sí, de 1 a 10 metros. Asegúrese de que no haya obstáculos entre la báscula y el smartphone con el fin de que no se pierda calidad de conexión.
- Para evitar interferencias, deberían mantenerse otros dispositivos electrónicos (en especial, aquellos con transmisión/transmisor Bluetooth®) a como mínimo 1 metro de distancia de la báscula.

Mensajes de error

Error	Descripción	Solución
	Sobrecarga. El dispositivo se apagará.	Deje de usar la báscula para realizar sus mediciones.
	Batería baja. El dispositivo se apagará tras unos 4 segundos.	Cambie las cuatro pilas a la vez. Use nuevas pilas del tipo autorizado para la sustitución.
	No se ha podido asociar la báscula a su smartphone.	Compruebe los siguientes elementos: - La conexión Bluetooth® está activada - La APP está activada - Ambos dispositivos se encuentran dentro del rango de transmisión

Durante las mediciones:

Problema	Causa	Solución
Resultados de medición anómalos: - Demasiado alto; o - Demasiado bajo; o - Gran diferencia entre dos mediciones recientes.	Postura incorrecta	Súbbase a la plataforma descalzo y permanezca inmóvil.
	El dispositivo está colocado sobre una superficie blanda como una alfombra o una superficie irregular.	Coloque la báscula sobre una superficie dura, plana y estable.
Resultados de medición anómalos: - Demasiado alto; o - Demasiado bajo; o - Diferencia enorme entre dos mediciones recientes	Sus pies están demasiado secos.	Límpiese los pies con un paño húmedo y manténgalos ligeramente húmedos al empezar la medición.
	Aún no se han instalado las pilas.	Instale las pilas. (Consulte el apartado «Instalar las pilas».)
La pantalla no se enciende	Pilas agotadas.	Por favor, cambie las cuatro pilas a la vez. Use nuevas pilas del tipo autorizado para la sustitución.
NO se puede analizar la grasa corporal, el agua corporal total, la masa muscular y la masa ósea.	Se ha subido a la plataforma con los calcetines o zapatos puestos.	Por favor, quítese los zapatos y calcetines durante la medición y manténgase plenamente en contacto con la plataforma también.
	El sistema no puede determinar el ID de usuario que presenta los datos más parecidos.	Seleccione un ID de usuario de acuerdo con las instrucciones del apartado «Configurar su perfil».
El dispositivo se apaga.	El usuario no ha seleccionado un ID de usuario de entre los ofrecidos por el sistema.	Seleccione un ID de usuario de acuerdo con las instrucciones del apartado «Configurar su perfil».
	Pila descargada.	Por favor, cambie las cuatro pilas a la vez. Use nuevas pilas del tipo autorizado para la sustitución.

Durante la transmisión de datos:

Problema	Causa	Solución
No se ha podido realizar la transmisión de datos.	La conexión Bluetooth® del smartphone está desactivada.	Active la conexión Bluetooth® mediante los ajustes de configuración.
	La APP está desactivada.	Pulse el icono para poner en marcha su APP.
	Fuera del rango de transmisión de la conexión Bluetooth®.	Sítue su smartphone más cerca de la báscula.
No se ha podido realizar la transmisión de datos.	No se ha asignado ningún ID de usuario.	Seleccione un ID de usuario de acuerdo con las instrucciones del apartado «Configurar su perfil».
	El smartphone está en modo de standby/ahorro de energía.	Active el smartphone o salga del modo de ahorro de energía.
	Active el smartphone o salga del modo de ahorro de energía.	Active el smartphone o salga del modo de ahorro de energía.

ESPECIFICACIONES

Nombre del producto: Pic BodyStation
Modelo: 09194
REF: 02009194000000
Dimensiones de la báscula: 307X307x24 mm (aproximadamente)
Peso neto: Aproximadamente: 1,75 kg (sin contar las pilas)
Pantalla: Pantalla digital
Unidad de medición: Kilogramo/Stone/Libra
Rango de medición: De 5 kg a 180 kg
División: 0,1 kg / 0,2 lb / st; 0,2 lb
Precisión: 50 kg ± 0,3 kg;
 100 kg ± 0,4 kg;
 150 kg ± 0,5 kg;
 180 kg ± 0,7 kg

Entorno de funcionamiento: Temperatura: De 5 °C a 40 °C
 Humedad relativa: ≤90 % HR
 Presión atmosférica: de 86 kPa a 106 kPa

Ambiente de almacenamiento: Temperatura: De -20 °C a 60 °C
 Presión atmosférica: de 50 kPa a 106 kPa
 Humedad relativa: ≤90 % HR

Fuente de alimentación: 6 V (4 pilas 1,5V LR03 tamaño AAA)
Método de encendido: Encendido automático
Apagado automático: Unos 10 segundos después de que se muestre la indicación «0.0» en la pantalla.

Accesorios: 1) 4 pilas 1,5V LR03 (tamaño AAA)
 2) Manual de usuario

Modo de funcionamiento: Funcionamiento continuo

Rango de frecuencia: 2,402 - 2,480 GHz
Rango de potencia de salida: ≤ 4,74 dBm

Declaración de conformidad UE:

PIKDARE S.r.l. declara por la presente que este aparato, Pic BodyStation (modelo n.º 09194), es conforme con todos los requisitos fundamentales y demás disposiciones que se establecen en las Directivas europeas 2014/53/UE y 2011/65/UE (RoHS). Puede solicitarse al fabricante una copia completa de la declaración de conformidad CE. PIKDARE S.r.l., Via Saldarini Catelli 10 - 22070 Casnate con Bernate (CO) - Italia - La copia de la declaración de conformidad completa puede consultarse en la web: <http://web.picsolution.com/pichealthstation/en/pic-body-station/it.html>

Acerca de la precisión de este producto

Este producto es sometido a un estricto proceso de inspección antes de su entrega y, por tanto, su precisión está garantizada por el fabricante. Por favor, consulte la tabla anterior para conocer los detalles relativos a la precisión. Este aparato está diseñado especialmente para analizar la grasa corporal y calcular el peso. NO debe ser usado por ninguna persona durante el proceso de funcionamiento para calcular el peso de mercancías.

Mantenimiento

A la hora de efectuar las tareas de mantenimiento habituales, asegúrese de respetar las pautas siguientes:
 • Use un paño suave y seco para limpiar el polvo.
 • Use un paño suave ligeramente húmedo con agua para limpiar la suciedad. Use después un paño suave y seco para secar el aparato.
 • NO lave el aparato con agua ni lo sumerja en agua.
 • NO use propelentes ni productos abrasivos ni químicos de otro tipo para limpiar la suciedad, con el fin de evitar decoloraciones o un funcionamiento incorrecto.

Tabla de niveles de grasa corporal (unidad: %)

a) Porcentaje de grasa corporal (%): 5%-60%/0,1%

Valores normales para hombres

Nivel	Edad				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Bajo	<13	<14	<16	<17	<18
Normal	13-20	14-21	16-23	17-24	18-25
Moderadamente alto	20,1-23	21,1-24	23,1-26	24,1-27	25,1-28
Alta	>23	>24	>26	>27	>28

Valores normales para mujeres

Nivel	Edad				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Bajo	<19	<20	<21	<22	<23
Normal	19-28	20-29	21-30	22-31	23-32
Moderadamente alto	28,1-31	29,1-32	30,1-33	31,1-34	32,1-35
Alta	>31	>32	>33	>34	>35

Fuente: Universidad de Illinois, Departamento de Ciencias de la Alimentación y Nutrición Humana.
 Calculadora del porcentaje de grasa corporal.

Tabla de niveles de agua corporal (unidad: %)

b) Porcentaje de agua corporal (%): 43%-73%/0,1%

Fuente: Extraído de Wang y Deurenberg: Hydration of fat-free body mass. American Journal Clin Nutr 1999;69833-841.

	RANGO DE GRASA CORP. (%)	RANGO DE AGUA CORP. TOTAL ÓPTIMO (%)
Hombres	de 4 a 14%	de 70 a 63%
	de 15 a 21%	de 63 a 57%
	de 22 a 24%	de 57 a 55%
	25 % o más	de 55 a 37%
Mujeres	de 4 a 20%	de 70 a 58%
	de 21 a 29%	de 58 a 52%
	de 30 a 32%	de 52 a 49%
	33 % o más	de 49 a 37%

Porcentaje de masa muscular

(Fuente: Comisión Internacional de Protección Radiológica, 1975)

Hombres: Aproximadamente el 40 % del peso corporal total

Mujeres: Aproximadamente el 30 % del peso corporal total

Porcentaje de masa ósea

(Fuente: Rico et al, 1993)

El porcentaje medio de masa ósea tanto para hombres como para mujeres es del 4-5 %.

Consejos de salud - Acerca de la grasa corporal

La grasa es un componente fundamental del cuerpo humano. No solo contribuye a almacenar energía y a proteger los órganos, sino también a regular la temperatura corporal y a mantener la función fisiológica normal del cuerpo humano. No obstante, una cantidad excesiva de grasa corporal es perjudicial para el cuerpo humano. Este exceso de grasa siempre va asociado a problemas tales como el hígado graso, diabetes, enfermedades coronarias, etc.

Por tanto, realizar mediciones y supervisar el nivel de grasa corporal por su cuenta es beneficioso para su salud.

Dado que no se puede evaluar el nivel de grasa corporal simplemente con saber el peso, la báscula Pic BodyStation, dotada de tecnología BIA (tecnología de análisis de impedancia), es un dispositivo preciso que le ofrece una manera rápida y cómoda de

conocer su nivel de grasa corporal.

Guía y declaración del fabricante - Emisiones electromagnéticas

Este aparato está diseñado para un uso en el entorno electromagnético que se especifica más abajo. El cliente o el usuario debe asegurarse de usar el aparato en un entorno de ese tipo.

Prueba de emisiones	Conformidad	Entorno electromagnético - guía
Emisiones RF CISPR 11	Grupo 2	El aparato debe emitir energía electromagnética para cumplir su finalidad prevista. Los equipos electrónicos situados en las proximidades pueden verse afectados.
Emisiones RF CISPR 11	Clase B	El dispositivo es apto para un uso en todo tipo de habitaciones o entornos domésticos, así como en habitaciones con conexión directa a fuentes de bajo voltaje de la red de alimentación eléctrica pública para uso doméstico.
Emisiones armónicas CEI 61000-3-2	No aplicable	
Emisiones de fluctuaciones de tensión y flicker IEC 61000-3-3	No aplicable	

Distancias de separación recomendadas entre equipos de comunicación por radiofrecuencia portátiles y móviles y el aparato.			
El aparato está previsto para un uso en un entorno electromagnético en el que estén controladas las perturbaciones de radiofrecuencia radiadas. El cliente o el usuario puede contribuir a evitar las interferencias electromagnéticas manteniendo una distancia mínima entre los equipos de comunicación por radiofrecuencia portátiles y móviles (transmisores) y el aparato tal como se recomienda más abajo, en función de la potencia nominal de salida máxima del equipo de comunicación.			
Potencia nominal de salida máxima del transmisor (W)	Distancia de separación en función de la frecuencia del transmisor (m)		
	De 150 kHz a 80 MHz $d = \lceil \frac{3,5}{\sqrt{f}} \rceil \sqrt{P}$	de 80 MHz a 800 MHz $d = 1,167 \sqrt{P}$	de 800 MHz a 2,5 GHz $d = 2,333 \sqrt{P}$
00,1	No aplicable	0,117	0,233
0,1	No aplicable	0,369	0,738
1	No aplicable	1,167	2,333
10	No aplicable	3,690	7,378
100	No aplicable	11,67	23,33
Para los transmisores con una potencia nominal de salida máxima que no aparezcan en la lista anterior, la distancia de separación recomendada d en metros (m) puede estimarse mediante la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, en la que P es la potencia máxima nominal de salida del transmisor expresada en vatios (W), según las indicaciones del fabricante del transmisor. NOTA 1: A 80 MHz y 800 MHz, se aplicará la distancia de separación correspondiente al rango de frecuencia superior. NOTA 2: Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las circunstancias. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y reflexión en estructuras, objetos y personas.			

ESTE PRODUCTO ES CONFORME A LA DIRECTIVA 2012/19/UE.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá entregarse a un centro de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. Realizar una recogida selectiva adecuada para que el aparato pueda ser reciclado, tratado y eliminado de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el mismo y sobre la salud, y favorece el reciclado de los materiales de los que está compuesto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA UE 2006/66/CE

El símbolo de la papelera barrada que se encuentra en las pilas indica que las mismas, al final de su vida útil, deberán eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberán entregarse a un centro de recogida selectiva o al vendedor cuando se compren pilas nuevas, recargables o no recargables. Los símbolos químicos Hg, Cd, Pb, situados debajo de la papelera barrada indican el tipo de sustancia que la pila contiene: Hg=Mercurio, Cd=Cadmio, Pb=Plomo. El usuario se responsabiliza de depositar las pilas, cuando hayan llegado al final de su vida útil, en las estructuras adecuadas de recogida con el fin de facilitar el tratamiento y el reciclaje. La eliminación correcta de sus pilas agotadas contribuirá a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas y facilitarán el reciclaje de los materiales de los que se compone el producto. Una eliminación ilegal de pilas por parte del usuario perjudicará al medio ambiente y a la salud de las personas. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

GARANTÍA

El producto está cubierto por una garantía de 2 años contra cualquier defecto de conformidad en condiciones de uso normales, según lo indicado en el manual de instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos accidentales. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remitase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

NOTA:

- La marca Bluetooth® y su respectivo logotipo son marcas comerciales de SIG. Inc. por lo que todo uso de estos por parte de PIKDARE se realiza bajo licencia.
- * Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.
- ** Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países. App Store es un servicio con marca comercial de Apple Inc. registrada en los Estados Unidos y en otros países.



INSTRUÇÕES DE USO

ANTES DE UTILIZAR O APARELHO, LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES E CONSERVE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA ADVERTÊNCIAS!

Este aparelho não é um dispositivo médico e, por isso, não tem qualquer finalidade de caráter terapêutico e/ou medicinal.

ADVERTÊNCIAS!

A norma europeia EN 60335-1:2012 estipula que, para segurança das crianças, este aparelho só pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos sob a supervisão de um adulto. A PIKDARE S.r.l, em conformidade com os termos da legislação vigente, indica em seguida as advertências previstas pelas normas:

Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas ou sensoriais reduzidas, desde que sob vigilância ou depois de terem recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos inerentes ao mesmo.

ADVERTÊNCIAS!

A limpeza e manutenção, que será feita pelo utilizador, não deve ser efetuada por crianças e/ou pessoas com capacidades mentais reduzidas, sem experiência ou os conhecimentos necessários, a não ser que sejam supervisionadas por um adulto. **No entanto, tendo em conta as características desta categoria de produtos (balança), a PIKDARE S.r.l recomenda que crianças de qualquer idade não utilizem nem interajam com o produto mesmo que sob supervisão de um adulto. Para mais informações, consulte a secção "Instruções gerais".**

- A balança pode interferir com dispositivos médicos identificados com e com equipamento elétrico. Consulte as tabelas de CEM para mais informações
- Para se ativar a função de transmissão de dados, este produto deve ser emparelhado com smartphones e tablets equipados com Bluetooth® v. 4.0.
- Tenha em conta que este dispositivo foi concebido para adultos saudáveis que pretendam medir e monitorizar a sua própria composição corporal. Nenhuma informação fornecida por este dispositivo se destina a tratar, curar ou evitar qualquer doença. Em caso de dúvida, contacte o seu médico.
- Este dispositivo destina-se a adultos saudáveis.
- Certifique-se de que as crianças não brincam com o aparelho.
- Antes de utilizar, remova e elimine eventuais sacos de plástico e todos os elementos que façam parte da embalagem do produto ou mantenha-os fora do alcance das crianças.
- Este aparelho não é um brinquedo.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance de bebés, crianças ou animais, dado que inalação ou ingestão de pequenas partes é perigosa ou até mesmo fatal.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a uma utilização de tipo doméstico e deve ser utilizado de acordo com as instruções de utilização. Outras utilizações devem ser consideradas impróprias e, portanto, perigosas. A PIKDARE não pode ser considerada responsável por eventuais danos causados por uma utilização imprópria, incorreta ou insensata.
- Este aparelho não deve ser diretamente exposto ao sol, à chuva e a outros agentes atmosféricos.
- Posicione sempre o aparelho sobre superfícies planas e estáveis.
- Este aparelho não está calibrado para atletas profissionais nem para praticantes de musculação.
- A utilização deste dispositivo é contraindicada em mulheres grávidas ou que suspeitem estar grávidas. Além disso, os efeitos deste dispositivo sobre o feto não são conhecidos.
- Este dispositivo é contraindicado para pessoas ligadas a um dispositivo eletrónico vestível ou implantável como um pacemaker ou um desfibrilador.
- Tenha em conta que todas as pessoas que utilizem ou tenham implantados instrumentos eletromédicos, como um pacemaker, têm de evitar a utilização deste dispositivo.
- Este dispositivo não deve ser utilizado por quem sofra de uma doença aguda ou crónica ou tome medicamentos que afetem os níveis de água. Não se verificou a precisão das medições no caso destes doentes. Deve-se procurar um aconselhamento específico junto de um médico.
- O Pic BodyStation está equipado com a função de transmissão de dados. Pode emitir energia eletromagnética para desempenhar a função prevista. Os aparelhos de comunicação RF portáteis e móveis que estiverem nas proximidades podem afetar o desempenho do Pic BodyStation e o dispositivo pode interferir com os equipamentos elétricos das proximidades.
- ATENÇÃO:** Não são permitidas modificações neste equipamento. Tal pode resultar em maiores EMISSÕES ou numa menor RESISTÊNCIA do Pic BodyStation.
- Utilize o dispositivo de acordo com o manual de instruções. Qualquer má utilização pode provocar choques elétricos, queimaduras, incêndios e outros perigos inesperados.
- Utilize e guarde o dispositivo nos ambientes previstos pelo manual de instruções. Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, à luz solar direta, à humidade nem a ambientes corrosivos.
- Não suba para a balança se tiver o corpo ou os pés molhados, especialmente após o banho ou o duche, para não escorregar.
- No caso de infeções por fungos ou de outro tipo nos pés, de modo a reduzir o risco de contágio, recomenda-se vivamente que limpe e desinfete de forma minuciosa a superfície da plataforma de pesagem após cada utilização, com produtos desinfetantes específicos receitados pelo médico.
- Não molhe nem mergulhe o dispositivo na água nem noutros líquidos e nunca o coloque debaixo de água corrente.
- Se tiver de deixar de utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, retire as pilhas antes de o arrumar. Deve ser eliminado separadamente do lixo doméstico e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhos elétricos e eletrónicos.
- Utilize apenas pilhas alcalinas de tamanho AAA LR03 de 1,5 V.
- Para substituir as pilhas: abra a tampa, retire as pilhas gastas e introduza as pilhas novas, tendo o cuidado de as posicionar respeitando a sua polaridade; volte a fechar a tampa.
- Não se deve recarregar pilhas não recarregáveis. Não tente recarregar as pilhas não recarregáveis: podem explodir.
- Não introduza/utilize pilhas recarregáveis neste aparelho.
- Não se deve misturar diferentes tipos de pilhas e/ou pilhas novas e usadas.
- As pilhas gastas têm de ser removidas do aparelho e eliminadas através de recolha

diferenciada.

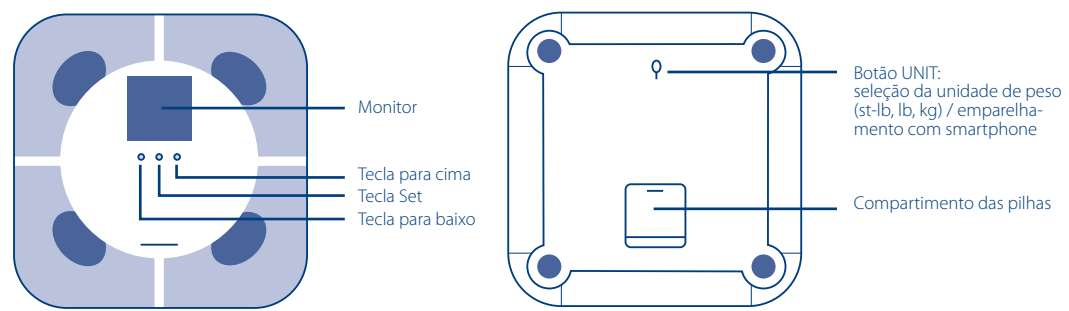
- Os terminais de alimentação das pilhas não devem ser postos em curto-circuito.
- Não utilize baterias de lítio. Este aparelho não foi concebido para funcionar com baterias de lítio. O uso de baterias de lítio poderá gerar situações de perigo.
- Remova sempre as pilhas e/ou acumuladores descarregados do produto para evitar que eventuais perdas de líquido possam danificá-lo e/ou os objetos que estejam nas proximidades.
- Se as pilhas ou os acumuladores começarem a perder líquido, substitua-os imediatamente tendo o cuidado de limpar o compartimento das pilhas e de lavar cuidadosamente as mãos em caso de contacto com o líquido.
- Não deite as pilhas e/ou acumuladores descarregados no fogo, não os deite no ambiente nem os elimine juntamente com o lixo doméstico normal.
- Não tente abrir ou reparar o aparelho ou o adaptador de corrente se estes estiverem avariados ou danificados. Qualquer reparação tem de ser efetuada apenas por pessoal tecnicamente qualificado ou pela PIKDARE S.r.l.
- Depois de ter retirado o aparelho da embalagem, certifique-se de que está intato, sem sinais visíveis de danos.
- Manuseie o dispositivo com cuidado. A superfície de vidro pode ficar danificada com o impacto ou se o dispositivo cair.
- Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte pessoal tecnicamente qualificado ou o revendedor.
- Se não utilizar o aparelho durante um período de tempo prolongado, depois de cuidadosamente limpo e removidas as pilhas (se inseridas), guarde-o num local limpo e seco, ao abrigo da luz e de fontes de calor.
- Utilize o aparelho numa gama de temperaturas que varie entre +5 °C e +40 °C.
- Eventuais reparações/intervenções efetuadas pelo utilizador podem colocar seriamente em risco a sua segurança e a de terceiros, além de poderem danificar irreparavelmente o aparelho e implicarem a anulação imediata da garantia.
- As características do produto poderão sofrer alterações sem aviso prévio. Quando proceder à manutenção habitual, cumpra o seguinte:
 - Utilize um pano macio seco para limpar o pó.
 - Utilize um pano macio húmido (mergulhe-o em água e torça-o) para limpar a sujidade. Em seguida, utilize um pano macio seco para secar o dispositivo.
 - Não lave o dispositivo com água nem o mergulhe em água.
 - Não utilize aerossóis, produtos abrasivos nem outros químicos para remover a sujidade de modo a evitar a descoloração ou avarias.
 - Se o aparelho for cedido pelo comprador ou entregue a utilizadores terceiros, estes deverão receber instruções relativas ao uso seguro do aparelho e compreender os perigos inerentes ao mesmo, através da leitura do manual de instruções e, em particular, das advertências de segurança nele contidas, que deverão acompanhar sempre o aparelho.
- Estas instruções estão disponíveis no website www.picsolution.com
- Os símbolos seguintes podem encontrar-se no manual de utilização, nos autocolantes e noutros componentes. Os símbolos e sinais de advertência são essenciais para garantir uma utilização correta e segura deste produto, bem como para o proteger a si e aos outros de possíveis lesões. Seguem-se os significados dos símbolos e sinais de advertência, que pode encontrar na etiqueta e no manual de instruções:

LEGENDA RELATIVA AOS SÍMBOLOS

	Aparelho em conformidade com os requisitos essenciais das Diretivas CE aplicáveis.		Para uso interno exclusivo
	Atenção		Código do Produto
	Número de lote		Símbolo "NÚMERO DE SÉRIE"
	Leia as instruções		Símbolo "CORRENTE CONTÍNUA"
	Instruções de utilização		A marca de combinação do Bluetooth® Bluetooth® v. 4.0
	Este dispositivo é contraindicado para pessoas ligadas a um dispositivo eletrónico vestível ou implantável como um pacemaker ou um desfibrilador. Tenha em conta que todas as pessoas que utilizem ou tenham implantados instrumentos eletromédicos, como um pacemaker, têm de evitar a utilização deste dispositivo.		

Antes de o utilizar, recomendamos que consulte a breve lista de advertências incluída neste manual, para se certificar de que compreendeu corretamente o funcionamento do aparelho.

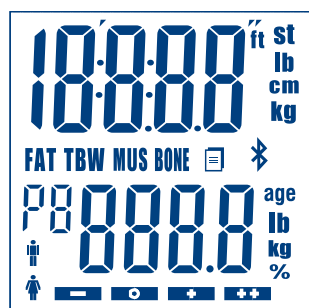
Componentes do dispositivo



Lista

- 1) Balança Pic BodyStation
- 2) 4 pilhas (tamanho AAA) LR03 de 1,5 V
- 3) Manual de instruções

Monitor



FAT	Resultado da análise de massa gorda		Homem
TBW	Resultado da análise da água corporal total		Mulher
MUS	Resultado da análise de massa muscular		Ligação Bluetooth® efetuada
BONE	Resultado da análise de massa óssea	P8	ID de utilizador (de P1 a P8)
age	Idade		Nível de massa gorda: Inferior ao normal
cm	Centímetro (altura)		Nível de massa gorda: Normal
kg	Quilograma		Nível de massa gorda: Superior ao normal
	Dados pendentes de transmissão para o sistema de bem-estar sem fios		Nível de massa gorda: Obeso
%	% Percentagem		Transmissão de dados
0000	Elaboração de dados		

Instruções gerais

O Pic BodyStation aplica a tecnologia BIA (Bio-impedance Analysis, Análise de impedância bioelétrica). Uma corrente fraca percorre o corpo humano para detetar a impedância bioelétrica e calcular a massa gorda, a água corporal, a massa muscular e a massa óssea. A tecnologia BIA é barata, segura, não invasiva e inofensiva. Além disso, o seu funcionamento é simples e fornece uma série de informações. A corrente acima mencionada é inferior a 0,5 mA. No entanto, tenha em conta que todas as pessoas que utilizem ou tenham implantados instrumentos eletromédicos, como um pacemaker, têm de evitar a utilização deste dispositivo. Este dispositivo destina-se a adultos saudáveis. Se o dispositivo for utilizado por crianças, estas devem manter-se calçadas e utilizar apenas a função de medição de peso.

Introduzir as pilhas

Abra a tampa do compartimento das pilhas, situado na parte de trás da balança. Introduza as pilhas (tamanho AAA LR03 de 1,5 V) no compartimento das pilhas de acordo com as indicações de polaridade assinaladas no interior do mesmo. Os dígitos **8888** aparecem no monitor. Feche a tampa do compartimento das pilhas e aguarde até que os dígitos **8888** apareçam no monitor.

ATENÇÃO

- Quando aparece "Lo" no monitor, o dispositivo desliga-se passados cerca de 4 s. Em seguida, deve substituir as pilhas por um conjunto novo. Substitua as quatro pilhas ao mesmo tempo. NÃO misture pilhas gastas com pilhas novas.
- As pilhas gastas são resíduos perigosos. NÃO as elimine juntamente com o lixo doméstico.
- Consulte os regulamentos locais e as instruções de reciclagem relativas à eliminação das pilhas gastas e do dispositivo inutilizado.
- Se não pretender utilizar este aparelho durante um longo período de tempo, é aconselhável retirar as pilhas antes de o guardar.

Emparelhamento

Basta instalar a PIC Health Station APP e emparelhar a balança com o seu telemóvel ou equipamento portátil. Nota: Está disponível apenas para dispositivos compatíveis com a tecnologia Bluetooth® v. 4.0.

A Pic Health Station App pode ser transferida gratuitamente da App Store** e Google Play*; basta procurar e instalar a app no seu smartphone.

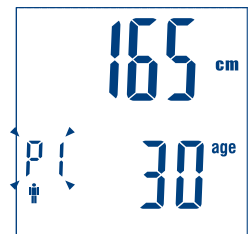
Ative a App. Certifique-se de que os dois dispositivos estão ligados para prosseguir com o emparelhamento. Prima sem soltar o botão "UNIT", situado na parte de trás da balança, para iniciar o emparelhamento. Os símbolos **0⁰** e **%** aparecem no monitor de forma alternada, indicando que o emparelhamento está em curso. Se o emparelhamento for EFETUADO, aparece o símbolo **fJ** no monitor. Se o emparelhamento FALHAR, aparece o símbolo "E1" no monitor.

Configurar o perfil

O Pic BodyStation suporta vários utilizadores (até 8). Pode seguir as instruções abaixo para atribuir o ID de utilizador e configurar o seu próprio perfil, incluindo o sexo, a altura e a idade.

1. Atribuir o ID de utilizador

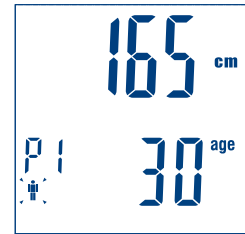
- Com as pilhas corretamente colocadas, prima a tecla "SET" para aceder ao modo de configuração quando a balança estiver desligada. Ou, se aparecer 0.0 no monitor, prima sem soltar a tecla "SET" para aceder ao modo de configuração.
- O sistema solicita primeiro a seleção do ID de utilizador. Tal como na imagem abaixo, "P1" começa a piscar. O utilizador pode premir a tecla de função ◀ ou ▶ para selecionar o ID de utilizador entre P1 e P8.
- Prima a tecla "SET" para confirmar o ID de utilizador.



2. Configurar o sexo

- Depois de confirmar o ID de utilizador, o sistema passa automaticamente para a configuração do sexo.
- Tal como ilustrado na imagem abaixo, o símbolo começa a piscar. O utilizador pode premir a tecla de função ◀ ou ▶ para selecionar o sexo (masculino/feminino).

- Prima a tecla "SET" para confirmar o sexo.



3. Configurar a altura

- Depois de confirmar o sexo, o sistema passa automaticamente para a configuração da altura.
- Tal como na imagem abaixo, os dígitos "165" começam a piscar. O utilizador pode premir a tecla de função ◀ ou ▶ para aumentar ou diminuir o número.
- Pode premir sem soltar a tecla de função ◀ ou ▶ para mudar rapidamente o número.
- Prima a tecla "SET" para confirmar a altura.



4. Configurar a idade

- Depois de confirmar a altura, o sistema passa para a configuração da idade.
- Tal como na imagem abaixo, os dígitos "30" começam a piscar. O utilizador pode premir a tecla de função ◀ ou ▶ para aumentar ou diminuir o número.
- Pode premir sem soltar a tecla de função ◀ ou ▶ para mudar rapidamente o número.
- Prima a tecla "SET" para confirmar a idade.



O monitor mostra uma vez as suas configurações e depois "0.0". A seguir, pode iniciar a medição.

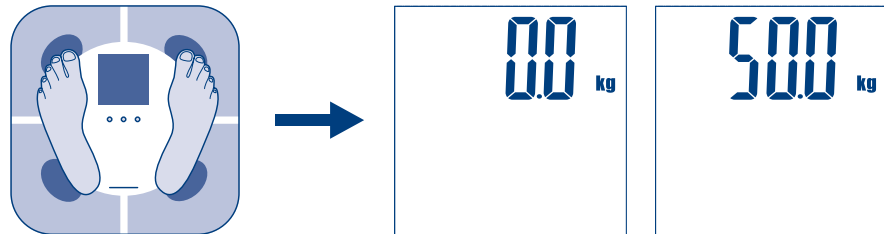
A balança

1. Na primeira utilização da balança, caso pretenda alterar as unidades de medição (st-lb, lb, Kg), prima brevemente o botão UNIT localizado na parte traseira da balança.
2. Posicione a balança sobre uma superfície plana, estável e rígida.
3. Prima o centro da plataforma e retire os pés.
4. Aparece "0.0".
5. A balança desliga-se e está pronta para ser utilizada. Tem de repetir este processo de inicialização se mover a balança. Das outras vezes, basta subir para a balança.

Funcionamento exclusivo de pesagem

O Pic BodyStation pode funcionar como uma balança convencional. Não é necessário efetuar passos especiais de programação. Assim que a balança for inicializada, conforme descrito anteriormente, basta subir para a balança para determinar o seu próprio peso. Para uma medição exclusiva do peso:

1. Posicione a balança sobre uma superfície rígida e plana.
- AVISO: Os pisos irregulares ou alcatifados podem afetar a precisão.
2. Suba para a plataforma da balança e não se mexa enquanto a balança calcula o seu peso.
3. A balança mostra o seu peso.



4. A balança desliga-se automaticamente passados alguns segundos.

Nota: O peso não fica guardado na balança e não é transmitido para a APP.

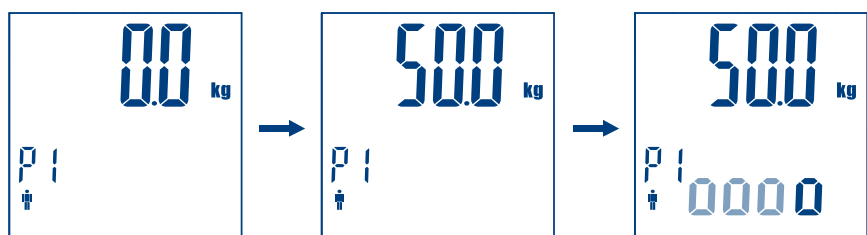
Primeira medição

Proceda à configuração do utilizador antes de efetuar a primeira medição. (Para mais informações, consulte Configurar o perfil)

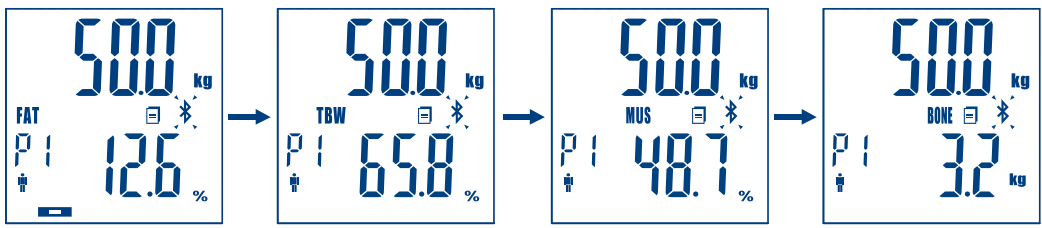
PASSO 1: Suba para a plataforma descalço.



PASSO 2: Não se mexa e mantenha-se totalmente em contacto com a plataforma até deixar de aparecer a indicação "0" móvel no monitor.



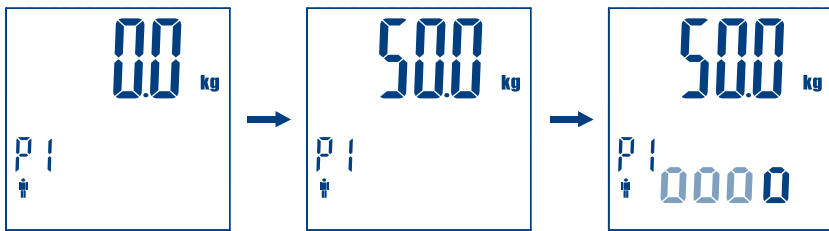
PASSO 3: Em seguida, os resultados da medição são apresentados sequencialmente duas vezes: massa gorda, água corporal total, massa muscular, massa óssea.



Nota: Se o aparelho não conseguir concluir a análise, aparece apenas ERR no monitor. Se tiver efetuado o emparelhamento da balança com o seu smartphone e a ligação Bluetooth® estiver ativa, o Pic BodyStation procede à transmissão de dados. (Consulte Transmissão de dados para mais informações.)

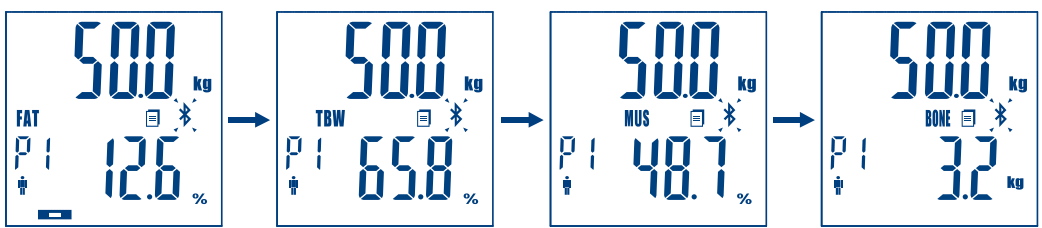
Medição diária

A balança Pic BodyStation liga-se assim que sobe para a plataforma descalço. Não se mexa e mantenha-se totalmente em contacto com os elétrodos até deixar de aparecer a indicação "0" móvel no monitor.



Atenção! Verifique sempre se o utilizador é corretamente identificado pela balança.

Consoante os resultados da análise, o sistema identifica automaticamente o possível ID de utilizador com os registos históricos mais semelhantes. Em seguida, os resultados da medição são apresentados sequencialmente duas vezes. Entretanto, o indicador acende-se com cores diferentes. Em comparação com o último registo do mesmo ID de utilizador, se o peso atual tiver aumentado mais de 0,5 kg, acende-se o indicador vermelho; se tiver diminuído mais de 0,5 kg, acende-se o indicador verde; se estiver igual (dentro da gama de +/-0,5 kg), acende-se o indicador azul.



Se o sistema detetar dois ou mais utilizadores com registos históricos semelhantes, aparece uma notificação para escolher entre, por exemplo, P1 e P2. Pode premir a tecla ◀ para P1 ou a tecla ▶ para P2. Em seguida, os resultados da medição são selecionados para o ID de utilizador que escolheu e apresentados sequencialmente duas vezes.



Se o aparelho não conseguir identificar o ID de utilizador, aparece apenas o peso no monitor.

(Para saber as soluções, consulte Anomalias de funcionamento de modo a obter mais informações.)


Se tiver efetuado o emparelhamento da balança com o seu smartphone e a ligação Bluetooth® estiver ativa, o Pic BodyStation procede à transmissão de dados. (Consulte Transmissão de dados para mais informações.)




Transmissão de dados

Assim que tiver efetuado o emparelhamento da balança Pic BodyStation com o seu smartphone, abra a Pic Health Station App e ative a ligação Bluetooth® do seu dispositivo. Mantenha o smartphone e a balança próximos um do outro. Suba para a balança e proceda à medição. Assim que concluir a medição, os dados são automaticamente transferidos para a app.

SÓ se os resultados da medição estiverem associados a um ID de utilizador específico é que são transmitidos para o telemóvel após a medição.

O símbolo  desaparece após uma transmissão de dados bem-sucedida e pode verificar os dados relativos à sua saúde guardados no smartphone.

Se a transmissão de dados falhar, o símbolo  mantém-se no monitor. Os dados de medição pendentes ficam temporariamente guardados na balança e serão transmitidos para o seu smartphone quando a medição seguinte ficar concluída.

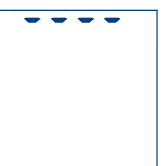


-  Transmissão de dados
-  Ligação Bluetooth® efetuada
-  Transmissão de dados para a APP

- Se for BEM-SUCEDIDA, o símbolo desaparece;
- Se FALHAR, o símbolo mantém-se.

Como atenuar possíveis interferências?

- O alcance entre a balança e o smartphone deve ser razoavelmente próximo, de 1 metro a 10 metros. Certifique-se de que não existem obstáculos entre a balança e o smartphone de modo a obter uma ligação de qualidade.
- Para evitar interferências, deve manter outros dispositivos eletrónicos (particularmente aqueles com transmissor/transmissão Bluetooth®) pelo menos a 1 metro de distância da balança.

Aviso de erro

Erro	Descrição	Solução
	Sobrecarga. O dispositivo desliga-se.	Deixe de utilizar esta balança para medição.
	Pilha fraca. O dispositivo desliga-se passados cerca de 4s.	Substitua as quatro pilhas ao mesmo tempo. Adquira pilhas autorizadas para a substituição.
	Falha no emparelhamento da balança com o seu smartphone.	Verifique os pontos abaixo: - A ligação Bluetooth® está ativa - A app está ativa - Ambos os dispositivos se encontram dentro do alcance de transmissão

Durante a medição:

Problema	Causa raiz	Solução
Resultados de medição anormais: - Demasiado elevados; ou - Demasiado baixos; ou - Diferença significativa entre duas medições recentes.	Postura incorreta O dispositivo está situado sobre um piso mole como uma alcatifa ou sobre uma superfície rugosa.	Suba para a plataforma descalço e não se mexa. Posicione a balança sobre uma superfície plana e estável.
Resultados de medição anormais: - Demasiado elevados; ou - Demasiado baixos; ou - Diferença significativa entre duas medições recentes	Os seus pés estão muito secos.	Passa um pano húmido pelos pés, mantendo-os ligeiramente húmedos quando iniciar a medição.
O visor não se liga	Pilhas ainda não colocadas.	Introduza as pilhas. (Consulte Introduzir as pilhas)
	Pilhas gastas.	Substitua as quatro pilhas ao mesmo tempo. Adquira pilhas autorizadas para a substituição.
NÃO É POSSÍVEL proceder à análise da massa gorda, água corporal total, massa muscular e massa óssea.	Subiu para a plataforma com meias ou sapatos calçados.	Mantenha-se descalço durante a medição e fique totalmente em contacto com a plataforma.
	O sistema não consegue identificar o possível ID de utilizador com os dados mais semelhantes.	Atribua um ID de utilizador seguindo a instrução em Configurar o perfil.
	O utilizador não seleciona o ID de utilizador entre os que o sistema detetou.	Atribua um ID de utilizador seguindo a instrução em Configurar o perfil.
O dispositivo desliga-se.	Pilha fraca.	Substitua as quatro pilhas ao mesmo tempo. Adquira pilhas autorizadas para a substituição.

Durante a transmissão de dados:

Problema	Causa raiz	Solução
Falha na transmissão de dados.	A ligação Bluetooth® do smartphone está desativada.	Ative a ligação Bluetooth® através de Definições.
	A App está desativada.	Prima o ícone para executar a App.
	Fora do alcance da transmissão Bluetooth®.	Coloque o seu smartphone mais próximo da balança.
Falha na transmissão de dados.	Nenhum dos ID de utilizador está atribuído.	
	O smartphone está em standby/modo de poupança de energia. Ative o smartphone ou saia do modo de poupança de energia.	Atribua um ID de utilizador seguindo a instrução em Configurar o perfil.

ESPECIFICAÇÕES

Nome do produto: Pic BodyStation
Modelo: 09194
REF.: 02009194000000
Dimensões da balança: 307 x 307 x 24 mm (aproximadamente)
Peso líquido: Aproximadamente 1,75 kg (excluindo as pilhas)
Modalidade de ecrã: Visor digital
Unidade de medição: Quilograma/Stone/Libra
Intervalo de medição: 5 kg a 180 kg
Divisão: 0,1 kg / 0,2 lb / st; 0,2 lb
Precisão: 50 kg: ±0,3 kg;
100 kg: ±0,4 kg;
150 kg: ±0,5 kg;
180 kg: ±0,7 kg

Ambiente de funcionamento: Temperatura: 5 °C a 40 °C
Humidade relativa: ≤90% de HR
Pressão atmosférica: de 86 kPa a 106 kPa
Ambiente de armazenamento: Temperatura: -20 °C a 60 °C
Pressão atmosférica: 50 kPa a 106 kPa
Humidade relativa: ≤90% de HR

Fonte de alimentação: 6 V (4 pilhas de tamanho AAA LR03 de 1,5 V)
Método de ativação: Ativação automática
Desativação automática: Cerca de 10 s depois de aparecer "0.0" no monitor.

Accessórios: 1) 4 pilhas (tamanho AAA) LR03 de 1,5 V
2) Manual de instruções

Modo de funcionamento: Funcionamento contínuo

Intervalo de frequência: 2,402 - 2,480 GHz

Faixa de potência de saída: ≤ 4,74 dBm

Declaração UE de conformidade:

Com a presente, a PIKDARE S.r.l. declara que este aparelho, Pic BodyStation modelo número 09194, está conforme aos requisitos essenciais e às outras disposições pertinentes estabelecidas pelas diretivas da UE 2014/53/UE e 2011/65/UE (RoHS).

É possível solicitar uma cópia integral da declaração UE de conformidade ao fabricante: PIKDARE S.r.l., Via Saldarini Catelli 10 - 22070 Casnate con Bernate (CO) - ITALY - La copia de la declaración de conformidad completa puede consultarse en la web: http://web.picsolution.com/pichealthstation/en/pic-body-station/it.html

Sobre a precisão deste produto

Este produto é submetido a uma inspeção rigorosa antes de ser entregue, pelo que a sua precisão é garantida pelo fabricante.

Consulte a tabela acima relativamente às descrições sobre precisão. Este produto foi especialmente concebido para a análise de massa gorda e para a medição de peso. NÃO deve ser utilizado por ninguém durante o processo de transação para verificação do peso das mercadorias.

Manutenção

Quando proceder à manutenção habitual, cumpra o seguinte:

- Utilize um pano macio seco para limpar o pó.
- Utilize um pano macio húmido (mergulhe-o em água e torça-o) para limpar a sujidade. Em seguida, utilize um pano macio seco para secar o dispositivo.
- Não lave o dispositivo com água nem o mergulhe em água.
- Não utilize aerossóis, produtos abrasivos nem outros químicos para remover a sujidade de modo a evitar o descoloração ou avarias.

Tabela de níveis de massa gorda (unidade: %)

a) A percentagem (%) de massa gorda: 5%-60%/0,1%

Standard para homens

Classificação	Idade				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Baixa	<13	<14	<16	<17	<18
Normal	13-20	14-21	16-23	17-24	18-25
Moderadamente elevada	20,1-23	21,1-24	23,1-26	24,1-27	25,1-28
Elevada	>23	>24	>26	>27	>28

Standard para mulheres

Classificação	Idade				
	20-29	30-39	40-49	50-59	60+
Baixa	<19	<20	<21	<22	<23
Normal	19-28	20-29	21-30	22-31	23-32
Moderadamente elevada	28,1-31	29,1-32	30,1-33	31,1-34	32,1-35
Elevada	>31	>32	>33	>34	>35

Fonte: University of Illinois Department of Food Science and Human Nutrition. Body Fat Percentage Calculator.

Tabela de níveis de água corporal (unidade: %)

b) A percentagem (%) de água corporal: 43%-73%/0,1%

Fonte: Derived from Wang & Deurenberg: "Hydration of fat-free body mass". American Journal Clin Nutr 1999;69:833-841.

	INTERVALO DE % DE MASSA GORDA	INTERVALO DE % IDEAL DE ÁGUA CORPORAL TOTAL
Homens	4 a 14%	70 a 63%
	15 a 21%	63 a 57%
	22 a 24%	57 a 55%
	25 e mais	55 a 37%
Mulheres	4 a 20%	70 a 58%
	21 a 29%	58 a 52%
	30 a 32%	52 a 49%
	33 e mais	49 a 37%

Percentagem de massa muscular

(Fonte: International Commission on Radiological Protection,1975)

Homens: Aproximadamente 40% do peso corporal total
Mulheres: Aproximadamente 30% do peso corporal total

Percentagem de massa óssea

(Fonte: Rico et al.1993)

A média de percentagem de massa óssea tanto para homens como para mulheres situa-se entre os 4 e 5%.

Sugestões sobre saúde - Sobre a massa gorda

A massa gorda é essencial para o corpo humano. Não só consegue armazenar energia e proteger as vísceras como também regular a temperatura do corpo e manter a função fisiológica normal do corpo humano. No entanto, o excesso de massa gorda é prejudicial para o corpo humano. É sempre acompanhado de fígado gordo, diabetes, doença coronária, etc.

Deste modo, a automedicação e automonitorização do nível de massa gorda são benéficas para a sua saúde. Dado que não podemos avaliar o nível de massa gorda apenas pelo nosso peso, esta balança Pic BodyStation, com aplicação da tecnologia BIA (Análise de impedância bioelétrica), é um dispositivo preciso que oferece uma forma rápida e confortável de obter o nível de massa gorda.

Orientação e declaração do fabricante – emissões eletromagnéticas

O dispositivo destina-se a funcionar no ambiente eletromagnético especificado

abaixo. O cliente ou o utilizador do dispositivo deve garantir que é utilizado neste tipo de ambiente.

Testes de emissão	Conformidade	Ambiente eletromagnético - guia
Emissões RF CISPR 11	Grupo 2	O dispositivo tem de emitir energia eletromagnética de modo a desempenhar a função prevista. O equipamento eletrónico que estiver nas proximidades pode ser afetado.
Emissões RF CISPR 11	Classe B	O dispositivo é adequado para a utilização em todos os locais ligados diretamente a uma rede de alimentação elétrica pública de baixa tensão, que alimenta edifícios utilizados para fins domésticos.
Emissões harmónicas IEC 61000-3-2	Não aplicável	
Emissões de flutuações de tensão/flicker IEC 61000-3-3	Não aplicável	

Distâncias de separação recomendadas entre aparelhos de comunicação RF portáteis e móveis e o dispositivo.			
O dispositivo destina-se a ser utilizado num ambiente eletromagnético em que as interferências de RF irradiada são controladas. O cliente ou o utilizador do dispositivo pode ajudar a evitar interferências eletromagnéticas, mantendo uma distância mínima entre aparelhos de comunicação RF portáteis e móveis (transmissores) e o dispositivo conforme recomendado abaixo, consoante a potência de saída máxima do equipamento de comunicações.			
Potência de saída máxima nominal do transmissor (W)	Distância de separação consoante a frequência do transmissor (m)		
	150 kHz a 80 MHz $d = \left[\frac{3,5}{\sqrt{P}} \right] \sqrt{P}$	80 MHz a 800 MHz $d = 1,167 \sqrt{P}$	800 MHz a 2,5 GHz $d = 2,333 \sqrt{P}$
0,1	Não aplicável	0,117	0,233
0,1	Não aplicável	0,369	0,738
1	Não aplicável	1,167	2,333
10	Não aplicável	3,690	7,378
100	Não aplicável	11,67	23,33
Para transmissores com potências máximas de saída nominais não incluídas na lista acima, a distância de separação recomendada d em metros (m) pode ser calculada com a equação aplicável à frequência do transmissor, em que P é a potência máxima de saída nominal do transmissor em watts (W) de acordo com o fabricante do mesmo. NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância de separação para o intervalo de frequência mais alto. NOTA 2: Estas diretrizes podem não se aplicar a todas as situações. A propagação eletromagnética é influenciada pela absorção e reflexão das estruturas, objetos e pessoas.			

ESTE PRODUTO É CONFORME À DIRETIVA 2012/19/UE.

O símbolo do lixo com a barra contido no aparelho indica que o produto, ao terminar a própria vida útil, deve ser eliminado separadamente dos lixos domésticos, e deve ser levado a um centro de recolha diferenciada para aparelhagens elétricas e eletrónicas ou entregue ao revendedor onde for comprada uma nova aparelhagem equivalente. O utente é responsável pela entrega do aparelho às estruturas apropriadas de recolha no fim da sua vida útil. A recolha apropriada diferenciada para o posterior encaminhamento do aparelho inutilizado para a reciclagem, o tratamento e a eliminação compatível com o ambiente, contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde e facilitar a reciclagem dos materiais com os quais o produto é composto. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

CONFORMIDADE COM A DIRETIVA 2006/66/CE

O símbolo do conteúdo do lixo com a cruz, existente nas pilhas, indica que as mesmas, ao terminar a própria vida útil, devem ser eliminadas separadamente dos lixos domésticos, e devem ser levadas a um centro de recolha diferenciada ou entregues ao revendedor onde forem compradas novas pilhas recarregáveis ou não recarregáveis equivalentes. O eventual símbolo químico Hg, Cd, Pb, existente por baixo do símbolo do conteúdo do lixo com a cruz, indica o tipo de substância contida na pilha: Hg=Mercurio, Cd=Cádmio, Pb=Chumbo. O utilizador é responsável pela entrega das pilhas usadas nas estruturas apropriadas de recolha, por forma a facilitar o seu tratamento e reciclagem. A adequada recolha diferenciada para posterior encaminhamento das pilhas gastas para reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos no ambiente e na saúde humana e favorece a reciclagem das substâncias que compõem as pilhas. A eliminação abusiva das pilhas por parte do utilizador comporta danos para o ambiente e a saúde humana. Para informações mais detalhadas inerentes aos sistemas de recolha disponíveis, procure o serviço local de eliminação de lixos, ou dirija-se à loja onde foi efetuada a compra.

GARANTIA

O produto dispõe de garantia de 2 anos contra qualquer defeito de conformidade, verificado em condições normais de uso, de acordo com o disposto nas instruções de utilização. A garantia não poderá portanto aplicar-se relativamente a danos no produto provocados por utilização imprópria, desgaste ou acidente. Relativamente ao prazo de validade da garantia sobre defeitos de conformidade, remete-se para as disposições específicas das normas nacionais aplicáveis no país de aquisição, se existentes.

NOTA:

- A marca comercial e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas da SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da PIKDARE está sujeita a licença.
- * Google Play e o logótipo de Google Play são marcas da Google Inc.
- ** Apple e o logótipo de Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos Estados Unidos e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc., registada nos Estados Unidos e noutros países.

